



3

Vol. III

REGISTRE DES NAISSANCES

A

POUR LES NAISSANCES

de l'arrondissement d'état civil de Montreux.

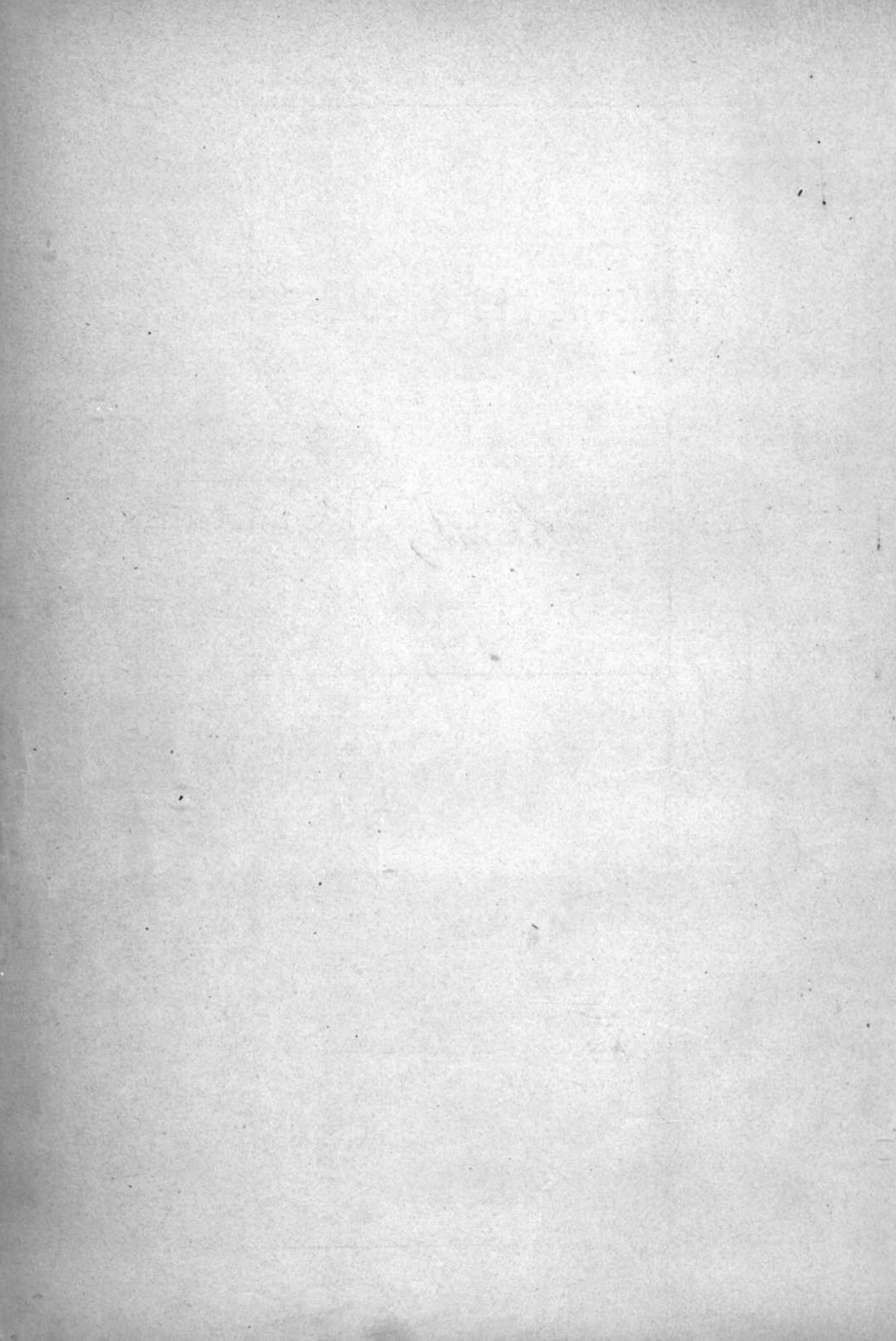
Le Département de Justice et Police
déclare

que le présent registre renferme deux cents folios.
Lausanne le 13 janvier 1883.

P.^r le Département

J. C. Fiaux Secrétaire





1883.

N° 33.

~~Kauert~~
Charles Ernest

Le *dix huit* *Février* mil huit cent quatre-vingt-
trois à *sept* heures après midi *minutes* du _____
 est _____ né à *Fernez-Montreux*, _____
Charles Ernest Kauert fils légitime _____
 de *Jean Nicolas Kauert* Profession : *boulangier*
 de *Dorigen, Berne*, domicilié à *Fernez-Montreux*
 et de *Rosina Krebs* _____
 de *Kirchdorf, Zu Sarg, Berne* _____
 Inscrit au présent registre le *vingt quatre* *Février* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d'un *père* _____

Confirmé après lecture faite :

N. Kauert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Dorigen*

Lillayon

N° 34

Terribilini
Georges

Le *vingt trois* *Février* mil huit cent quatre-vingt-
trois à *une* heure avant midi *minutes* du _____
 est _____ né à *ux Stanches* _____
Georges Terribilini fils légitime _____
 de *Isachin Abundius Terribilini* Profession : *gypseur*
 de *Sergeletta (Jessin)*, domicilié à *ux Stanches*
 et de *Septimie Mottier* _____
 de *Cremat-dessous* _____
 Inscrit au présent registre le *vingt quatre* *Février* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d'un *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Terribilini Isachino

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Sergeletta*.

Lillayon

N° 35.

Bruce
Muriel. Daisy

Le dix neuf février — — mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heure — minutes du matin
est — née à Mont. Fleuri, Commune de Planchy
Bruce Muriel. Daisy fille légitime —
de Alan. Lammou Bruce. Peyce Profession : rentier
de Buffry, Comté de Glamorgan domicilié à Mont. Fleuri, —
et de Anna. Mary. Symms née Maunsell —
de Angleterre.

Inscrit au présent registre le vingt quatre février —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père. —

Confirmé après lecture faite :

A. Bruce Peyce

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Mayorsub

N° 36.

L'énérax
Elisa

Le deux Mars — — mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures — trente minutes du soir —
est — née à Chailly, Commune de Châtellard —
Elisa L'énérax — fille légitime —
de Charles Louis Isaac L'énérax Profession : cultivateur
de Chardonne — domicilié à Chailly —
et de Emilie née Genevey, sa femme —
de Châtellard

Inscrit au présent registre le trois Mars —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

C. L'énérax

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chardonne.

L. Mayors

N° 37.

Dénériat
Rosita

Le deux Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ trente minutes du soir
est _____ née à Chailly, Commune du Châtelard
Rosita Dénériat _____ fille légitime _____
de Charles Louis Isaac Dénériat Profession : cultivateur
de Chardonne _____ domicilié à Chailly _____
et de Emilie née Percey, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le trois Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Ch. Dénériat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Chardonne.

N° 38.

Grognez
Louise Henriette

Le deux Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ minutes du soir
est _____ née à Blanchamp, Commune du Châtelard
Grognez Louise Henriette _____ fille légitime _____
de François Louis _____ Profession : cultivateur,
de Polier-Pittet _____ domicilié à Blanchamp _____
et de Louise Marie-Marguerite Henriette née Boujoux
de Blonay _____

Inscrit au présent registre le trois Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Grognez

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Mayor

Communiqué à Polier-Pittet.

N^o 39.
Caillet Bois
Gyprien

Le quatre Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heure avant midi _____ minutes du _____
est _____ né à Seraye, Commune des Marches _____
Gyprien Caillet-Bois _____ fils légitime _____
de Innocent Gyprien Caillet-Bois Profession : charpentier
de Tal d'Allier, Talais, domicilié à Seraye _____
et de Marie Mélanie Jeandot, sa femme _____
de Colombe-Alluat, Talais, _____
Inscrit au présent registre le six Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Caillet Bois Gyprien

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tal-d'Allier

Lillayer

N^o 40
Scheller
Gustave

Le quatre Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ né à Tertit, Commune du Châtelard _____
Gustave Scheller _____ fils légitime _____
de Louise Scheller _____ Profession : femme de chambre
de Senzberg, Argonne, domicilié à Tertit _____
et de Elle-même fille de Frédéric Scheller _____
de _____
Inscrit au présent registre le six Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Sophie
Depallens, Sage-femme à Tertit _____

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Senzberg, au Département
et au Sup. de Paiz.

Lillayer

N° 41.
Stebler
Anna Maria

Le quatre Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née à Feerze, Commune du Châtelard _____
Anna Maria Stebler fille légitime _____
de Frédéric Stebler _____ Profession : menuisier
de Sedorf, Berne, domicilié à Feerze _____
et de Magdalena née Wylor, La femme _____
de Grindelwald, Berne _____
Inscrit au présent registre le six Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Fritz Stebler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sedorf

Lillayer

N° 42.
Mury
Lucien Jules

Le huit Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à cinq heures après midi _____ minutes du _____
est _____ né à Chaulin, Commune du Châtelard _____
Lucien Jules Mury fils légitime _____
de Jules Vincent Mury _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Chaulin _____
et de Sophie née Generey, La femme _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le neuf Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lillayer

N^o 43
Térovica
Pierre Joseph

Le *neuf* *Mars* _____ mil huit cent quatre-vingt-
_____ à *six* heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ né _____ à *Clarens, Commune du Châtelard*
Pierre Joseph Térovica fils _____ légitime _____
de *Joseph Ambrogio Térovica* Profession : *cordonnier*
de *Castello Valtravaglia, Itali*, domicilié à *Clarens* _____
et de *Marie Jenny née Bailly* _____
de *Chêne et Jaquis* _____

Inscrit au présent registre le *dix* *Mars* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Pedrocca

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lilayer

Communiqué à la Chancellerie.

N^o 44

Giovanna

Charles Humbert

Il résulte d'une lettre de
bourgeoisie instrumentée par
le Notaire Popset, à Ambreville,
le dix-huit Novembre mil neuf
cent un, et visée par le Conseil
d'état dans le terme légal,
que Charles Humbert Giovanna,
dont l'acte de naissance
est ci-contre, a été reçu
au nombre des bourgeois de
la Commune du Châtelard
le six février mil neuf
cent deux, ensuite d'office de la
Chancellerie d'état du quatre
février mil neuf cent deux.

L'Officier de l'état-civil.

Aug. Popset

Le *treize* *Mars* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à *dix* heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ né _____ à *la Rouvenas, Commune du Châtelard*
Charles Humbert Giovanna fils _____ légitime _____
de *Jean Georges Giovanna* _____ Profession : *substantier*
de *Farzo, - Itali* _____ domicilié à *la Rouvenas* _____
et de *Rosalie Louise née Blatter* _____
de *Louche-Sille, Talais* _____

Inscrit au présent registre le *quinze* *Mars* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Giovanna Georges

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lilayer

Communiqué à la Chancellerie.

N° 45

Genier
Edouard

Le quinze Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ né à Cheux _____

Edouard Genier _____ fils _____ légitime _____
de Edouard François Genier _____ Profession : cultivateur _____
de Thierrens _____ domicilié à Cheux _____
et de Lili Léonore née Durgnat _____
de Crumont-Vessoux _____

Inscrit au présent registre le seize Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Genier Edouard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Thierrens.

Lillayer

N° 46.

Douglas-Terine
Henri Archibald

Le dix-huit Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures _____ quinze minutes du Soir _____
est _____ né à rue Villas Du Rochet N°10, Montoux _____

Henri Archibald Douglas-Terine fils _____ légitime _____
de Walter Douglas-Terine _____ Profession : rentier _____
de Frangemuir House, Paroisse d'Anstruther-Wester, Écosse _____
et de Anne Frances née Lloyd, domiciliée aux Villas Du Rochet
dans la Commune de Châtelaire _____

Inscrit au présent registre le vingt Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du Docteur
Carrard, à Montoux _____

Confirmé après lecture faite :

Marrard D.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Lillayer

N° 47.

Brooke
Edward Stephen

Le dix-neuf Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures du soir _____ minutes du _____
est _____ né à Tertit, Commune du Châtelard _____
Edward Stephen Brooke — fils — légitime —
de Arthur Swindells Brooke Profession : rentier —
de Bollington, Angleterre, domicilié à Tertit _____
et de Amilia Adair née Cleminshaw, _____
de Manchester (Lancashire) _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Arthur S Brooke

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Lillayer

N° 48

Mayer
Gustave Frédéric

Le vingt Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à douze heures du jour _____ minutes du _____
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard _____
Gustave Frédéric Mayer fils légitime _____
de Jules Simon Frédéric Mayer Profession : Secrétaire
de Châtelard _____ domicilié à Clarens _____
et de Fanny Philippine Marie Elise née Cusinay _____
de Collaux _____

Inscrit au présent registre le vingt-deux Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Mayer Frédéric

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lillayer

N° 49.
Menchoz
Henriette Sophie

Le vingt deux Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née à la Rouvenas, Commune du Châtelard
Henriette Sophie Menchoz fille légitime _____
de Louis David Menchoz Profession : charpentier _____
de Châteauvèze domicilié à la Rouvenas _____
et de Anna née Oelhafer, sa femme _____
de Ellosterau, Argenne _____
Inscrit au présent registre le vingt quatre Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Humbert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à Châteauvèze d'Argen.

N° 50.
Chessex
Henri Louis

Le vingt quatre Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à cinq heures après midi _____ minutes du _____
est _____ né à Chêne, Commune du Châtelard
Henri Louis Chessex — fils — légitime _____
de Jules Rodolphe Chessex Profession : tourneur _____
des Hanches domicilié à Chêne _____
et de Aimée Louise Marie née Burrier _____
de Rossinières _____
Inscrit au présent registre le vingt cinq Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué _____

N^o 51.
Isor
Marie Olga

Le vingt-cinq Mars — mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures du matin — minutes du —
est — née à Clavens, Commune du Châtelaud
Marie Olga Isor — fille légitime —
de Louis Henri Isor — Profession : cultivateur
de Châteaud'Or — domicilié à Clavens —
et de Janny ou Genton, La femme —
de Tréme —

Inscrit au présent registre le vingt six Mars —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Henri Isor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Châteaud'Or

Lillayor

N^o 52.
Burnens
Marie Alice

Le vingt-six Mars — mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures après midi — minutes du —
est — née à Javel, Commune du Châtelaud —
Marie Alice Burnens fille légitime —
de Jean Louis Marc Burnens Profession : cultivateur
de Oulens — domicilié à Javel —
et de Louise Adèle née Ellichand —
de Ber et La Savas —

Inscrit au présent registre le vingt huit Mars —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

J^r Louis Burnens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oulens

Lillayor

N° 53.
Gerber
Anna Bertha

Le vingt-neuf Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à huit heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née à Clavens, Commune du Châtelard
Anna Bertha Gerber — fille — légitime —
de Jean Gerber _____ Profession : menuisier
de Schangnau, Basse, domicilié à Clavens _____
et de Anna Sophie Caroline née Munkert, veuve Heuti
de Jessenay, Basse _____
Inscrit au présent registre le trente Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Gerber.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayon

Communiqué à Schangnau.

N° 54
Mayer
Susanne Louisa

Le premier Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à une heure _____ trente minutes du jour _____
est _____ née à Clavens, Commune du Châtelard
Susanne Louisa Mayer fille légitime _____
de Eugène Mayer _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Clavens _____
et de Louisa Eugénie née Rambert _____
de Châtelard, Veville et Renas _____
Inscrit au présent registre le premier Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Eug. Mayer.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayon

Communiqué _____

N° 55.

Isot

Henri

Le premier Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heures & _____ minutes du matin,
est _____ né à Veraye, Commune des Hautes,
Isot Henri _____ fil & légitime _____
de Constant Frédéric _____ Profession : boulanger,
de Château-d'Or _____ domicilié à Veraye, _____
et de Anne Marie née Pettes _____
de Ferleux. _____

Inscrit au présent registre le deux Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Constant Isaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Ors.



N° 56.

Isot

Bertha

Le premier Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heures & trente minutes du matin,
est _____ née à Veraye, Commune des Hautes,
Isot Bertha _____ fil & légitime _____
de Constant Frédéric _____ Profession : boulanger
de Château-d'Or _____ domicilié à Veraye, _____
et de Anne Marie née Pettes, _____
de Ferleux. _____

Inscrit au présent registre le deux Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Constant Isaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Ors



N° 57.
 Aubert
 Eugène

Le *trois* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *deux* heures _____ *vingt* minutes du jour
 est _____ né à *Sten*, Commune des *Flanches*,
Aubert Eugène _____ fils _____ légitime _____
 de *Aubert Alexandre Eugène* Profession : *cultivateur*
 des *Flanches* domicilié à *Sten* _____
 et de *Anna née Burkhalter*, sa femme _____
 de *Haste*, *Beune* _____
 Inscrit au présent registre le *trois* *Avril* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Alexandre Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayot

Communiqué _____

N° 58.
 Francey
 Maurice

Le *trois* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *sept* heures _____ minutes du *matin*
 est _____ né à *Ain*, Commune du *Châtelard*
Francey Maurice _____ fils _____ légitime _____
 de *Vincent Louis Alexandre* Profession : *cultivateur*
 de *Châtelard* domicilié à *Ain* _____
 et de *Adèle née Guenzieur* _____
 de *Châtelard* _____
 Inscrit au présent registre le *quatre* *Avril* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration du *père*.

Confirmé après lecture faite :

M Francey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

S. Sillayot sub.

Communiqué _____

N° 59.
Borlox
Jeanne-Elise

Le vingt huit Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures _____ minutes du matin
est _____ née à Veray, Commune des Marches
Borlox Jeanne-Elise — fille légitime
de Henri-Emile _____ Profession : charpentier
de Noëlle Renard Roche domicilié à Veray _____
et de Marie-Françoise née Clavel _____
de Disonne (Ain) _____
Inscrit au présent registre le quatre avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Borlox

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve et à
Ormonx-dessous

R. Mayorsub

N° 60
Charrière
Jeanne-Rosalie

Le huit avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ née aux Marches
Jeanne-Rosalie Charrière — fille légitime
de François Charrière — Profession : batelier
de Thuron, Haute-Savoie domicilié aux Marches
et de Anna née Terret, sa femme
de Châtillard
Inscrit au présent registre le neuf avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Charrière François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Lilayer

N° 61.

Wicky
Bertha-julia

Le sept Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures trente minutes du soir
est _____ née à Neytaux,
Wicky Bertha-julia - fille légitime
de Louis-Marcelin _____ Profession : cultivateur,
de Schupfheim, hucemé domicilié à Neytaux
et de Marianne Alexandrine née Trounet
de Grattevauche, fribourg.
Inscrit au présent registre le neuf Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Wicky

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schupfheim

R. Meyer sub.

N° 62.

Depallens
Édouard Emanuel

Le dix Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures avant-midi _____ minutes du
est _____ né à Ternier, Commune de Châteland
Édouard Emanuel Depallens fils - légitime
de Jean Emanuel Depallens Profession : cultivateur
de Châteland _____ domicilié à Ternier
et de Constance Félicienne née Joris
de Orsieres, Valais
Inscrit au présent registre le onze Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Depallens Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Meyer

N° 63.
Dusseux
Marguerite

Le *douze* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *trois* heures *et* *trente* _____ minutes du *matin*
est _____ née à *Breut, Commune du Châtelard,*
Dusseux Marguerite _____ fil le légitime _____
de *Pierre-Joseph* _____ Profession : *cultivateur,*
de *Salins, Valais,* domicilié à *Breut* _____
et de *Louise-Annie née Jaton* _____
de *Piney* _____

Inscrit au présent registre le *treize* *Avril* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d'*un* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Dusseux

Communiqué à *Salins*.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayor

N° 64.
Mury
Charles

Le *douze* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *deux* heures _____ minutes du *matin*
est _____ né à *Breut, Commune du Châtelard*
Mury Charles _____ fil *le* légitime _____
de *Charles-Louis* _____ Profession : *agriculteur,*
de *Châtelard* _____ domicilié à *Breut* _____
et de *Mademoiselle née Sulliger* _____
de *Iweissmun, Breut* _____

Inscrit au présent registre le *treize* *Avril* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d'*un* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Mury

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayor

N° 65.
Jovanna
Jules Fitor

Le *douze* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *onze* heures *cinquante* minutes du *soir*
 est _____ né à *la Collonge, Commune des Planches*
Jules Fitor Jovanna fils, légitime _____
 de *François Fitor Jovanna* Profession : *maçon* _____
 de *Cuzzago, Province de Novare, domicilié à la Collonge* _____
 et de *Catherine Fidèle née Massini, sa femme* _____
 de *Mergasso, Province de Novare* _____
 Inscrit au présent registre le *quatorze* *Avril* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :
Jovanna François

Communiqué à la Chancellerie.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
Sillayor

N° 66.
Mayer
Jules Ferdinand Alexis

Le *dix* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *une* heure de la *nuit* _____ minutes du _____
 est _____ né à *Clarens, Commune du Châtelard*
Jules Ferdinand Alexis Mayer fils, légitime _____
 de *Auguste Charles Louis Mayer* Profession : *cultivateur* _____
 de *Châtelard* _____ domicilié à *Clarens* _____
 et de *Louise Marie née Hauvert* _____
 de *Wengi, Bienne,* _____
 Inscrit au présent registre le *quatorze* *Avril* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :
Auguste Mayer

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
Sillayor

N^o 67.
Saudan
Camillia

Le quatorze Avril — mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures avant midi — minutes du —
est mort né à Clarens, Commune du Châtelard
Camillia Saudan fils légitime —
de Camille Saudan — Profession : *confiseur*
de Martigny domicilié à Clarens —
et de Joséphine Lemaire née Tivras —
de Chamorix —

Inscrit au présent registre le quinze Avril —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de Jules Dupraz
agent de police au Châtelard —

Confirmé après lecture faite :

Jules Dupraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Martigny

Lellayer

N^o 68.
Tillet
Alice

Le quinze Avril — mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures après midi — minutes du —
est — née à Glyn, Commune des Marches —
Alice Tillet — fille — légitime —
de Jean Joseph Tillet — Profession : *menuisier*
de Martigny-Fille domicilié à Glyn —
et de Louise Jeannette Rosalie née Mottier
de Ormont-veveys —

Inscrit au présent registre le dix-sept Avril —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de *dupraz* —

Confirmé après lecture faite :

Joseph Tillet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Martigny

Lellayer

N° 69
Limbunnen
Sictor Daniel

Le dix-sept Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures du soir _____ minutes du _____
est _____ né à Grandchamp, Commune des Planches _____
Sictor Daniel Limbunnen fils — légitime _____
de Jean Limbunnen _____ Profession : cultivateur _____
de Lweisimmen, Berne, domicilié à Grandchamp _____
et de Madelaine née Trachsel _____
de Truligen, Berne, _____
Inscrit au présent registre le dix-huit Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Limbunnen.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lweisimmen

Lellayor

N° 70.
Burdet
Caroline

Le dix-huit Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ née à Planchamp, Commune du Châtelard _____
Caroline Burdet fille — légitime _____
de Charles Emanuel Burdet _____ Profession : cultivateur _____
de Châtelard — domicilié à Planchamp _____
et de Caroline née Montandon, femme _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le dix-huit Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Burdet Charles Emanuel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayor

N° 71.
Chevalley
Adèle Emma

Le vingt trois _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née à Ternex, Commune du Châtelard
Adèle Emma Chevalley — fille — légitime —
de Jules Édouard Emile Chevalley Profession : cultivateur
de Châtelard — domicilié à Ternex —
et de Elisa Emma née Mayor —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt un Avril _____
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Emile Chevalley

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

N° 72.
Miauton
Arrien Frédéric

Le vingt-trois Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure du matin _____ minutes du _____
est _____ né à la Rouvenax, Commune du Châtelard
Arrien Frédéric Miauton fils légitime —
de Samuel Ernest Eugène Miauton Profession : mécanicien
de Allevard — domicilié à la Rouvenax —
et de Louisa Augustine née Schœli, sa femme —
de Rapperswil, Berne, —

Inscrit au présent registre le vingt trois Avril _____
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Emiliauton

Communiqué à Allevard.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Dans sa séance du cinq Septembre mil neuf cent deux, le Conseil d'Etat a ordonné que l'acte de naissance ci-dessus, de Emile Eugène Traversini, soit rectifié en ce sens que le nom de famille soit par erreur, Furno-Traversino, soit écrit Traversini. - Inscrit le dix Septembre mil neuf cent deux par ordre du Département de Justice et Police (Office du 8 Septembre 1902, N° 5553.) L'Officier de l'Etat Civil: Eug. Profis

Registre des naissances A.

Folio 21

N° 73.

~~Furno Traversino~~
~~Traversini~~
Emile Eugène

Emile Eugène Furno-Traversino titulaire de l'acte de naissance ci-contre, est devenu bourgeois de la Commune de Châtelard par suite de la naturalisation de son père, constatée par acte notarié Rossel le deux Juin mil neuf cent deux, visé par le Conseil d'Etat dans le délai légal.

Inscrit le quatorze Août mil neuf cent deux ensuite d'avis de la Chancellerie d'Etat, du 12 Août 1902.

L'Officier de l'Etat Civil:

Eug. Profis

Le vingt deux Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à dix heures _____ toute minutes du matin,

est _____ né à Chailly, Commune de Châtelard _____

Furno Traversino Emile Eugène fils légitime _____

de Jean Antoine _____ Profession: entrepreneur

de ^{Châtelard} François Noau, Hatis domicilié à Chailly _____

et de Elmou. Hortense née Senerey _____

de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Avril _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Furno Traversino Jean Antoine

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

J. Mayorsut

N° 74

Chapalay
Aimé Alfred

Le vingt trois Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à sept heures _____ minutes du soir

est _____ né à ux Stauchy _____

Chapalay Aimé Alfred fils légitime _____

de Aimé _____ Profession: télégraphiste

de Château-d'Oex domicilié à ux Stauchy _____

et de Lina née Rubin _____

de Reichenbach Schwand; Beau _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Aimé Chapalay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château-d'Oex

J. Mayorsut

N^o 75.
Coendet
Rosine

Le vingt-un Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ trente minutes du matin
est _____ née à Chenev, Commune du Châtelaud
Rosine Coendet _____ fille légitime _____
de Jean Coendet _____ Profession : Vitvve
de Villars-les-Moines, Berne, domicilié à Chenev _____
et de Marie Anastasie née Teney, _____
de Sallaurin, Talais, _____
Inscrit au présent registre le vingt-vingt Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Coendet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villars les Moines

Lillayor

N^o 76.
Satarletti
Adèle-Joséphine

Le vingt-sept Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures _____ minutes du matin
est _____ née à ux Flauches, _____
Satarletti Adèle-Joséphine fille légitime _____
de Pierre _____ Profession : maçon
de Genestrio, Tessin domicilié à ux Flauches, _____
et de Marie-Virginie Felina Duding _____
de Riars, Fribourg, _____
Inscrit au présent registre le vingt-sept Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père, _____

Confirmé après lecture faite :

Pierre Satarletti

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Genestrio

P. Mayrsob

N° 77.

Mithieux

Henri Joseph

Mithieux

Henri Joseph

Le *vingt neuf* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *une* heure *quarante cinq* minutes du *matin*,

est _____ né à *u Basset* commune du *Châtetard*

~~*Mithieux*~~ *Henri Joseph* _____ fils _____ légitime _____

de *Joseph Auguste* _____ Profession : *jardinier*

de *F. Singolph, St. Savoir* domicilié à *u Basset* _____

et de *Maria née Widmer* _____

de *Brittnau, Argovie* _____

Inscrit au présent registre le *trente* *Avril* _____

mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d *u père* _____

Confirmé après lecture faite :

Mithieux Joseph Auguste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Mayorub

N° 78.

Reichenbach

Marie Joséphine

Le *vingt huit* *Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *deux* heures _____ *trente* minutes du *soir*,

est _____ née à *Bou. Port*, commune des *Stavelles*

Reichenbach Marie Joséphine _____ fille _____ légitime _____

de *Gottlieb* _____ Profession : *cordonnier*,

de *Lauenen, Berne* domicilié à *Bou. Port* _____

et de *Maria Claude née Berger* _____

de *Morzine, Haute Savoie* _____

Inscrit au présent registre le *trente* *Avril* _____

mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d *u père* _____

Confirmé après lecture faite :

J. Reichenbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Lauenen*

J. Mayorub

1) Enfant de décision prise en séance du vingt trois Mai mil huit cent quatre vingt neuf le conseil d'Etat du canton de Vaud a ordonné que le nom de famille de l'enfant ci contre Mithieux Henri Joseph soit radié et remplacé par celui de *Mithieux*. Inscrit sur ordre du C. de justice de justice, Doleur le 25 Mai 1859. L'Officier de l'Etat civil. *J. Mayorub*

N^o 79.
 Champier
 Henri Eusebe

Le premier Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à une heure _____ minutes du matin
 est _____ né à Chailly, Commune du Châtellard
 Champier Henri Eusebe fil ; légitime _____
 de Santaléon Joseph _____ Profession : terrassier
 de Eusebe, Docteur, Italie domicilié à Chailly _____
 et de Marie Madeleine Autourani _____
 de Biuno, Italie _____

Inscrit au présent registre le deux Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d'apère _____

Confirmé après lecture faite :

+

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayorsub

N^o 80.
 Blanc
 Marie Caroline

Le trente Auit _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à neuf heures _____ vingt minutes du matin
 est _____ née à Chailly, Commune du Châtellard
 Marie Caroline Blanc fille légitime _____
 de David Henri Blanc Profession : cultivateur
 de Châtellard _____ domicilié à Chailly _____
 et de Marie Eugénie née Dupuy, sa femme _____
 de Taléieux _____

Inscrit au présent registre le deux Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lilayon

N° 81.
Fauchere
Georges. Philippe

Le quatre Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures _____ minutes du matin
est _____ né à Bon Port, Commune des Planches, _____
Fauchere Georges. Philippe fils _____ légitime _____
de Henri Philippe. _____ Profession : maître d'hôtel
de Moudon & Bussy domicilié à Bon Port _____
et de Louise née Vautier _____
de Planches. _____

Inscrit au présent registre le cinq Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Faucherre Vautier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moudon et Bussy

J. Mayor

N° 82
Sanzelme
Marie Louise

Le neuf Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à cinq heures _____ minutes du _____
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard _____
Marie Louise Sanzelme _____ fille _____ légitime _____
de Pierre Sanzelme _____ Profession : Négociant
de Tenzat. Allier domicilié à Clarens _____
et de Gilberte-Anasthasie née Spéat _____
de Tenzat. Allier _____

Inscrit au présent registre le dix Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Sanzelme Spéat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Mayor

N° 83.

Deguis

Henri Georges Charles

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie instrumentée par le notaire Leon Dorcet, à Fontenay, le douze Juin mil huit cent quatre vingt quinze, et visée par le Conseil d'Etat le 9 juillet 1895, que Henri Georges Charles Deguis dont l'acte de naissance est au contre, est devenu par son père bourgeois de la commune des Planches.

Inscrit le cinq Octobre mil neuf cent un, ensuite d'office de la Chancellerie d'Etat, du 1^{er} Octobre 1901.

L'officier de l'Etat-Civil
Luyssais

Le huit Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures _____ trente minutes du soir _____

est _____ né à ux Planches _____

Henri Georges Charles Deguis _____ fils _____ légitime _____

de Georges Deguis _____ Profession : cuisinier _____

de Underheim, Hesse Darmstadt domicilié à ux Planches _____

et de Frédérique Bérard, sa femme _____

de Jevy, _____

Inscrit au présent registre le dix Mai _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Janny Despons

Sage-femme _____

Confirmé après lecture faite :

Janny Despons

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

Communiqué à la Chancellerie

N° 84.

Bernasconi

Alic Olivia

Le huit Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-

trois à trois heures après midi _____ minutes du _____

est _____ née à Jevy, Commune des Planches _____

Alic Olivia Bernasconi fille _____ légitime _____

de Jean Bernasconi _____ Profession : cordonnier _____

de Aragna, Tessin, domicilié à Jevy _____

et de Anne Marie née Seixer _____

de Cuisinax, Talais _____

Inscrit au présent registre le dix Mai _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Aimée

Dutrit, Sage-femme _____

Confirmé après lecture faite :

Aimée Dutrit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

Communiqué à Aragna

N^o 85.
Besson
Ferdinand

Le *seize* mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures _____ minutes du matin,
est _____ né à *Chenux, Commune du Châtelard,*
Besson Ferdinand fil *l* légitime _____
de *Constant* _____ Profession : *cultivateur,*
de *Châtelard* _____ domicilié à *Chenux,*
et de *Constance Adèle née Cochard* _____
de *Châtelard.* _____

Inscrit au présent registre le *seize* mai _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Constant Besson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

P. Mayor

N^o 86
Flühiger
Alexandre-Louis
Edouard

Le *seize* mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à dix heures _____ minutes du matin
est _____ né à *Breut, Commune du Châtelard,*
Flühiger Alexandre-Louis-Edouard fil *l* légitime _____
de *Jonas* _____ Profession : *marichal*
de *Hutwoyl, Berne* domicilié à *Breut* _____
et de *Cécile née Roche* _____
de *Corsier* _____

Inscrit au présent registre le *dix sept* mai _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Jonas Flühiger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Hutwoyl*

P. Mayor

N^o 87.
Derivat
Augustine

Le dix-sept Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née à la Rouvenat, près le Châtellard _____
Augustine Derivat _____ fille _____ légitime _____
de Auguste Derivat _____ Profession : *butelier* _____
de St-Jingolph, Falais, domicilié à la Rouvenat _____
et de Emilie née Tréce, sa femme _____
de Pallaven, Haute Savoie _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père qui a
déclaré ne savoir écrire _____

Confirmé après lecture faite :

+

Communiqué à St. Jingolpb.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

N^o 88.
Martano
Marie

Le premier Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née aux Marches _____
Marie Martano _____ fille _____ légitime _____
de Louis Martano _____ Profession : *coiffeur* _____
de Chieri, Turin, Italie domicilié aux Marches, _____
et de Marie Julie née Taccud, sa femme _____
de St. Martin, Sibourg, _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de la mère

Confirmé après lecture faite :

Maria Martano

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

N^o 89.
 Faulstich
 Frédéric

Le *vingt-un* Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *cinq* heures *5* _____ minutes du *soir*,
 est _____ né à *Bonport, commune de Planches,*
Faulstich Frédéric _____ fil *5* légitime _____
 de *Georges Frédéric* _____ Profession : *sommelier,*
 de *Craillheim, Wurtemberg* domicilié à *Bonport,* _____
 et de *Caroline née Degeu* _____
 de *Stengen, Baden.* _____
 Inscrit au présent registre le *vingt-trois* Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration d*u* *père.* _____

Confirmé après lecture faite :

F. Faulstich

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

R. Mayor sub.

N^o 90.
 Grasset
 Edmond Camille

Le *vingt-quatre* Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *neuf* heures *avant midi* _____ minutes du _____
 est _____ né à *aux Planches* _____
Edmond Camille Grasset _____ fil *5* légitime _____
 de *Jeanvis Henri Grasset* _____ Profession : *Instituteur*
 de *Lebergement* _____ domicilié à *aux Planches* _____
 et de *Janebette Louise née Blanc* _____
 de *Châtard* _____
 Inscrit au présent registre le *vingt-quatre* Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration d*u* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

H. Grasset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Signerolles.*

L. Mayor

N^o 91.
 Mayor
 Louise-Marguerite
 Henriette

Le vingt Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à onze heures _____ minutes du matin
 est _____ née à Vernex, Commune du Châtelard,
 Mayor Louise-Marguerite-Henriette fil le légitime _____
 de Rodolphe _____ Profession : notaire
 de Châtelard _____ domicilié à Vernex _____
 et de Marie-Josephine née Fenier _____
 de Châtel. S. Denis. _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

R. Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué _____

N^o 92
 Aeschlimann
 Gustave-Léon

Le vingt quatre Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à une heure _____ minutes du soir
 est _____ né à Véraye, Commune des Blanches, _____
 Aeschlimann Gustave-Léon fil il légitime _____
 de Anna Aeschlimann _____ Profession : domestique
 de Langnau, Berne domicilié à Véraye, _____
 et elle-même fille de Gustave Aeschlimann. _____
 de _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration de Amée
Dutoit saq femme, _____

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Département au
 Juge de Paix de Langnau

R. Mayor

N° 93.
Müller
Clémence

Le vingt-cinq mai _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à sept heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ née à Chère-Montreuil _____
Clémence Müller _____ fille légitime _____
de Clise Emma Müller _____ Profession : peintre _____
de Gächlingen, Schaffhouse, domicilié à Chère _____
et de Elle-même fille de Jacob Müller et _____
de Marie Louise nee Mouroua _____

Inscrit au présent registre le vingt-six mai _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de la sage femme
Sophie Depallens _____

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayon

Communiqué au Département, au Surge
de Paris & à Gächlingen.

N° 94
Blanchod
Fidéric. Georges.

Le vingt-neuf mai _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à huit heures _____ minutes du matin _____
est _____ né à la Rouvenaz, commune du Châtetard
Blanchod Fidéric. Georges fils légitime _____
de Louis Auguste Constant _____ Profession : négociant _____
de Avenches _____ domicilié à la Rouvenaz, _____
et de Adèle Fanny nee Bonmottet, _____
de Leuthaz. _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf mai _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père. _____

Confirmé après lecture faite :

Blanchod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayonnet

Communiqué Avenches.

Le 13 février 1919, Frédéric Georges
Blanchod, délégué ci-contre, a été reçu
avec la famille, au nombre des bourgeois
de la commune de Blallens.

Fait le 12 mars 1919.
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

S. R. Müller

N^o 95
Chevalley
Maurice Charles

Le quatre Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heures _____ trente minutes du matin
est _____ né à Paugy, Commune du Châtellard
Maurice Charles Chevalley fils légitime _____
de Jean François Chevalley Profession : cultivateur
de Châtellard _____ domicilié à Paugy, _____
et de Rose Marie née Zehender _____
de Kénix, Berne _____

Inscrit au présent registre le quatre Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Chevalley

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelayon

N^o 96
Devarens
Gustave

Le quatre Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ né à Javel, Commune du Châtellard
Gustave Devarens fils légitime _____
de François Daniel Devarens Profession : cultivateur
de Devarens _____ domicilié à Javel _____
et de Adèle Henriette née Dubochet _____
de Châtellard _____

Inscrit au présent registre le cinq Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

François Devarens

Communiqué à Lueens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelayon

N^o 97
Rodieux
Louis

Le six juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à cinq heures _____ minutes du soir
est _____ né _____ à *uz Tuarenes, Commune du Châtelard*
Rodieux Louis _____ fils _____ légitime _____
de *Jules François Benjamin* Profession : *cultivateur*,
de *Rossinières* _____ domicilié à *uz Tuarenes*, _____
et de *Clise François Louise née Guex* _____
de *F Légié & la Chièsa* _____
Inscrit au présent registre le *six juin* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d*u père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Rodieux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rossinières*

R. Mayor

N^o 98
Henchoz
Jules Louis

Le sept Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à six heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ né _____ à *Chailly, Commune du Châtelard*
Jules Louis Henchoz _____ fils _____ légitime _____
de *Adrien Louis Henchoz* Profession : *cultivateur*
de *Châteauver* domicilié à *Chailly* _____
et de *Louise Emma Pyrie* _____
de *Châteauver* _____
Inscrit au présent registre le *sept Juin* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d*u père* _____

Confirmé après lecture faite :

Henchoz Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *Château d'Ors*.

L. Mayor

N° 99.
Francy
Clive

Le huit Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures du matin _____ minutes du _____
est _____ né _____ à Clavens, Commune du Châtelard _____
Clive Francy _____ fille légitime _____
de Louis Henri Francy _____ Profession : cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Clavens _____
et de Louise née Tallotter, sa femme _____
des Clées _____

Inscrit au présent registre le huit Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Francy Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué _____

N° 100.
Monod
Marguerite

Le neuf Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures _____ minutes du soir _____
est _____ née morte, à Ternet, Commune du Châtelard _____
Marguerite Monod _____ fille légitime _____
de Marc Monod _____ Profession : Juffin de paix _____
de Châtelard, Veuille et Renas domicilié à Ternet _____
et de Marie Lira née Ducrot, sa femme _____
de St Sulpice _____

Inscrit au présent registre le dix Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

M. Monod.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Killeneuve _____

N° 101.
Roux
Blanche-Maria
Ellen-Clémente

Le onze juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ minutes du matin,
est _____ née à la Rouvrae, commune du Châtelard,
Roux Blanche-Maria-Ellen-Clémente la légitime _____
de Frédéric Guillaume _____ Profession : peintre
de Cassel, Allemagne domicilié à la Rouvrae, _____
et de Maria-Elisabeth nee Krebs _____
de Wattenwyl, Bienne. _____

Inscrit au présent registre le onze juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Fanny
Desponds, sage femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Fanny Desponds

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayorsub

N° 102
Shunner
Marie

Le huit juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à cinq heures _____ minutes du soir
est _____ née à Cui, commune du Châtelard,
Shunner Marie _____ fil le légitime _____
de Jean _____ Profession : journaliste
de Wimmis, Bienne _____ domicilié à Cui _____
et de Catherine nee Fitten _____
de la Senk, Bienne. _____

Inscrit au présent registre le onze juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Pierre Louis
Chablor, agent de police. _____

Confirmé après lecture faite :

Chablor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Wimmis

R. Mayorsub

N^o 103.
Chevallay
François Marc

Le *onze* *Juin* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *six* heures *avant-midi* _____ minutes du _____
est _____ né à *Cherrier, Commune de Châtellard* _____
François Marc Chevallay fil^s légitime _____
de *Jules Chevallay* _____ Profession : *menuisier* _____
de *S^t Gingolph, Talais*, domicilié à *Cherrier* _____
et de *Clotilde Depallens* _____
de *Châtellard* _____

Inscrit au présent registre le *douze* *Juin* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d*e* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Chevallay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *S^t Gingolph*

L. Mayor

N^o 104.
Tarantola.
Edouard

Le *treize* *Juin* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *onze* heures _____ minutes du *soir* _____
est _____ né _____ à *la Rouvenaz, Commune de Châtellard* _____
Tarantola Edouard _____ fil^s légitime _____
de *Sante Tarantola* _____ Profession : *colporteur*, _____
de *Milazzo (Marzo - Carone)* domicilié à *le Petit Saconnet, Genève* _____
et de *Rosa née Marengelli* _____
de *Milazzo, Italie, en passage à Montreux* _____

Inscrit au présent registre le *quatorze* *Juin* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d*e* *père*. _____

Confirmé après lecture faite :

Tarantola Sante

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Charvellerie*

R. Mayor

N° 105.

Roorda van Cyringa

Jenny Selinde Marianne

Le quatorze juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures _____ minutes du soir.
est _____ née à Clarens, Commune du Châteland,
Roorda van Cyringa Jenny Selinde fil le légitime _____
de Sittko Ernest Guillaume Profession : ingénieur,
de Sneek, Hollande domicilié à Clarens _____
et de Jenny Louise née Duvoisin, _____
de Orgeles, Vaud. _____
Inscrit au présent registre le seize juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

J. Roorda van Cyringa

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Mayorant

N° 106

Masson

Thérèse Marie Marguerite

Le dix huit juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ minutes du matin.
est _____ née à Bon Port, Commune des Planches,
Masson Thérèse Marie Marguerite fil le légitime _____
de Georges Eugène _____ Profession : négociant,
de Veytaux & Villeneuve domicilié à Bon Port _____
et de Françoise Benjamin Cécile Pauline née Barion,
de la Tour de Peilz. _____
Inscrit au présent registre le dix neuf juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Georges Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve

J. Mayorant

N° 107
Vuichoud
Justave

Le dix huit juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure & _____ trente minutes du soir,
est _____ né à u Chêne, Commune du Châtelard,
Vuichoud Justave _____ fil & légitime _____
de Eugène Rodolph _____ Profession : _____
de Châtelard _____ domicilié à u Chêne _____
et de Emilie Fanny née Girard _____
de Roche & d'Yonne _____

Inscrit au présent registre le vingt juin _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d u père
Dupraz, agent de police _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Vuichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *Jules Dupraz* & *R. Mayorub*

N° 108.
Chevallay
Eugénie-Milani

Le vingt un juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures _____ minutes du soir,
est _____ né à Vernes, Commune du Châtelard
Chevallay Eugénie-Milani fil le légitime _____
de André Eugène _____ Profession : *journalier*,
de F. Singolphe, H. Savoi domicilié à Vernes, _____
et de Marie-Amélie née Senoud _____
de Bagnes, Valais _____

Inscrit au présent registre le vingt un juin _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d u père _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Chevallay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayorub

N° 109.
Breuer
Jean-Marius

Le vingt juin _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à neuf heures _____ trente minutes du matin est _____ né à Bon Port, commune des Planches _____
Breuer Jean-Marius _____ fil \S légitime _____
de Michel Georges _____ Profession : _____
de Planches _____ domicilié à Bon Port _____
et de Rose-Cécilie née Treboux _____
de Cerques. _____

Inscrit au présent registre le vingt deux juin _____ mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Jean Taverney, agent de police. _____

Confirmé après lecture faite :

Taverney Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayorub

N° 110.
Aeschbacher
Louis-Marc

Le vingt un juin _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à cinq heures _____ minutes du soir est _____ né à un Planches, _____
Aeschbacher Louis-Marc _____ fil \S légitime _____
de Lydie Aeschbacher _____ Profession : couturière _____
de Seedorf, Bannu domicilié à un Planches _____
et elle-même fille de Samuel Aeschbacher. _____
de Hortense née Monod. _____

Inscrit au présent registre le vingt trois juin _____ mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de François Marc Musy. _____

Confirmé après lecture faite :

François Musy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Seedorf _____
à la Chancellerie & au Juge de Paix. _____

R. Mayorub

N° 111.
Cochard
Ullyse

Le vingt quatre juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heures _____ minutes du soir,
est né à Cherves, Commune du Châtelard,
Cochard Ullyse _____ fils légitime _____
de François Louis Michel Cochard Profession : cultivateur,
de Châtelard _____ domicilié à Cherves _____
et de Marie née Chappuis _____
de Villiers _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq juin _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d u père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Michel, Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

P. Mayorsub

N° 112
Merk
Joseph

Le vingt quatre Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à onze heures _____ trente minutes du matin
est né à Cœin, Commune du Châtelard, _____
Joseph Merk _____ fils légitime _____
de Joseph Merk _____ Profession : ébéniste
de Rheinau, Lurich, domicilié à Cœin _____
et de Célestine née Weilmann, sa femme _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Juin _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d u père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Merk

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Rheinau

Lillayor

N° 113.
Rivat
Aélaïde

Le vingt-six Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heures de la nuit _____ minutes du _____
est _____ née à Trait de Baye, Commune des Hautes
c Aélaïde Rivat _____ fille illégitime _____
de _____ Rivat Marie Josephine Ida Profession : Domestique
de Sion, — Talais, — domicilié à Trait de Baye —
et de Elle même fille de Noël Rivat et de Aélaïde née
de Milliana _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Sophie
Depallens, Sage femme à Tertil. _____

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Département au
Juge de Paix & à Sion

L. Mayor

N° 114.
Filivet
Marthe-Adèle

Le vingt-neuf Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures _____ minutes du Soir _____
est _____ né à Vernex, Commune du Châtelard,
Filivet Marthe-Adèle fil le légitime _____
de Louis _____ Profession : Propriétaire,
de Hautes _____ domicilié à Vernex, _____
et de Sophie Adèle née Mayor, _____
de Châtelard, _____

Inscrit au présent registre le trente Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'usage _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Filivet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub.

N^o 115
Zwahlen
Bertha

Le premier Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures du matin _____ minutes du _____
est _____ née à Chailly, Commune du Châtelaud _____
Bertha Zwahlen _____ fille légitime _____
de Jean Zwahlen _____ Profession : agriculteur _____
de Jussy, Berne, domicilié à Chailly _____
et de Emma Marie du Coudy _____
de Berney, - Haute Savoie _____
Inscrit au présent registre le deux Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Zwahlen

Communiqué à Jussy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

N^o 116
Pognuz
Henri Emile

Le premier Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures avant-midi _____ minutes du _____
est _____ né à ux Passets, Commune du Châtelaud _____
Henri Emile Pognuz _____ fils légitime _____
de Louis Roccoth Pognuz _____ Profession : vigneron _____
de Jules Tittel _____ domicilié à ux Passets _____
et de Marguerite Louise née Tulliers _____
de St. Léger _____
Inscrit au présent registre le 1^{er} deux Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Pognuz

Communiqué à Passets

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

N° 117.
Müller
Anna Louise

Le deux Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à cinq heures _____ minutes du matin
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard _____
Anna Louise Müller fille légitime _____
de Henri Müller _____ Profession : Sellier _____
de Kappel sur Albis, Zurich domicilié à Clarens _____
et de Marie Marguerite née Schärer, sa femme _____
de Winingen, Berne _____
Inscrit au présent registre le quatre Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Müller -

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Kappel

Livayor

N° 118)
Brousse
Edouard

Le trois Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heures après midi _____ minutes du _____
est _____ né à Chermes, Commune du Châtelard _____
Edouard Brousse _____ fils _____ légitime _____
de Jules Charles André Brousse Profession : cultivateur _____
de St Gingolph, Talais, domicilié à Chermes _____
et de Ida née De la Rottaz, sa femme _____
de Feytaud _____
Inscrit au présent registre le quatre Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Brousse

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué St. Gingolph

Livayor

N^o 119
Müller
Rosa

Le *trois Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
_____ *trois* à *cinq* heures _____ minutes du *matin*
est _____ née à *Servillet, Commune des Marches*
Rosa Müller _____ fille légitime _____
de *Edouard Müller* _____ Profession : *cordonnier*
de *Oberbelferschnig, St Gall* domicilié à *Servillet* _____
et de *Marianne née Imboden* _____
de *Riggerberg, Berne* _____
Inscrit au présent registre le *cinq Juillet* _____
mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration d *un père* _____

Confirmé après lecture faite :

Edouard Müller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à *Oberbelferschnig*.

N^o 120.
Habay
Félix

Le *cinq Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *deux heures du jour* _____ minutes du _____
est _____ né *mort* à *Clarens, Commune du Châtelard*
Félix Habay _____ fils légitime _____
de *Félix Habay* _____ Profession : *rentier*
de *Toulouse, France*, domicilié à *Clarens* _____
et de *Emma de Montcion, sa femme* _____
de *Toulouse* _____
Inscrit au présent registre le *six Juillet* _____
mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration d *e Jules*
Duprat, agent de police au Châtelard _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Duprat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à *la Chancellerie*

N° 121

Marzola
Victorine

Le 3 février 1926, Marzola
Victorine désignée ci-contre, a été reçue
citoyenne genevoise, ressortissante à la
doctrinaire de Genève.

Inscrit le 25 octobre 1926.

[Signature]
com. à Genève le 25 oct 1926

Le *Sept Juillet* mil huit cent quatre-vingt-
trois à *sept heures* minutes du *soir*
est née au *Tuagnard, Commune des Marbues*
Victorine Marzola fille légitime
de *Joseph Marzola* Profession : *carpenter*
de *Toronto d'Agogna, Italie, domicilié au Tuagnard*
et de *Victoria née Sartoretto, sa femme*
de *Arona, Italie*
Inscrit au présent registre le *neuf Juillet*
mil huit cent quatre-vingt-*trois* sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Marzola Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué à la Chancellerie

N° 122.

Dufour
Alexandre Pierre François

Le *dix Sept Juillet* mil huit cent quatre-vingt-
trois à *trois heures après midi* minutes du
est né à *Tavel, Commune du Châtelard*
Alexandre Pierre François Dufour fils légitime
de *Julio Alexandre Dufour* Profession : *cultivateur*
de *Châtelard* domicilié à *Tavel*
et de *Julie Ida Röck, sa femme*
de *Cressier*
Inscrit au présent registre le *dix huit Juillet 1883*
mil huit cent quatre-vingt-*trois* sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Alexandre Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué _____

N° 123.
Mausli
Julie

Le dix sept juillet — mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures — minutes du matin,
est né à Sâles, commune du Châtetard,
Mausli Julie — fil le légitime —
de Frédéric — Profession : boulanger,
de Grosshochstetten, Berne domicilié à Sâles —
et de Julienne Susanne née Burdet —
de Mathod. —

Inscrit au présent registre le dix huit juillet —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration d'un père. —

Confirmé après lecture faite :

Tritz Mausi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grosshochstetten

R. Mayor sub.

N° 124.
Henchoz
Marie-Alice

Le vingt cinq juillet — mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures — minutes du soir,
est née à Chailly, commune du Châtetard,
Henchoz Marie-Alice — fil le légitime —
de Vincent Louis — Profession : cultivateur,
de Rossinières — domicilié à Chailly —
et de Fanchette née Murithier, —
de Suidoux. —

Inscrit au présent registre le vingt six juillet —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration d'un père. —

Confirmé après lecture faite :

Vincent Henchoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Rossinières

R. Mayor sub.

N^o 125
Pilet
Adèle

Le vingt six juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ minutes du matin
est _____ née à Brest, commune du Châtelard
Pilet Adèle _____ fil le légitime _____
de Vincent Louis _____ Profession : cultivateur,
de Rossinières _____ domicilié à Brest,
et de Sophie née Sulliger _____
de Luridimmen _____
Inscrit au présent registre le vingt six juillet _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d'usage.

Confirmé après lecture faite :
Louis Pilet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Rossinières.

J. Mayorsub

N^o 126
Tatton
Auguste

Le vingt six juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures du jour _____ minutes du _____
est _____ né _____ à Brest, commune du Châtelard
Auguste Tatton _____ fils illégitime _____
de Rose Louise Tatton _____ Profession : journalière
de Terey-le-Sorval domicilié à Brest _____
et de Elle même fille de Jean Pierre Michel Tatton et
de Susanne née Terly _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept juillet _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration de Sophie

Depallens, sage femme à Tottit _____

Confirmé après lecture faite : et approuve la radiation de la lettre et
Sophie Depallens. _____ du nom Tatton, et devant

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cozelles-le-Sorval
du Juge de Paix

J. Mayorsub

L'arpant ci contre Auguste Tatton
né le vingt six juillet mil huit cent
quatre vingt trois a été légitimé par le
mariage subséquent de ses parents :
Monsieur Louis Auguste, du Châtelard &
Nouvelles, domicilié à la Prévalle de Hou-
leille rue Sologny et Madame Marie
Louise ou Talon, de Terey le Sorval,
domicilié à Brest. Le mariage a
eu lieu à St Léger le vingt six juillet
mil huit cent quatre vingt quatre.

L'Officier de l'Etat Civil,
Lillecuyer

N^o 127.
Cochard
Jeanne Emma

Le vingt cinq juillet — mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures — minutes du matin,
est — née à Baugy, Commune du Châtelard —
Cochard Jeanne - Emma — fil s — légitime —
de Jean-Pierre Vincent Profession : cultivateur,
de Châtelard — domicilié à Baugy —
et de Rosina née Soltermann —
de Véhigen - Berne —
Inscrit au présent registre le vingt huit juillet —
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration d'un père —

Confirmé après lecture faite :

P. D. Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué —

R. Mayorsub

N^o 128.
Légeret
Jules François

Le vingt huit juillet — mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures — minutes du matin,
est — né à Cui, Commune du Châtelard —
Légeret Jules François — fil s — légitime —
de Jules Rodolphe Emile François Profession : menuisier,
de Chesbres — domicilié à Cui —
et de Ida née Wüchoud —
de Châtelard. —
Inscrit au présent registre le vingt huit juillet —
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration d'un père —

Confirmé après lecture faite :

J. Légeret Wüchoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à J. Sapsboim.

R. Mayorsub

N^o 129.
 Bonjour
 Pauline Louise

Le vingt-neuf Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à Une heure du jour _____ minutes du _____
 est _____ née à Tettit, Commune du Châtelaud _____
 Pauline Louise Bonjour fille légitime _____
 de François Louis Bonjour Profession : cultivateur _____
 de Blonay _____ domicilié à Tettit _____
 et de Anna, dite Anna Marie Josephine née Heints _____
 de Breiberg, - Falais _____
 Inscrit au présent registre le trente Juillet _____
 mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

François Bonjour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayor

Communiqué à St Ségier

N^o 130.
 Tottet
 Marthe Elisabeth

Le vingt-neuf Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à huit heures après midi _____ minutes du _____
 est _____ née à Chailly, Commune du Châtelaud _____
 Marthe Elisabeth Tottet fille légitime _____
 de Louis Emile Tottet Profession : boulanger _____
 de Cottand et la Tour de Peilz domicilié à Chailly _____
 et de Anna Elisabeth née Blanc _____
 de Châtelaud _____
 Inscrit au présent registre le trente Juillet _____
 mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Tottet-Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayor

Communiqué à la Tour de Peilz
 & à Paléziens.

N° 131.

Dufaux
Marguerite Louise

Le vingt huit Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à cinq heures _____ trente minutes du soir
est _____ née à Tallens, Commune du Châtelard
Marguerite Louise Dufaux fille légitime _____
de Louis Jean Dufaux _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Tallens _____
et de Louise née Delus _____
de Tourtemos _____

Inscrit au présent registre le trente Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayor

N° 132

Francy
Jules Auguste

Le premier Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures avant midi _____ minutes du _____
est _____ né au Basset, Commune du Châtelard
Jules Auguste Francy _____ fils légitime _____
de Emile Philippe Auguste Francy _____ Profession : jardinier
de Châtelard _____ domicilié à Basset _____
et de Marie Louise née Guenel _____
de Lugrin, Haute Savoie _____
Inscrit au présent registre le premier Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Francy Auguste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayor

N° 133.
Pittet
Sophie-Marie

Le deux Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures _____ trente minutes du matin
est _____ née à Glion, commune des Glanches,
Pittet Sophie-Marie fil le légitime _____
de Pierre-Louis-Emile Profession : coureur
de Glanches domicilié à Glion
et de Rosette née Favre
de Savigny.

Inscrit au présent registre le deux Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Emile Pittet.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à _____

R. Mayor sub.

N° 134.
Senechaud
Rosalie-Sophie

Le trois Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures _____ minutes du matin
est _____ née à Clarens, commune du Châtelard
Senechaud Rosalie-Sophie fil le légitime _____
de François-Louis Profession : bâtelier
de St Croix domicilié à Clarens
et de Rosalie-Adeline née Bard,
de Saillon, Valais.

Inscrit au présent registre le trois Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

F. Senechaud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St Croix.

R. Mayor sub.

N° 135.
Débar
Adrien.

Par décision du 26 juin 1926 le Conseil
de la Ville de Zurich (Stadtrat) a accordé
quasi-totalement à Débar Adrien desuqis ci-contre
le droit de bourgeoisie de la ville de Zurich
Inscrit le 2 novembre 1926.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

J. P. Hubert
Comm. du Dept.

Le deux Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures _____ minutes du soir,
est né à *Montfleuri, Commune des Planches,*
Débar Adrien _____ fils légitime _____
de *Auguste* _____ Profession : *jardinier,*
de *l'abbaye Rossenges et* domicilié à *Montfleuri* _____
et de *Robine née Loup* _____
de *Rougemont.* _____

Inscrit au présent registre le trois Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Auguste Débar

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué : *l'abbaye de*
à Moudon.

J. P. Mayor

N° 136.
Aubert
Jules Marius

Le cinq Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures après midi _____ minutes du _____
est né à *la Collonge* _____
Jules Marius Aubert _____ fils — légitime —
de *Félix Henri Aubert* _____ Profession : *cultivateur*
de *Planches* domicilié à *la Collonge* _____
et de *Louise Jenny née Terrod* _____
de *Ormont-dessus et du Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le six Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

F. Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Mayor

N° 137
 Mayor
 Susanne Eugénie.

Le *six Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *deux* heure *5* _____ *steute* minutes du *soir*,
 est _____ née à *Clarens, commune du Châtelard* _____
Mayor Susanne Eugénie fil le légitime _____
 de *Vincent. Man* _____ Profession : *cultivateur* _____
 de *Châtelard* _____ domicilié à *Clarens* _____
 et de *Marie-Elise Eugénie née Dufaux* _____
 de *Châtelard*, _____

Inscrit au présent registre le *sept Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d *u père*, _____

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Mayor sub.

N° 138.
 Vurlod
 Elisa

Le *vingt neuf Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *six* heure *5* _____ minutes du *matin*,
 est _____ née à *Grandchamp, commune de Veytaux*,
Vurlod Elisa _____ fil le légitime _____
 de *Maré-David* _____ Profession : *agriculteur*,
 de *Ormont-dessous* domicilié à *Grandchamp* _____
 et de *Louise-Julie née Briaux* _____
 de *Ormont-dessous & Villeneuve*, _____

Inscrit au présent registre le *sept Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d *u père*, _____

Confirmé après lecture faite :

Marc Vurlod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ormont dessous*

J. Mayor sub.

N° 139.
Rime
Henri-Auguste.

Le huit août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ minutes du matin,
est _____ né à *ux Crêtes, commune du Châtelard,*
Rime Henri-Auguste — fil \S légitime _____
de *Marcel Nicodème* _____ Profession : *cultivateur,*
de *Suyères, Gibourg* domicilié à *ux Crêtes* _____
et de *Marie-Fda née Chevalley* _____
de *Châtelard.* _____

Inscrit au présent registre le huit août _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

Marcel Rime

Communiqué à *Suyères*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayorsub

N° 140.
Mury
Jules-Henri

Le neuf août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures _____ minutes du matin,
est _____ né à *ux Avants, commune du Châtelard,*
Mury Jules-Henri — fil \S légitime _____
de *Jules* _____ Profession : *cultivateur*
de *Châtelard* _____ domicilié à *ux Avants,*
et de *Rosine-Catherine née Warren* _____
de *J. Strum, - Berne* _____

Inscrit au présent registre le dix août _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

Jules Mury

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayorsub

N° 141.

Trivondani.

Marie Catherine Hyacinthe

Le *die Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *onze* heures après midi _____ minutes du _____
 est _____ née aux *Manches* _____
 Marie Catherine Hyacinthe Trivondani fille légitime _____
 de *David Trivondani* Profession : *mercier* _____
 de *Cavandone, Novare, Italie*, domicilié aux *Manches* _____
 et de *Marie Louise Catherine née Tedaschi* _____
 de *Cavandone, Italie* _____
 Inscrit au présent registre le *onze Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

David Trivondani

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Suwayor

Communiqué au Département.

N° 142.

Clerc

Octavie-Louise

Le *die Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *trois* heures _____ minutes du *soir*,
 est _____ née à *Sâles, commune du Châtelard*, _____
 Clerc Octavie-Louise _____ fille légitime _____
 de *Estelle-Lise Clerc* _____ Profession : *couturière*, _____
 de *Port Valais* _____ domiciliée à *Sâles*, _____
 et *elle-même* fille de *Henri Clerc* _____
 de *Sarah née Brouzet* _____

Inscrit au présent registre le *onze Août* _____

mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration de *Fanny*
Desponds sage femme _____

Confirmé après lecture faite :

Fanny Desponds

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Mayor sub.

Communiqué au Département
 par le Juge de paix à Port Valais.

N^o 143.
Berdor
Louis Ami

Le *treize Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *six* heures *avant midi* _____ minutes du _____
est _____ né à *Tallens, Commune du Châtellard*
Louis Ami Berdor fils légitime _____
de *Aimé Berdor* — Profession : *cultivateur*
de *Ressinières* — domicilié à *Tallens* _____
et de *Jeannette née Delux, sa femme* _____
de *Tourtems* _____

Inscrit au présent registre le *quinze Août* _____
mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Aimé Berdor

Communiqué à *Ressinières*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

N^o 144
Compagnon de Ruffieu
René Alexis-Victor

Le *quinze Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *dix* heures _____ minutes du *matin*,
est _____ né à *Clarens, Commune du Châtellard*,
Compagnon de Ruffieu René Alex. fils _____ légitime _____
de *François Justin Alexis* _____ Profession : *rentier*
de *S. Étienne (Loire)* domicilié à *Bourg (Ain)* _____
et de *Thérèse Claire née Rochereau* _____
de *Laris* _____

Inscrit au présent registre le *dix Sept Août* _____
mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration d'*un père* _____

Confirmé après lecture faite :

Fr. Compagnon de Ruffieu

Communiqué au Département

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

S. Sellayor

N° 145.
Serex
Louis

Le dix sept Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures _____ minutes du matin
est _____ né à Claux, Commune du Châtellard.
Serex Louis _____ fil S légitime _____
de Abram Frédéric _____ Profession : journalier
de Maracon _____ domicilié à Claux,
et de Julie Louise Neuschwander, _____
de _____

Inscrit au présent registre le dix sept Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Abram Frédéric Serex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

S. P. Mayorsub

N° 146
Steurdelys
Alfred Henri

Le dix huit Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures après midi _____ minutes du _____
est _____ né aux Planches _____
Steurdelys Alfred Henri _____ fil S légitime _____
de Frédéric François Steurdelys _____ Profession : conducteur de chemin de fer
de Billy et Chavannes sous Louvain domicilié aux Planches _____
et de Julie née Amandeur _____
de Mont-Sur-Louvain _____

Inscrit au présent registre le vingt Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

F. Steurdelys

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Romanel

de Coublens _____

L. Mayors

N° 147.
Francy
Fédéric Louis

Le *vingt deux Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
 _____ *trois* à *trois* heures _____ *soixante* minutes du matin
 est _____ né à *Chailly, Commune du Châtellard* _____
Francy, Frédéric Louis _____ fils _____ légitime _____
 de *Tire Louis Francy* _____ Profession : *pierrier* _____
 de *Châtellard* _____ domicilié à *Chailly* _____
 et de *Rosine née Studer, sa femme* _____
 de *Grafenried, Berne,* _____
 Inscrit au présent registre le *vingt deux Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Ls. Francy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué _____

N° 148.
Messax
Samuel Edmond

Le *vingt Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
 _____ *trois* à *onze* heures _____ *soixante* minutes du matin
 est _____ né _____ à *Tenne, Commune du Châtellard* _____
Samuel Edmond Messax _____ fils _____ légitime _____
 de *David Ferdinand Messax* _____ Profession : *Négociant* _____
 de *L'Isle* _____ domicilié à *Tenne* _____
 et de *Marie-Lélie née Sellayor, sa femme* _____
 de *Planchev* _____
 Inscrit au présent registre le *vingt deux Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

F. Messax Sellayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué à *L'Isle* _____

N° 149.
de Kentschepsky
Wladimir

Le vingt-deux Août mil huit cent quatre-vingt-trois à une heure moins trente minutes du matin est né à Claxens, Commune du Châtelard Wladimir de Kentschepsky fils légitime de Nicolas de Kentschepsky Profession : Gentilhomme de Kiem, Russie, domicilié à Teterhof, près Pétersbourg et de Nadine de Kentschepsky née Skariutine de

Inscrit au présent registre le vingt-deux Août mil huit cent quatre-vingt-trois sur la déclaration de Caroline Cochard, Sage-femme à Claxens

Confirmé après lecture faite :

Furorin Fokward

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayon

Communiqué au Département

N° 150.
Herzog
Marthe Caroline

Le vingt-deux Août mil huit cent quatre-vingt-trois à neuf heures quinze minutes du soir est née à Claxens, Commune du Châtelard Marthe Caroline Herzog fille légitime de Michel Édouard Louis François Herzog Profession : Tailleur de Bémünster, Lucerne, domicilié à Claxens et de Marie Anne Sophie née Steinlen de Sevey

Inscrit au présent registre le vingt-trois Août mil huit cent quatre-vingt-trois sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

P. Herzog

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayon

Communiqué à Bémünster

N° 151
Baze
Alice

Le vingt-trois Août — mil huit cent quatre-vingt-trois à douze heures de la nuit — minutes du —
est — née morte, aux Planches-Montboux —
Alice Baze — fille légitime —
de Auguste Baze — Profession : *rentier* —
de Baltimore, Amérique domicilié aux Planches —
et de Anna née Jansen —
de —

Inscrit au présent registre le vingt-trois Août — mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de Jean Janssen, agent de police aux Planches —

Confirmé après lecture faite :

Janssen J.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué —

N° 152
Loir
Paul

Le vingt-deux Août — mil huit cent quatre-vingt-trois à une heure — minutes du matin, —
est — né — à Clarens, Commune du Châteland —
Loir Paul — fils légitime —
de Jean Jacques — Profession : *ferblantier* —
de Berken, Bâle campagne domicilié à Clarens —
et de Marie Caroline née Schreiber —
de Monheim, Bavière. —

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Août — mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de *un père* —

Confirmé après lecture faite :

Johann Jakob Loir

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Berken.

L. Mayor sub.

N° 153.
Beckman
Louise Filtoria Woods

Le vingt-cinq août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à dix heures _____ quarante-cinq minutes du soir _____
est _____ née à Gyon, canton _____
Louise Filtoria Woods Beckman fille légitime _____
de Ernest Beckman _____ Profession : journaliste _____
de Stockholm, Suède, domicilié à Gyon _____
et de Louise Woods née Baker _____
de Princeton New Jersey, Etats Unis d'Amérique _____
Inscrit au présent registre le vingt-sept août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Ernest Beckman

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Lillayon

N° 154
Reymondin
Henri

Le vingt-huit août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à sept heures _____ minutes du soir _____
est _____ né à u Chêne, Commune du Châtelaud, _____
Reymondin Henri _____ fils _____ légitime _____
de Henri _____ Profession : gypseur, _____
de Sully _____ domicilié à u Chêne _____
et de Suzanne-Marie née Faon _____
de Château-d'Oct. _____
Inscrit au présent registre le vingt-neuf août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Reymondin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

Communiqué à Sully

R. Mayor sub.

N° 155.
Müller
Frida

Le vingt-sept Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née à la Rouvraz, Commune du Châtelard
Frida Müller _____ fille légitime _____
de Théodore Müller _____ Profession : tailleur _____
de Wiesbaden, Truse, domicilié à la Rouvraz _____
et de Emilie Frédérique née Schuster _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Théodore Müller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

L'Mayor

N° 156.
Auchlin
Paul-Alfred.

Le vingt-neuf Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures _____ minutes du Soir _____
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard, _____
Auchlin Paul-Alfred fil s légitime _____
de François-Joseph _____ Profession : cordonnier _____
de Willisau Lucerne domicilié à Clarens _____
et de Wilhelmine-Pauline née Balbach _____
de Wurtemberg. _____

Inscrit au présent registre le trente Août _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Auchlin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Willisau.

R. Mayor

N° 157.)
 Masson
 Paul Albert

Le *trente-trois* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ minutes du *matin*
 est _____ né à *Feytaux* _____
Paul Albert Masson fils légitime _____
 de *Albert Masson* — Profession : *Synéic*
 de *Feytaux & Villeneuve* domicilié à *Feytaux* _____
 et de *Elisa née Cochard, sa femme* _____
 de *Châtillard* _____
 Inscrit au présent registre le *trente-un Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

A. Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *M^{me} Villeneuve*

Lilayer

N° 158.)
 Evrard
 Paul-Ernest.

Le *trente Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ minutes du *soir*
 est _____ né à *Bon-Port, Commune des Planches,*
Evrard Paul-Ernest fils légitime _____
 de *Hau-Louis* _____ Profession : *jardinier,*
 de *Jessy, Genevève* domicilié à *Bon-Port,* _____
 et de *Antoinette Wieland née Collet* _____
 de *Bea & de Schüpfen.* _____
 Inscrit au présent registre le *premier Septembre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père.* _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Evrard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Satigny.*

R. Mayonnet

N^o 159.
Perret
Simée

Le vingt huit Août — mil huit cent quatre-vingt-
trois à douze heures de la nuit — minutes du —
est — né e à ux Planches, —
Perret Simée — fil le légitime —
de Jules Louis Daniel — Profession : coupeur de bois,
de Châtelard — domicilié à ux Planches —
et de Anne Anastasie née Gillioz —
de Nanges, Valais. —
Inscrit au présent registre le premier Septembre —
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration d u père. —

Confirmé après lecture faite :

Jules Perret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué —

R. Mayorat

N^o 160.
Genoud
Rose Philomène

Le premier Septembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures — minutes du soir, —
est — né e à Vénas dessus, vers le Châtelard, —
Genoud Rose Philomène fil le légitime —
de Jean Gabriel — Profession : fromager,
de Châtel. S. Denis domicilié à Vénas dessus, —
et de Françoise Lydie née Villard, —
de Châtel. S. Denis. —
Inscrit au présent registre le premier Septembre —
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration d u père. —

Confirmé après lecture faite :

Jean Genoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châtel. S. Denis

R. Mayorat

N° 161.

Mottier

Henri Louis

Le *trois* *Septembre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *trois* heures après midi — minutes du
 est — né à *Fernez-dessus* —

Henri Louis Mottier fils légitime —
 de *Jules François Mottier* Profession : *charpentier*
 de *Ormont-dessus* domicilié à *Fernez-dessus* —
 et de *Marie Lina née Guyenet, sa femme* —
 de *Crevin, Neuchâtel* —

Inscrit au présent registre le *quatre* *Septembre* —
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

J. Götter fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué à *Ormont-dessus*

N° 162.

Saccoud

Armande Louise

Le *trois* *Septembre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *deux* heures — *rente* minutes du *soir*
 est — née à *Estambes, rive le Spâtelard* —

Armande Louise Saccoud fille légitime —
 de *Alfred Louis Saccoud* Profession : *gypser*
 de *Tuidoux* — domicilié à *Estambes* —
 et de *Henriette Louise Cheraud* —
 de *Villeneuve* —

Inscrit au présent registre le *cinq* *Septembre* —
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

A. Saccoud fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué à *St. Saphorin.*

N° 163.

Scitter

Mina. Julia
Rectification:

Par décision du 27 Mars 1955
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que le nom baptismal
qui de l'impression soit ortho-
graphié "Scitter" et non
"Scitler".

Notaires, le 1er Juin 1955
L'officier de l'état civil

Communiqué à l'officier de
l'état civil d'Ossingen (Zürich)
et au Département de Justice et
Police à Sausanne

Le sept Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures _____ minutes du matin
est _____ née à Sâles, Commune du Châteland,
Scitter Mina. Julia _____ fille légitime _____
de Isaac Scitter _____ Profession : menuisier,
de Ossingen, Zurich domicilié à Sâles, _____
et de Marie Anna née Burkard, _____
de Schwarzhausem, Berne. _____

Inscrit au présent registre le sept Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Isaac Scitter.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ossingen

P. Mayor sub.

N° 164

Burnier

Hortense. Ida.

Le sept Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ minutes du soir
est _____ née à us Vuaremes, Commune du Châteland,
Burnier Hortense. Ida _____ fille légitime _____
de François Abram _____ Profession : cultivateur,
de Ormont d'Enbas domicilié à us Vuaremes _____
et de Rosalie née Punsieux, _____
de Châteland. _____

Inscrit au présent registre le dix Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

François Burnier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont d'Enbas

P. Mayor sub.

N° 165.
Talon
Marie Louise

Le quatorze Septembre mil huit cent quatre-vingt-trois à onze heures _____ minutes du matin
est _____ né aux Crêtes, Commune de Châtelaud
Marie Louise Talon fille légitime
de David Talon Profession : cultivateur
de Châtelaud domicilié aux Crêtes
et de Sophie née Carin, sa femme
de Julien

Inscrit au présent registre le quinze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-trois sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

David Talon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayor

Communiqué _____

N° 166.
De Joffrey
Elise Marie
Grosjean
Elise - Marie

Le treize Septembre mil huit cent quatre-vingt-trois à deux heures _____ minutes du soir
est _____ née à Chailly, Commune de Châtelaud
Elise Marie De Joffrey fille illégitime
de Elise Sophie Henriette De Joffrey Profession : agricultrice
de Jerey et d'Ancez domicilié à Chailly
et de Elle même fille de Jean David De Joffrey et
de Louise Marie Henriette née Gras

Inscrit au présent registre le quinze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-trois sur la déclaration de Joseph Henri
Grosjean, de St Croix, domicilié à Chailly qui se déclare père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Joseph Grosjean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayor

Communiqué à Jerey & à Ancez
& au Juge de Paix.

Par acte de légitimation
du trois courant signé devant
l'Officier de l'Etat Civil de
Vevy Grosjean Henri-Joseph
de St Croix & son épouse Elise-
Marie De Joffrey, dont le
mariage a eu lieu, le trois
courant, à Vevy, ont reconnu
comme étant leur enfant
légitime Elise Marie De
Joffrey, légitimé par
leur mariage.
En conséquence l'enfant
De Joffrey Elise Marie
prend le nom de Grosjean
Elise Marie.
Montreux, le quatre Janvier
mil huit cent quatre-vingt
quatre. (1) Sophie-Henriette.
L'Officier de l'Etat Civil
P. Sillayor sub.

N° 167.

Chevalley
Edmond

Le dix-huit Septembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à cinq heures — minutes du matin
est — né — à Chenece, Commune du Châtelard
Edmond Chevalley — fils — légitime —
de Alexis Chevalley — Profession : cultivateur
de Châtelard — domicilié à Chenece —
et de Louise née Trichoud, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le dix-huit Septembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration d'un père —

Confirmé après lecture faite :

Alexis Chevalley

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

N° 168.

Rime
Blanche Lionie

Le seize Septembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures — minutes du matin,
est — née — à Bon Port, Commune des Planches,
Rime Blanche Lionie — fille — légitime —
de Amélie Eugène — Profession : domestique
de Gruyères, fibourg — domicilié à Bon Port, —
et de Sophie Louise née Chapalaz —
de Château-d'Oct. —

Inscrit au présent registre le dix-neuf Septembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration d'un père. —

Confirmé après lecture faite :

Amélie Rime

Communiqué à Gruyères.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Mayor sub.

N° 169.
Jaqueroud
Edouard Louis

Le dix-huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-trois à deux heures _____ minutes du Soir _____
est _____ né à Feytaux _____
Edouard Louis Jaqueroud fils légitime _____
de Joseph Jaqueroud Profession : cultivateur _____
de Romasens, Tribourg; domicilié à Feytaux _____
et de Saline née Signat, la femme _____
de Feuvry, Talais, _____
Inscrit au présent registre le dix-neuf Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Jaqueroud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Romasens.

Mayot

N° 170.
Schumacher
Julie

Le dix huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-trois à sept heures _____ minutes du Soir _____
est _____ née à Cuis, Commune du Châteland, _____
Schumacher Julie _____ fille légitime _____
de David _____ Profession : journalier, _____
de Dijon, Côte d'Or domicilié à Cuis _____
et de Maria. Regina née Wagner, _____
de Guuzgen, Solenn _____
Inscrit au présent registre le dix-neuf Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

David Schumacher

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayot

N° 171.

~~Corboz~~~~Gustave Pierre~~

Virello

Gustave - Pierre.

Suivant communication
de l'officier de l'état civil
de Genève, cet enfant a été légi-
timé par le mariage subséquent
de ses parents, Virello, Lion, cui-
siner, de Nyon (Alpes Maritimes),
domicilié à Genève et Louise Elise
Corboz, de Chesalles (Vaud); l'acte
de légitimation a été dressé le
jour du mariage, le vingt-cinq
Septembre mil huit cent quatre-
vingt-cinq, à Genève.

En conséquence l'enfant Corboz
Gustave - Pierre prend le nom
de Virello Gustave - Pierre.
Il est légitime des sus-nommés.
Nyon, le 2 Octobre 1885. L'officier de
l'état civil L'Mayor

N° 172.

Tétax

Paul Robert

Le dix-neuf Septembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures — minutes du soir,
est né à Clarens, Commune de Châteland
Corboz Gustave Pierre — fils illégitime —
de Louise Elise Corboz — Profession : couturière,
de Chesalles St Croix — domiciliée à Clarens —
et elle-même fille de François-Marie Louis Daniel Corboz
de Marie Louise née Cochard.

Inscrit au présent registre le vingt Septembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de Leon Virello,
qui déclare être le père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Lion Virello

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix

à Cron

R. Mayor sub.

Le dix-huit Septembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures — minutes du soir
est né à Ferney, Commune de Châteland
Paul Robert Tétax — fils légitime —
de Henri David Tétax — Profession : tapissier —
de Chamblen — domicilié à Ferney —
et de Marie Elisabeth née Chollet
de Tribouisy
Inscrit au présent registre le vingt Septembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henry Tétax

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Montagny

L'Mayor

N° 173
Muscat
Clément Marie
Hélène

Le vingt un Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à cinq heures _____ toute minutes du soir
est _____ né à Vœux, Commune du Châtelard,
Muscat Clément Marie Hélène fil le légitime _____
de Jean Léonard _____ Profession : coiffeur
de Roth, Bavière, domicilié à Vœux
Kreis Mittelfranken
et de Anne Marie née Wittmann _____
de Bessungen, Darmstadt.
Inscrit au présent registre le vingt deux Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de son père.

Confirmé après lecture faite :

Jean Léonard Muscat.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Mayor sub.

N° 174.
Martin
Paul-Félix

Le vingt deux Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois _____ à dix heures _____ minutes du soir
est _____ né à la Collonge, Commune des Planches,
Martin Paul-Félix _____ fil le légitime _____
de Louis Jacob _____ Profession : agriculteur,
de Rossinières _____ domicilié à la Collonge _____
et de Marie-Louise née Clée, _____
de Sorb. Valais.
Inscrit au présent registre le vingt quatre Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de son père.

Confirmé après lecture faite :

Martin Ls. Jacob.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rossinières

J. Mayor sub.

N° 175.
Thomas
Edouard.

Le *doux* *Septembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *sept* heures _____ minutes du *matin*,
est _____ né à *ux Planches*, _____
Thomas Edouard _____ fil *s* légitime _____
de *Charles Henri* _____ Profession : *arpenteur*,
de *Oberwyl, Bern* domicilié à *ux Planches*, _____
et de *Anna Henriette Melanie née Senaud (Senaud)*
de *Aranches*. _____

Inscrit au présent registre le *vingt cinq* *Septembre* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration de *la mère*.

Confirmé après lecture faite :

Anna Thomas

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Oberwyl*

J. Mayorub.

N° 176.
Décosterd
Emile Ferdinand Léon

Le *vingt quatre* *Septembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *quatre* heures _____ minutes du *matin*
est _____ né à *Beau Regard, Commune du Châtelard*,
Décosterd Emile Ferdinand Léon fil *s* légitime _____
de *Emile* _____ Profession : *agriculteur*,
de *s Thiolleyres* _____ domicilié à *Beau Regard*, _____
et de *Sophie Eugénie née Chevalley* _____
de *Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le *vingt cinq* *Septembre* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration de *Jules*
Henri Chevalley, oncle de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Chevalley Jules Henri.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Oron*

J. Mayorub.

N° 177.

Felten

Henri Samuel

Par décision du 10 mars 1947
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que le nom patrimonial
"Felten" est orthographié "WELTEN"
et avec un "W".

Médecin, le 18 avril 1947

L'officier de l'état civil

[Signature]

En a été vu par

Le vingt huit septembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures — minutes du soir

est né à Tallens, Commune du Châtelard

Henri Samuel Felten — fils légitime

de Samuel Henri Felten — Profession : cultivateur

de Pessenay, Berne, domicilié à Tallens

et de Louise née Chaloz, sa femme

de Châteaud'Vez

Inscrit au présent registre le vingt-neuf septembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Pessenay

[Signature]

N° 178

Hinni

Edouard

Le vingt-sept septembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures — trente minutes du matin —

est né à Trestit, Commune du Châtelard

Edouard Hinni — fils légitime

de Anna Hinni — Profession : ?

de Wablen, Berne, domicilié à Trestit

et de Elle-même fille de Jean Hinni, né le vingt-cinq
d'octobre mil huit-cent cinquante sept.

Inscrit au présent registre le vingt sept septembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de F. Chesser, huissier,

Dopallens, Sage femme à Trestit

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Wablen

[Signature]

N^o 179.
von Siebenthal
Elisabeth

Le six Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures _____ trente minutes du soir,
est _____ née, à Franchamp, Commune de Vytour,
von Siebenthal Elisabeth fille légitime _____
de Han _____ Profession : négociant,
de Gessenay, Berne domicilié à Franchamp _____
et de Esther von Sünigen _____
de Gessenay _____

Inscrit au présent registre le huit Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

von Siebenthal

Communiqué à Gessenay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayor

N^o 180.
Weber
Marie Emilie

Le cinq Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ minutes du soir
est _____ née à Sâles, Commune du Späteland
Marie Emilie Weber fille légitime _____
de Charles Guillaume Weber Profession : publanzier
de Paris, près Epaut, Suisse, domicilié à Sâles-Montreux
et de Marie Henriette née Haas _____
de Bâle _____

Inscrit au présent registre le huit Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

C. Weber

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillay

N° 181.
Terret
Marie

Le *Six* Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *Six* heures — minutes du *soir*

est née aux *Marches*
Marie Terret — fille légitime —

de *Charles Terret* — Profession : *coupeur de bois*

de *Châtelard* domicilié aux *Marches* —

et de *Joséphine dite Julie née Kammer* —

de *Sauterbrunner* —

Inscrit au présent registre le *huit* Octobre —
mil huit cent quatre-vingt- *trois* — sur la déclaration de *sa* *mère* —

Confirmé après lecture faite :

Charles Perret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué —

Lellayon

N° 182.
Müller
Emile

Le *dix* Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures — *die* minutes du *matin*

est né — à *Chillon, Teytaux*, —

Emile Müller — fils — légitime —

de *Jean Ernest Théodore Müller* Profession : *maître d'Hôtel*

de *Wallrats, Sore-Steiningen* domicilié à *Chillon* —

et de *Marie Coleta née Perret* —

de *Andermatt, Uster* —

Inscrit au présent registre le *onze* Octobre —
mil huit cent quatre-vingt- *trois* — sur la déclaration de *sa* *mère* —

Confirmé après lecture faite :

Jean Müller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Lellayon

N° 183.
 Rodieux
 Louis Justave

Le *dia* *Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *onze* heures _____ *trente* minutes du *soir*
 est _____ né _____ à *aux Planches* _____

Rodieux Louis Justave _____ fils _____ légitime _____
 de *Charles Louis Justave Rodieux* Profession : *maître Hôtel*
 de *Rossinières* domicilié à *aux Planches* _____
 et de *Julie Léonie Hélène née Demierre* _____
 de *Chardonne* _____

Inscrit au présent registre le *onze* *Octobre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Gustave Rodieux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rossinières*

Lillayer

N° 184.
 Monaco
 Rodolph Henri

Le *neuf* *Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *une* heure _____ *minutes* du *matin*
 est _____ né _____ à *Fernez, Commune du Piémont* _____

Monaco Rodolph Henri fils _____ légitime _____
 de *Pierre Constantin Monaco* Profession : *meubriste*
 de *Cavandone, Italie*, domicilié à *Fernez* _____
 et de *Marie Philomène née Chollet* _____
 de *Fribourg* _____

Inscrit au présent registre le *onze* *Octobre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

C. Monaco

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

Lillayer

N° 185.
Leu
Louis Ernest

Le *douze* *Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *trois* heures _____ minutes du *soir*
 est _____ né à *Estombes, Commune du Châtelard,*
Leu Louis Ernest _____ fils _____ légitime _____
 de *Jean Leu* _____ Profession : *maréchal,*
 de *Robbachgraben, Bann* domicilié à *Estombes* _____
 et de *Madeline Hostettler* _____
 de *Schwarzbourg, Bann* _____
 Inscrit au présent registre le *douze* *Octobre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d *apui* _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Leu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Robbachgraben*

J. Mayor sub.

N° 186.
Depallens
Beät

Le *douze* *Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *quatre* heures _____ *vingt* minutes du *matin*
 est _____ né à *Petit, Commune du Châtelard,*
Depallens Beät _____ fils _____ légitime _____
 de *Eugène* _____ Profession : *agriculteur,*
 de *Châtelard* _____ domicilié à *Petit* _____
 et de *Marquise Lucie née Petar* _____
 de *Osterns, Palais* _____
 Inscrit au présent registre le *douze* *Octobre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration de *Sophie*
Depallens, sage-femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Mayor sub.

N° 187.
 Mosimann
 Emma

Le *deux* *Octobre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *une* heure — minutes du *matin*
 est — née à *aux Avants, Commune du Châtelard*
Emma Mosimann — fille légitime —
 de *Charles Frédéric Mosimann* Profession : *maître d'hôtel*
 de *Pigten, Berne*, domicilié à *aux Avants* —
 et de *Marianne née Cornu, La femme,* —
 de *elle, Taud,* —

Inscrit au présent registre le *trois* *Octobre* —
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

Mosimann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Pigten*

Lellayer

N° 188.
 Deliste
 Eva-Luise

Le *quatorze* *Octobre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *quatre* heures — minutes du *soir*
 est — née à *Sâles, Commune du Châtelard*
Eva-Luise Deliste — fille légitime —
 de *Charles Deliste* — Profession : *Négociant*
 de *Freidenille* domicilié à *Sâles-les-Bains*
 et de *Clisa Salina née Polay, La femme* —
 de *Cherit* —

Inscrit au présent registre le *seize* *Octobre* —
 mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

Charles Polay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rottem*

Lellayer

N° 189.

Falquier

Jules Édouard Henri

Par décision du 13 mars 1922 le Département de Justice et Police du Canton de Vaud a ordonné la rectification de l'acte de naissance ci-contre, de Falquier Jules Édouard Henri en ce sens qu'à la Commune de Vevey, seule indiquée comme lieu d'origine joint à ces celles de Noville et de Renas, omises par erreur.

Inscrit le 20 mars 1922.

L'officier de l'état civil :

L. Rothli

Le quinze Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à trois heures _____ trente minutes du matin

est _____ né à Vevey,

Falquier Jules Édouard Henri fils légitime _____

de Alvis Eugène Falquier Profession : cultivateur

de Vevey Noville et Renas domicilié à Vevey

et de Louise Elise ou Coulin, sa femme

de Châtillard, Noville et Renas

Inscrit au présent registre le seize Octobre _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Édouard

Falquier, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

F. Falquier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué _____

N° 190.

Cuénod

Emeline Anna

Le seize Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-trois à cinq heures _____ quinze minutes du matin

est _____ née à Clarens, Commune du Châtillard

Emeline Anna Cuénod fille légitime _____

de Elméric Antonin Cuénod Profession : banquier

de Vevey et Corsier domicilié à Clarens

et de Caroline Emma Annette ou Duplan

de Roche

Inscrit au présent registre le dix-sept Octobre _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

W. Cuénod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué à Vevey & à Corsier.

N^o 191.
 Francey
 Eugène-Stémi

Le dix huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à douze heures _____ minutes du jour
 est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard,
 Francey Eugène-Stémi _____ fil _____ légitime _____
 de Steini-Eugène _____ Profession : cultivateur
 de Châtelard _____ domicilié à Clarens, _____
 et de Anna-Maria née Widler _____
 de Mettlen, Hongrie _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père. _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Francey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

3 R. Mayor sub.

N^o 192
 Brunner
 Ami

Le dix huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à neuf heures _____ minutes du soir
 est _____ né à Baugy, Commune du Châtelard,
 Brunner Ami _____ fil _____ légitime _____
 de Joseph-Antoine _____ Profession : jardinier
 de Mauensee, Lucerne domicilié à Baugy _____
 et de Anna-Maria née Baugster _____
 de Lyss, Berne. _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père. _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Brunner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mauensee.

3 R. Mayor sub.

N° 193.
Foillet
Jean

Le vingt quatre Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures — minutes du jour —
est né à Souzier, Commune du Châtellard,

Foillet Jean — fils — légitime —
de Jean Antoine — Profession : agriculteur —
de Montbourn, Gibourg domicilié à Souzier,
et de Louise Rosalie née Moret,
de Cernus. dessous.

Inscrit au présent registre le vingt quatre Octobre —
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Jean Foillet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Montbourn

S. A. Mayor sub.

RECTIFICATION
Par décision du 10 janvier 1957
le département de justice et police
du canton de Veul a ordonné la
rectification de l'inscription ci-contre
en ce sens que l'intéressé ain-
si que son père soient dé-
signés sans le patronyme —
"Foillet" et non sans celui
de "Foillet".
Montbourn le 16 janvier 1957
L'officier de l'état civil;
Schmidt
Communiqué aux officiers de l'état
civil de Montbourn (Gibourg)

N° 194
Léchaire
Louis

Le vingt trois Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures — minutes du soir —
est né à Mont Gibert, rive le Châtellard —

Louis Léchaire — fils — légitime —
de François Henri Samuel Léchaire Profession : vigneron —
de Lavatters — domicilié à Mont Gibert —
et de Anna Julie née Bollat —
de Bee —

Inscrit au présent registre le vingt-trois Octobre —
mil huit cent quatre-vingt- trois — sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Henri Léchaire

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Queens

L. Mayor

N° 195.
 Deuret
 Julien Constant

Le dix-huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à trois heures _____ minutes du soir
 est _____ né à Crin, Commune de Châtelerau _____
 Julien Constant Deuret — fils légitime _____
 de Auguste Jules Deuret — Profession : limonadier
 de St. Sulpice — domicilié à Crin _____
 et de Valine Jenny née Berlet _____
 de Crémont-dessous _____

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Deuret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oublens

Lellayer

N° 196.
 Fleuti
 Louisa Olga

Le vingt-huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à onze heures _____ minutes du matin
 est _____ née à aux Harthes _____
 Louisa Olga Fleuti fille légitime _____
 de Jean Fleuti — Profession : menuisier
 de Gessenay, Bern, domicilié à aux Harthes _____
 et de Anna née Neeshbacher _____
 de Seiry, Bern _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Fleuti

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay

Lellayer

N^o 197
Baur
Josephine

Le *vingt neuf* Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *sept* heures — minutes du *matin*
est — née à *u Viagnard, rière les Flauches,*
Baur Josephine — fil le légitime —
de *Han Jacob* — Profession : *mécanicien,*
de *Berg am Sichel* domicilié à *Viagnard,*
et de *Franciska née Lüthold*
de *Alpnach.*

Inscrit au présent registre le *trainte un* Octobre —
mil huit cent quatre-vingt- *trois* — sur la déclaration du *père.*

Confirmé après lecture faite :

Josnos Baur

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

o Communiqué à *Berg am Sichel*

J. P. Mayorub.

N^o 198
Blanc
César Henri

Le *trainte* Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *dix* heures — minutes du *matin*
est — né — à *Jernee Commune du Châtillard*
Blanc César Henri fil le légitime —
de *Edouard Jules Frédéric Blanc* Profession : *facteur postal*
de *Lausanne* — domicilié à *Jernee* —
et de *Adèle Marguerite Trichoud née Bournaud*
de *Châtillard*

Inscrit au présent registre le *premier* Novembre —
mil huit cent quatre-vingt- *trois* — sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Edouard Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

o Communiqué à *Lausanne*

L. Mayor

N° 199
Burdet
Alfred
D

Le *vingt un* *Octobre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *neuf* heures — *trois* minutes du matin

est né à *Chailly*

Alfred Burdet fils — légitime

de *Jean Burdet* — Profession : *cultivateur*

de *Châtelard* — domicilié à *Chailly*

et de *Julie née Cuvry*

de *Bernex, Haute Savoie*

Inscrit au présent registre le *deux* *Novembre*

mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Burdet Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayer

N° 200
Monney
François Henri

Le *quatre* *Novembre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *neuf* heures — _____ minutes du matin

est né à *Marchamp, Commune de Châtelard*

François Henri Monney fils — légitime

de *Émile Louis Monney* — Profession : *agriculteur*

de *Châtelard* — domicilié à *Marchamp*

et de *Anna Henriette née Rossier*

de *Blens*

Inscrit au présent registre le *cinq* *Novembre*

mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Monney Émile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayer

N° 201.
Grosjean
Robert

Le quatre Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ minutes du soir
est _____ né à Chailly, Commune du Spätland
Robert Grosjean _____ fils légitime _____
de Henri Grosjean _____ Profession : cultivateur
de St Croix domicilié à Chailly _____
et de Louise Catharine née Nydegger _____
de Wahlen, Borne, _____
Inscrit au présent registre le cinq Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Grosjean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St Croix

Lümay

N° 202.
Kauz
Ernst Alfred

Le huit Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ minutes du matin
est _____ né à Talleo, Commune du Spätland
Ernst Alfred Kauz _____ fils légitime _____
de Jean Kauz _____ Profession : menuisier
de Wyssachengalen, Borne domicilié à Talleo _____
et de Marie Julie née Puffat _____
de Otten et Aigle _____
Inscrit au présent registre le huit Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Kauz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grissone

Lümay

N° 203

Jakob Jacob
Bertha

Par décision du 29 mai 1957
le département de justice et police
du canton de Vaud a ordonné la
rectification de l'inscription ci-contre
en ce sens que le patronyme de
l'intéressé soit orthographié
"Jakob" et non "Jacob"

Montreux le 5 juin 1957
L'officier de l'état civil:
G. Rossel
Communiqué aux officiers de l'état
civil de Langnau (Berne)

Le huit Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ minutes du matin
est née à Clavens, Commune du Châtelard
Bertha Jacob _____ fille légitime _____
de Salomon Jacob _____ Profession : journalier
de Langnau, Berne, domicilié à Clavens _____
et de Lydie née Dettlitz, sa femme _____
de Charvannes et Elloudon _____

Inscrit au présent registre le huit Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Salomon Jacob

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Langnau

L'Mayor

N° 204

Frosset-Moraux
François

Le huit Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures _____ minutes du matin
est né à Ternier, Commune du Châtelard
François Frosset-Moraux _____ fils légitime _____
de François Frosset-Moraux _____ Profession : cultivateur
de la Chapelle d'Elbordance domicilié à Ternier _____
et de Françoise Marie dite Annette née Jenton, sa femme _____
de Charvannes et St. Saphorin (Langnau) _____

Inscrit au présent registre le dix Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Frosset-Moraux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L'Mayor

N^o 205.
Tusset-elleraux
Joseph

Le huit Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à neuf heures _____ dix minutes du matin
 est _____ né à *Ternez*, Commune du *Châtelard*
Joseph Tusset-elleraux fils — légitime —
 de *François Tusset elleraux* Profession : *cultivateur*
 de *la Chapelle d'abondance* domicilié à *Ternez*
Haute Savoie
 et de *Françoise-Elaine dite Clotilde Fenton*, sa femme
 de *Chardonne et St-Saphorin (Lavaux)*
 Inscrit au présent registre le *dix* Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

J. Franet Moraux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Léonard

N^o 206
Boreard
Louise

Le deuxi^e Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 trois à trois heures _____ minutes du matin
 est _____ née à *Tavel*, Commune du *Châtelard*
Boreard Louise — fille — légitime —
 de *Henri Finant Jules Boreard* Profession : *cultivateur*
 de *Châtelard* — domicilié à *Tavel*
 et de *Elisabeth ou Sagesser*, sa femme
 de *Parruyt, Beune*
 Inscrit au présent registre le *treize* Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration d'un *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Boreard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Léonard

N° 207.
Dupertuis
Elise Caroline

Le *treize* Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *dix* heures _____ minutes du *matin*
est _____ née à *Chailly, Commune du Châtelaud*
Dupertuis Elise Caroline fille légitime _____
de *François Louis Justame Dupertuis* Profession : *cultivateur*
de *Ormont-dessous* — domicilié à *Chailly* _____
et de *Louise Léonie rue Chablaix* _____
de *Ormont-dessous* _____
Inscrit au présent registre le *treize* Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

G. Dupertuis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ormont-dessous*.

Lilayer

N° 208.
Cochard
Caroline

Le *seize* Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *huit* heures _____ minutes du *matin*
est _____ née à *Baugy, Commune du Châtelaud*
Caroline Cochard fille légitime _____
de *Henri Cochard* — Profession : *cultivateur*
de *Châtelaud* — domicilié à *Baugy* _____
et de *Caroline Léonie Roux, sa femme* _____
de *Aigle et Yverne* _____
Inscrit au présent registre le *seize* Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-*trois* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

H. Cochard Roux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :


Communiqué _____

Lilayer

N° 209
Cochard
Marie

Le *seize* Novembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures — dix minutes du matin
est — née à *Baugy, Commune du Châtellard*
Marie Cochard — fille légitime —
de *Henri Cochard* — Profession : *cultivateur*
de *Châtellard* — domicilié à *Baugy* —
et de *Caroline Lina née Roux, sa femme* —
de *Aigle et Yverne* —
Inscrit au présent registre le *seize* Novembre —
mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

H. Cochard


Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

N° 210.
Parisod
Louis Frédéric

Le *quatorze* Novembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure — _____ minutes du matin
est — né à *Glyon, Commune des Hautes*
Louis Frédéric Parisod fils — légitime —
de *Ami Parisod* — Profession : *ouvrier* —
de *Châtellard* — domicilié à *Glyon* —
et de *Louise Julie née Poux, sa femme* —
de *Marignier, Haute Savoie* —
Inscrit au présent registre le *seize* Novembre —
mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Ami Parisod

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

N° 211
Rikli
Albertine

Le dix-sept Novembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures — minutes du soir
est — née à Clavens, Commune du Châtelard
Albertine. Rikli — fils — légitime —
de Joseph Rikli — Profession : tailleur —
de Rüssingl, Lucerne, domicilié à Clavens —
et de Louise Marie née Debétax, la femme —
de Fey —

Inscrit au présent registre le dix-sept Novembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jos. Rikli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Rüssingl.

N° 212.
Mottier
Marie Louise

Le dix-neuf Novembre — mil huit cent quatre-vingt-
trois à neuf heures — minutes du soir —
est — née à Crin, Commune du Châtelard —
Marie Louise Mottier — fille — légitime —
de David Constant Mottier Profession : cultivateur —
de Ormont-dessous domicilié à Crin —
et de Marie Catherine née Genoud —
de Bagnes, Valais, —

Inscrit au présent registre le vingt Novembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Mottier Constant

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Ormont-dessous

N° 213
Linder
Bertha Louise

Le dix-sept Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures _____ minutes du matin
est _____ née à La Rouvenat, Allier
Linder Bertha Louise - fille légitime _____
de François Henri Linder Profession : Négociant
de St Etienne, Beau, et St Saphorin domicilié à La Rouvenat
et de Emma Louise née Nicole, sa femme
de Leu, _____

Inscrit au présent registre le vingt Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

François Linder

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelay

Communiqué à St Etienne et

St Saphorin.

N° 214
Wichard
Marguerite Julie

Le vingt Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures _____ minutes du soir
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard
Marguerite Julie Wichard fille légitime _____
de Louis Frédéric Wichard Profession : cultivateur
de Châtelard - domicilié à Clarens
et de Adèle née Chevalley, sa femme
de Champtaurat _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Wichard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelay

Communiqué _____

N° 215.

Kuery
Clisa CécileLe vingt Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures _____ minutes du soir _____

est _____ née à Ternex, Commune du Châtelard _____

Clisa Cécile Kuery _____ fille légitime _____

de Jean Baptiste Remy Kuery Profession : peintre _____

de Louis le Saulnier, Jura domicilié à Ternex _____

et de Julienne née Bally, sa femme _____

de Chère & Jaquier _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Remy Remy
H

Communiqué à Louis le Saulnier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lilayer

N° 216

Morisad
Léon EmileLe vingt trois Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures _____ minutes du matin _____

est _____ né à Feytaux _____

Léon Emile Morisad fils - légitime _____

de Pierre Louis Morisad Profession : cultivateur _____

de Jevessat, Talais, domicilié à Feytaux _____

et de Aglaïe Angèle née Dupont _____

de Fouvy _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Morisad Louis

Communiqué à Morisad

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lilayer

N° 217.
Baumann
Louise

Le dix-neuf Novembre — mil huit cent quatre-vingt-trois à neuf heures — minutes du matin
est — née à Gyon, Commune des Planches
Louise Baumann — fille légitime —
de Pierre Baumann — Profession : Teinturier
de Grindelwald, Beau domicilié à Gyon —
et de Marie Christine née Muisier —
de Orsières, Talais. —
Inscrit au présent registre le vingt-trois Novembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Pierre Baumann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grindelwald.

Léonard

N° 218.
Dumas
Etienne

Le vingt-cinq Novembre — mil huit cent quatre-vingt-trois à quatre heures — minutes du soir
est — né mort à Clarens, Commune de Châtellard
Etienne Dumas — fils légitime —
de François Dumas — Profession : ? fils
de Lyon — domicilié à Clarens —
et de Marie née Marmier —
de —

Confirmé après lecture faite :

D. 5502

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lyon

Léonard

N^o 219.
Lanetti
Joseph

Le vingt huit Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à trois heures _____ minutes du matin
est _____ né à l'Infirmerie de Montreux _____
Joseph Lanetti _____ fils — légitime _____
de Charles François Lanetti — Profession : *tailleur de pierres*
de *Tronno Inférieure, Province de* domicilié à *Tilleruone* _____
et de *Novara Italie* Maria née Busetti, *sa femme* _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Lanetti Carlo

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Lellayon

N^o 220
Béran
Sophie Maria

Le vingt six Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures _____ minutes du matin
est _____ née aux *Marches* Montreux _____
Sophie Maria Béran — fille illégitime _____
de Marie Emma Béran — Profession : *Marchisienne*
de *Bruson, Aoste, Turin, Italie* domicilié aux *Marches* _____
et de *Elle-même fille de* Grégoire Béran _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de *la sage femme*

Tarry Despond, à Senoz _____

Confirmé après lecture faite :

Tarry Despond

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayon

N° 221
de Michaleff
Elisabeth

Le *treize* Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure _____ *treize* minutes du jour _____
est _____ né à *Beau Rivage, Commune des Marches-Montreux*
Elisabeth de Michaleff fille légitime _____
de *Nikolai de Michaleff* Profession : *rentier*
de *Rybinsk, Russie*, — domicilié à *Beau Rivage, Montreux*
et de *Elleni de Michaleff née Michaleff*
de *Rybinsk*

Inscrit au présent registre le *premier* Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *frère du père*.

Confirmé après lecture faite :

Serge de Michaleff

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Sillayor

N° 222.

Bothe
Auguste Wilhelm Thodore

Le *deux* Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à quatre heures _____ minutes du matin _____
est _____ né à *la Tintannerie, rive Seybaux*
Auguste Wilhelm Thodore Bothe fils — légitime _____
de *Thodore Justus Auguste Bothe* Profession : *Lieutenant pensionné*
de *Münster, Westphalie*, domicilié à *la Tintannerie, Seybaux*
et de *Catherine née Jirens*
de *Utrecht, Hollande*

Inscrit au présent registre le *trois* Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Bothe

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Sillayor

N^o 223.Berlox
Marguerite

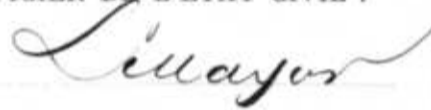
Le quatre Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à Sept heures _____ minutes du matin
est _____ née à Estombes, près Monteur, Châtellard
Marguerite Berlox _____ fille légitime _____
de Louis Eugène Isaac Berlox Profession : employé postal
de Crémont-dessous _____ domicilié à Estombes _____
et de Henriette née Allermoud, sa femme _____
de St-Croix _____

Inscrit au présent registre le cinq Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



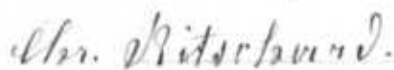
Communiqué à Crémont-dessous

N^o 224.Ritschard
Lucie

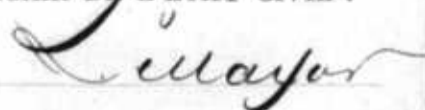
Le six Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à douze heures _____ minutes du jour _____
est _____ née à Ternex, Commune du Châtellard _____
Lucie Ritschard _____ fille légitime _____
de Christian Ritschard _____ Profession : sculpteur
de Darmühle Berne domicilié à Ternex _____
et de Marguerite née Schilo, sa femme _____
de Brient _____

Inscrit au présent registre le sept Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



Communiqué à Darmühle.

N° 225.
Chevalley
Fanny

Le six Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à deux heures _____ minutes du matin,
est _____ née à Cheruet, commune du Châtelard
Chevalley Fanny _____ fille légitime _____
de François-Alexis _____ Profession : agriculteur,
de Châtelard _____ domicilié à Cheruet, _____
et de Louisa veuve Dufaux, _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le sept Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d usage. _____

Confirmé après lecture faite :

François Alexis Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub.

N° 226.
Chevalley
Rosalie

Le six Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures _____ minutes du matin,
est _____ née à Cheruet, commune du Châtelard,
Chevalley Rosalie _____ fille légitime _____
de François-Alexis _____ Profession : agriculteur,
de Châtelard _____ domicilié à Cheruet, _____
et de Louisa veuve Dufaux, _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le sept Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt- trois _____ sur la déclaration d usage. _____

Confirmé après lecture faite :

François Alexis Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub.

N^o 227.Schlageter
Charles Arthur

Il résulte d'une lettre de
bourgeoisie notariée J. Mottier,
à Montreux, le 8 février 1893,
prise par le Conseil d'Etat dans
le délai légal, que Schlag-
ter, Charles-Arthur, est devenu
bourgeois de la Commune des
Planches (Montreux).

Inscrit le quatre avril mil huit
cent treize suivant office du
Département de Justice et Police
du 3 avril 1913. N^o 2146.

l'officier de l'état civil

J. Grety sup.

Le onze Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à onze heures _____ minutes du soir,

est _____ né à u Basset, Commune du Châteland,

Schlageter Charles Arthur fils _____ légitime _____

de Martin _____ Profession : Jardinier

de Säckingen, Baden domicilié à u Basset _____

et de Caroline née Lckerlin _____

de Britzingen, Baden _____

Inscrit au présent registre le quatorze Décembre _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d u père. _____

Confirmé après lecture faite :

Martin Schlageter.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayorub.

N^o 228.

Reiss.

Louis Gustave Gaston.

Le trois Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures _____ minutes du soir,

est _____ né à Montfleuri, Commune des Planches,

Reiss Louis Gustave Gaston fils _____ légitime _____

de Frédéric Charles _____ Profession : maître d'hôtel,

de Planches _____ domicilié à Montfleuri,

et de Emma née Boner _____

de Laupersdorf, Soleure. _____

Inscrit au présent registre le quatorze Décembre _____

mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d u père. _____

Confirmé après lecture faite :

Fritz Reiss.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayorub.

N° 229.

Brun
Julie Elisabeth

Le *deux* *Décembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *onze* heures _____ minutes de la nuit
est _____ née à *Chêne-Montreux* _____
Julie Elisabeth Brun fille — légitime —
de *Henri Emile Brun* — Profession : *Négociant*
de *Fvey* _____ domicilié à *Chêne* _____
et de *Elise née Monnet, sa femme* _____
de *Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le *quatorze* *Décembre* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

J. Brun Monnet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Fvey*.

Lilayer

N° 230.

Mottier
Fitor

Le *quatorze* *Décembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à *deux* heures _____ minutes du soir
est _____ né à *Glyon, Commune des Hanches*
Fitor Mottier _____ fils — légitime —
de *Tierre Samuel Mottier* Profession : *cultivateur*
de *Ormont-dessous* _____ domicilié à *Glyon* _____
et de *Henriette Ida née Aubert* _____
de *Hanches* _____

Inscrit au présent registre le *die-sept* *Décembre* _____
mil huit cent quatre-vingt- *trois* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Samuel Mottier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ormont-dessous*.

Lilayer

N° 231

Dufaux
Léa Louise

Le quinze Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à huit heures _____ minutes du soir
est _____ née à Ternier-dessus, Commune de Châtelard
Léa Louise Dufaux _____ fille légitime _____
de Jean David Dufaux _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Ternier-dessus _____
et de Marie Charlotte née Boret sa femme _____
de Cully _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

David Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué _____

N° 232.

Flukiger
Edouard

Le dix-sept Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à six heures _____ minutes du matin
est _____ né à Terriet, Commune des Stanches
Edouard Flukiger _____ fils _____ légitime _____
de Edouard Flukiger _____ Profession : Cocher
de Wynigen, - Berne, - domicilié à Terriet, _____
et de Anna - Fischer née Schiffmann _____
de Tri, près Turin, Italie _____

Inscrit au présent registre le vingt Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Flukiger Edouard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à Wynigen.

Par décision du 18 juillet 1929
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que le nom patronymique
"Flukiger" fait orthographié
"Fluekiger".

Montreux, le 20 juillet 1929.

L'officier de l'état civil

Schubert

N° 233.

Depallens
Henri Ami

Le vingt Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à sept heures _____ minutes du soir
est _____ né à Clavens, Commune du Châtelard _____
Henri Ami Depallens fils légitime _____
de Ami Depallens _____ Profession : télégraphiste
de Châtelard _____ domicilié à Clavens _____
et de Sophie Susanne née Chenaux _____
de Fillerneuve _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Ami Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lillayer

N° 234.

Tilet
Berthe Emilie

Le vingt-quatre Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à une heure après midi _____ minutes du _____
est _____ née à Feytaux _____
Berthe Emilie Tilet _____ fille légitime _____
de Charles François Tilet _____ Profession : cultivateur
de Fillerneuve _____ domicilié à Feytaux _____
et de Louise Emilie née Falquier _____
de Feytaux _____

Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration de Aimé
Dutoit, Sage femme à Feytaux _____

Confirmé après lecture faite :

Aimé Dutoit

Communiqué _____

à Fillerneuve

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

N° 235.

Golat
Marguerite Susanne

Le *vingt-neuf Décembre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *ving* heures — *trois* minutes du *matin*

est née à *aux Harceux* —

Golat Marguerite Susanne fille légitime —

de *Henri François Golat* Profession : *Charren*

de *L'Abbaye, Laïc de Soux*, domicilié à *aux Harceux* —

et de *Sophie Louise Henriette Anna née Allen* —

de *Gessenay* —

Inscrit au présent registre le *vingt-neuf Décembre* —

mil huit cent quatre-vingt-*trois* sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

H. Golat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *L'Abbaye*

Lellayer

N° 236.

Tervottet
Henri

Le *vingt six Décembre* — mil huit cent quatre-vingt-
trois à *sept* heures — *trois* minutes du *soir*

est née à *Ternex, Commune du Châtelaire*

Henri Tervottet — fils légitime —

de *Charles Alexandre Edouard* Profession : *boulangier*

de *Pas-Fully, Tribourg*, domicilié à *Ternex* —

et de *Adèle née Ellytan, Lausanne* —

de *Pottens et du Lieu, Vallée de Soux* —

Inscrit au présent registre le *vingt-neuf Décembre* —

mil huit cent quatre-vingt-*trois* — sur la déclaration d *upère* —

Confirmé après lecture faite :

H. Tervottet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Notiers*

Lellayer

N° 237

Jarve
Eugène Alois
Emile.

Le 11 novembre 1919, Jarve Eugène
Alois, nommé, désigné a. contre
a été reçu citoyen français ressortissant
de la commune de Champagnac
Induit le 17 août 1920.

OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

J. Puthold

Le vingt-neuf Décembre — mil huit cent quatre-vingt-
vingt-trois à huit heures trente minutes du soir
est né à Jarve, Commune du Châtaud —
Jarve Eugène Alois Emile fils légitime —
de Adrien Jarve — Profession : propriétaire
de Châteaud'Vez — domicilié à Jarve —
et de Henriette née Luep, la femme —
de Noëlle, Renée et Juvy —
Inscrit au présent registre le trente un Décembre —
mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

A. Jarve

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayeur

Communiqué à Châteaud'Vez.

N° 1.

Beltchen
Max Frédéric

Le premier Janvier — mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures — minutes du matin
est né à Siles-Montaux
Beltchen Max Frédéric fils légitime
de Jean Frédéric Beltchen Profession : maître de pension
de Reichenbach, près Truligen domicilié à Siles
et de Suzanne Valérie née Berlot, la femme
de Osmont-de-Beuvrier
Inscrit au présent registre le deux Janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Beltchen Berlot.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayeur

Communiqué

N° 238.

Inermühle
Ernst Louis

L'Enfant ci-dessus Ernst Louis Inermühle né le vingt-neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-trois, a été légitimé par le mariage de ses parents Wolf Frédéric, de Lutzingen, Bern, huchler, domicilié à Jemitet et Wolf Elisabeth née Inermühle de Amoldingen Bern, domicilié à Clavens. Le mariage a été célébré à Clavens, le deux Juin mil huit cent quatre-vingt-trois. L'officier de l'état civil Lillayor.

Le vingt-neuf Décembre — mil huit cent quatre-vingt-trois à six heures — minutes du matin est — né à Clavens, Commune de Châtelard Ernst Louis Inermühle fils légitime — de Elisabeth Inermühle Profession : — de Amoldingen, Bern, domicilié à Clavens — et de Elle-même fille de Christian Inermühle — de —

Inscrit au présent registre le vingt-un Décembre — mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de Caroline Cochard, Sage femme à Clavens —

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Amoldingen

Lillayor

N° 239.

Inermühle
Oscar Christian

Le Numéro 239 à la page 104 est celui de la dernière inscription faite dans l'année 1883. Les deux autres dupliés ont été déposés dans l'année 1884. Le mariage a été célébré à Clavens, le deux Juin mil huit cent quatre-vingt-trois. L'officier de l'état civil Lillayor. L'enfant ci-dessus Oscar Christian Inermühle, né le vingt-neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-trois, a été légitimé par le mariage de ses parents Wolf Frédéric, de Lutzingen, Bern, huchler, domicilié à Jemitet et Wolf Elisabeth née Inermühle de Amoldingen Bern, domicilié à Clavens. Le mariage a été célébré à Clavens, le deux Juin mil huit cent quatre-vingt-trois. L'officier de l'état civil Lillayor.

Le vingt-neuf Décembre — mil huit cent quatre-vingt-trois à huit heures — minutes du matin est — né à Clavens, Commune de Châtelard Oscar Christian Inermühle fils légitime — de Elisabeth Inermühle Profession : — de Amoldingen, Bern, domicilié à Clavens — et de Elle-même fille de Christian Inermühle et — de Maria Inermühle —

Inscrit au présent registre le vingt-un Décembre — mil huit cent quatre-vingt-trois — sur la déclaration de Caroline Cochard, Sage femme à Clavens. —

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Amoldingen.

Lillayor



Form. 1. Un double a été remis le quinze Janvier mil huit cent quatre-vingt-quatre à l'autorité Cantonale, en conformité de l'article 2 de la loi, et le 15 Janvier 1884. L'officier de l'état civil : Lillayor

N° 1.

Bettschen
Elle Frédéric

Le premier Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du matin
est _____ né à Sâles Montreux _____

Bettschen, Elle Frédéric fils légitime _____
de Jean Frédéric Bettsehen Profession : maître de pension
de Reichenbach, près Trutigen domicilié à Sâles _____
et de Susanne Valine née Berlox, sa femme _____
de Crant-dessous _____

Inscrit au présent registre le deux Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

F. Bettsehen Berlox

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Reichenbach.

Lellayor

N° 2.

Maeder
Lina Sophie

Le premier Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard

Lina Sophie Maeder fille légitime _____
de Samuel Maeder _____ Profession : jardinier
de Mühlberg, Berne, domicilié à Clarens _____
et de Anna Marie Regine Caroline Françoise née Allichlig
de Ried, Bâle, Palais _____

Inscrit au présent registre le deux Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Samuel Maeder

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mühlberg.

Lellayor

N° 3.
Moinat
Louise-Marie

Le six Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à cinq heures _____ minutes du matin
est _____ née à Bou-Port, Commune des Planches
Moinat Louise-Marie _____ fil le légitime _____
de Louis _____ Profession : maître d'hôtel
de Poucin, (Puis) domicilié à Bou-Port. _____
et de Sophie Joséphine née Durquiat _____
de Ormoult dessous. _____

Inscrit au présent registre le sept Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

L. Moinat

Communiqué à la Chancellerie.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub.

N° 4
Raemy
Marie-Marguerite

Le quatre Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du matin
est _____ née à Glion, Commune des Planches, _____
Raemy Marie-Marguerite _____ fil le légitime _____
de Alexandre Ignace _____ Profession : cultivateur,
de Hanfayon, Freiburg domicilié à Glion _____
et de Sophie Marguerite née Douyon _____
de Ormoult dessous _____

Inscrit au présent registre le sept Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Ignace Lemij

Communiqué à Seaffeyen.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub.

N^o 5.
Zumbach
Ida Emma.

Le huit Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du matin
est _____ née à Soursier, Commune du Châtelard,
Zumbach Ida Emma _____ fille légitime _____
de Jacob _____ Profession : jardinier
de Coffen, Berne _____ domicilié à Soursier,
et de Marguerite née Held _____
de Ruegsau. _____
Inscrit au présent registre le neuf Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Jakob Zumbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Selp.

J. Mayonnet

N^o 6
Maxon
Erik Ernest

Le dix Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du soir
est _____ né à aux Stanches-Mentaux _____
Maxon Erik Ernest _____ fils légitime _____
de Edoard Robert Maxon Profession : Sellier _____
de Berlingen, Thurgovie, domicilié à aux Stanches _____
et de Madelaine née Neuenchwander _____
de Sighan _____
Inscrit au présent registre le douze Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Robert Maxon.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Berlingen.

L. Mayon

N^o 7.
Bussard
Louis Joseph

Le treize Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du soir
est _____ né à la Fuisaz au Meizgo, rive Suptaux
Bussard Louis Joseph _____ fils légitime _____
de Joseph Florentin Bussard Profession : bucheron _____
de Gruyères, Triburg domicilié à la Fuisaz au Meizgo
et de Marie Louise née Vill _____
de Ringgenberg, Bure _____

Inscrit au présent registre le quatorze Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Bussard Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gruyères.

Lellayor

N^o 8.
Nicoulas
Jeanne Hortense

Le dix-huit Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du matin
est _____ née à la Ruveraz, Commune de Châtelara
Nicoulas Jeanne Hortense fille légitime _____
de Samuel Louis Nicoulas _____ Profession : comptable
des Clées _____ domicilié à la Ruveraz _____
et de Sophie Céline née Richon _____
de St Gingolph, Haute Savoie _____

Inscrit au présent registre le vingt Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Nicoulas fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Romammotier.

Lellayor

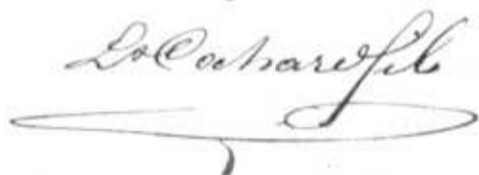
N° 9

Cochard
Marguerite

Le vingt Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ trente minutes du matin
est _____ née à la Rouvenas, Commune du Crâtelard
Cochard Marguerite _____ fille légitime _____
de Louis François Cochard Profession : comptable
de Crâtelard _____ domicilié à la Rouvenas _____
et de Marie Louise Resinée née Masoy _____
de Cublens _____

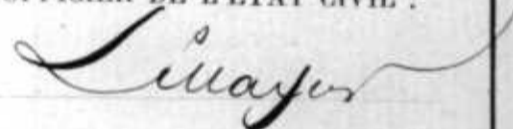
Inscrit au présent registre le vingt-un Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :



Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 10.

Borlox
Bertha Elisa

Le dix-neuf Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du soir
est _____ née à la Collonge, Commune des Marches
Borlox Bertha Elisa _____ fille légitime _____
de Louis Alexandre Borlox Profession : cultivateur
de Crumont-dessous _____ domicilié à la Collonge _____
et de Louise Henriette née Benzon _____
de Crumont-dessous _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :



Communiqué à Crumont-dessous.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N^o 11.
Chessex
Albert-Henri

de Charly

Le *vingt deux Janvier* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *sept heures* _____ *trente* minutes du *soir*.
est _____ né à *un Planchez*, _____
Chessex Albert-Henri fils légitime _____
de _____ Profession : *cultivateur*;
de *Planchez* _____ domicilié à *un Planchez* _____
et de *Louisa née Demiere* _____
de *Chardonne*. _____

Inscrit au présent registre le *vingt trois Janvier* _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration d'*afincent*
Chessex, grand-père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

J. Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. P. Mayor sub

N^o 12
Chessex
Susanne

Le *vingt trois Janvier* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *une heure* _____ minutes du *matin*.
est _____ née à *Clarens, Commune du Châtellard*
Chessex Susanne _____ fille légitime _____
de *Adolph Chessex* _____ Profession : *cultivateur*
de *Planchez* _____ domicilié à *Clarens* _____
et de *Elisabeth née Balmer, sa femme*, _____
de *Widenswil, Berne* _____

Inscrit au présent registre le *vingt-cinq Janvier* _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration d'*apère* _____

Confirmé après lecture faite :

Chessex Adolph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Mayor

N° 13
Newly
Bessie Scott

Le quinze Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du matin
est _____ née à Terrillet, Commune des Planches
Newly Bessie Scott fille légitime _____
de John Newly _____ Profession : Petit-homme
de Liverpool, Angleterre domicilié à Terrillet-elloutaux
et de Jeanne Williamson née Jackson, sa femme _____
de St-Beeb, " " _____

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du grand-père

Confirmé après lecture faite :

W. Jackson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à la Chancellerie.

N° 14.
du Plessis-Gouret
Elisabeth Cléonore Iris
Jeanne Cécile.

Le vingt sept Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures quarante cinq minutes du matin
est _____ née à Terrillet, Commune des Planches
du Plessis-Gouret Elisabeth Cléonore Iris fille légitime _____
de Emile Georges Henri du Plessis-Gouret Profession : Docteur en Médecine
de Elorges _____ domicilié à Tiersse en Autriche _____
et de Marie Susanne née Curtin _____
de Genève _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Emile du Plessis-Gouret

M. D.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Elorges.

N^o 15.
Tasche
Emilie Marie Henriette

Le vingt-neuf Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du soir
est _____ née aux Bassets, Commune du Châtelard
Tasche Emilie Marie Henriette fille légitime _____
de Frédéric Tasche _____ Profession : cultivateur
de Tersens _____ domicilié aux Bassets _____
et de Bailly Lina _____
de Cremant-dessus _____

Inscrit au présent registre le vingt Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Tasche Frédéric

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron-la-Ville

Lemaire

N^o 16
Dufaux
François

Le vingt Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du soir
est _____ né à Olerons, Commune du Châtelard
Dufaux François _____ fils légitime _____
de François Dufaux _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Olerons _____
et de Louise Alisie née Dixereux _____
de Tander _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

J^s Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lemaire

N° 17.

Wieland
Julie Louise

Le premier février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ minutes du jour

est _____ née à Clarens, Commune de Châtelard

Wieland Julie Louise fille légitime _____

de François Simon Wieland Profession : cultivateur

de Zöllikofen, Bern, domicilié à Clarens _____

et de Marie Louise née Dupour _____

de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le deux février _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Simon Wieland pin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Zöllikofen.

Mayor

N° 18

Chessex

Auguste Charles Félix

Le deux février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du soir

est _____ né à ux Glanches,

Chessex Auguste Charles Félix fils légitime _____

de Jules Rodolphe _____ Profession : cultivateur,

de Glanches _____ domicilié à ux Glanches _____

et de Cyprien-Joséphite née Aubert _____

de Charvat, Voltais. _____

Inscrit au présent registre le quatre février _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Jules Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub

N^o 19.
Melly
Blanche-Elise

Le cinq février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du soir, _____
est _____ née à la Rouvras, Commune du Châtellard-
Melly Blanche-Elise _____ fille légitime _____
de Louis-Edouard _____ Profession : cuisinier
de la Rippe _____ domicilié à la Rouvras _____
et de Henriette-Jenny née Guillard, _____
de Osmois-dessus, _____

Inscrit au présent registre le six février _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'ap^{er}en, _____

Confirmé après lecture faite :

L. Guillard

Communiqué à Dingins.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Mayor

N^o 20
Henrioud
Ulysse Charles

Le neuf février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin _____
est _____ né à Cui, Commune du Châtellard _____
Henrioud Ulysse Charles _____ fils légitime _____
de Jules-Louis Ulysse Henrioud. Profession : serrurier
de Sullens (Sullens) domicilié à Cui _____
et de Lucie née Liard, la femme _____
de Sullens-Allard _____

Inscrit au présent registre le neuf février _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'ap^{er}en _____

Confirmé après lecture faite :

Henrioud Ulysse

Communiqué à Sullens-Dailins

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

N° 21.
 Seyrollar
 Edmond Jean François

Le huit Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à deux heures _____ minutes du matin
 est _____ né à la Rouvenas, Commune du Châtelard
 Seyrollar Edmond Jean François fils légitime _____
 de Charles Henri Louis Seyrollar Profession : Imprimeur
 de Epesses _____ domicilié à la Rouvenas _____
 et de Emma née Brivo _____
 de Lucens _____

Inscrit au présent registre le neuf Février _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Ch. Seyrollar

 Communiqué à Cully.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N° 22.
 Lürcher
 Maria

Le neuf Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à huit heures _____ minutes du matin
 est _____ né à Etambes, Commune du Châtelard
 Lürcher, Maria, _____ fille légitime _____
 de Arnold Lürcher _____ Profession : pâtissier
 de Weissachgraben, Borne, domicilié à Etambes _____
 et de Maria Elisabeth née Jürker, La femme _____
 de Eschenbach, Lucens _____

Inscrit au présent registre le dix Février _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Arnold Lürcher

 Communiqué à Ormoy.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N° 23.

Mühlmann
Rosa

Le dix Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à huit heures _____ minutes du soir
 est _____ née à Cuis, Commune du Châtellard
 Mühlmann Rosa — fille légitime _____
 de Jacob Mühlmann Profession : charcutier
 de Riétvyl, Serres, domicilié à Cuis _____
 et de Etienne Suisse dite Rosa Burgisser
 de Riétvyl, Serres, _____

Inscrit au présent registre le douze Février _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Mühlmann

Communiqué à Seiberg

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

N° 24.

Blanc
Léon Justave

Le quatorze Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à deux heures _____ minutes du matin
 est _____ né à Serres, Commune du Châtellard
 Blanc Léon Justave fils légitime _____
 de Gustave Blanc Profession : cultivateur
 de Lausanne _____ domicilié à Serres _____
 et de Susanne Suisse Alysie née Cochard
 de Châtellard _____

Inscrit au présent registre le quatorze Février _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Blanc Gustave

Communiqué à Lausanne.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

N° 25
Curreat
Marie

Le quinze Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ trente minutes du matin
est _____ née à la Pine, Commune du Châtelard
Curreat Marie _____ fille légitime _____
de Emile Etienne Curreat Profession : menuisier
de Jeanes, Tribourg domicilié à la Pine _____
et de Elise née Ravee, sa femme _____
de Province _____

Inscrit au présent registre le seize Février _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Curreat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Attalens.

N° 26
Cochar
Charles Edouard

Le vingt trois Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ trente minutes du matin
est _____ né à Ternier, Commune du Châtelard
Cochar, Charles Edouard fils légitime _____
de Cochar, Charles Emmanuel, dit Henri. Profession : boulanger
de Châtelard _____ domicilié à Ternier, _____
et de Elise Marie née Henchet, sa femme _____
de Rossinières _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Février _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Cochar

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué _____

N^o 27.
Borree
Joseph

Le vingt-huit Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du soir _____
est _____ né à Chexner, Commune du Châtelard _____
Borree Joseph _____ fils légitime _____
de Joseph Marie Borree _____ Profession : cultivateur _____
de St Jean d'Alp, Haute Savoie domicilié à Chexner _____
et de Marie Thérèse Justine née Spicher _____
de Ueberstorf, Tribourg, _____
Inscrit au présent registre le vingt huit Février _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père qui a
déclaré ne savoir écrire _____

Confirmé après lecture faite :

+

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Lilayer

N^o 28.
Zbinden
Jean Anatol

Le vingt-sept Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à douze heures _____ trente minutes du jour _____
est _____ né à la Toge, Commune du Châtelard _____
Zbinden, Jean Anatol _____ fils légitime _____
de Joseph Aljo Zbinden _____ Profession : cultivateur _____
de Brinivard et Tavers, Tribourg domicilié à la Toge _____
et de Marie Maria Isabelle _____
de Alalens, Tribourg _____
Inscrit au présent registre le vingt-sept Février _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Zbinden

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Reclaballen

& Tavers (Tavel)

Lilayer

Par décision du 27 mars 1928.
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens qu. Jean Anatol Zbinden
est déclaré comme étant originaire
de Brinivard et Tavers (Tribourg)
à l'exclusion de Tavel.

Montreux, le 30 mars 1928.

L'officier de l'état civil

A. Puchet

Com. à Reclaballen
A. Uster, Tavel & au Dép.

N° 29
Magnin
Susanne-Marie

Le vingt-neuf Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ trente minutes du matin
est _____ née à Chailly, Commune du Châtellard
Magnin, Susanne-Marie fille légitime _____
de Victor Magnin _____ Profession : cultivateur _____
de Blonay _____ domicilié à Chailly _____
et de Marie-Antoinette-Marguerite née Benjour _____
de Blonay _____
Inscrit au présent registre le vingt-neuf Janvier _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Magnin Victor

Communiqué à Blonay.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

N° 30
Leret
François

Le deux Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du soir
est _____ né à Territet, Commune des Stances
Leret François _____ fils légitime _____
de Emile Hypolite Leret _____ Profession : charretier _____
de Soury, Talais domicilié à Territet _____
et de Marie Léontine née Carreau, La femme _____
de Soury, _____
Inscrit au présent registre le quatre Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Leret

Communiqué à Soury.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

N° 31

Dutoit
Ernest ArthurLe cinq Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin

est _____ né à Feytaux _____

Dutoit Ernest Arthur _____ fils légitime _____

de Edouard Dutoit _____ Profession : jardinier

de Charles et Madeleine domicilié à Feytaux _____

et de Emma Widmer sa femme _____

de Faleyres sans Rances _____

Inscrit au présent registre le six Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Eduard Dutoit

Communiqué à Moudon.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

N° 32

Cochard
Louise SusanneLe six Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin

est _____ née à Marchamp-dessus _____

Cochard Louise Susanne _____ fille légitime _____

de Timot Louis Cochard _____ Profession : cultivateur

de Châtelard _____ domicilié à Marchamp-dessus

et de Elisa née Richard sa femme _____

de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le six Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Cochard Richard

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

N° 33.
Dufour
Ami

Le *Six* *ellars* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *huit* heures _____ *trente* minutes du *matin*
est _____ né à *Cherme, Commune du Châtelaud* _____
Dufour Ami _____ fils *légitime* _____
de *Eugène Louis Dufour* Profession : *cultivateur* _____
de *Châtelaud* _____ domicilié à *Cherme* _____
et de *Elise née DelaRollax* _____
de *Teytaux* _____

Inscrit au présent registre le *Sept* *ellars* _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué _____

N° 34
Haldy
Julia Rose

Le *Six* *ellars* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *Sept* heures _____ minutes du *soir*
est _____ née à *Clavns, Commune du Châtelaud* _____
Haldy Julia-Rosa _____ fille *légitime* _____
de *Etienne Haldy* _____ Profession : *lottier* _____
de *Chatelet, Bern*, domicilié à *Clavns* _____
et de *Louise Laurence Françoise née Berlet* _____
de *Cumont-dessous* _____

Inscrit au présent registre le *Sept* *ellars* _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Etienne Haldy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué au *Chatelet* . _____

N^o 35.
Marmillat
Marguerite

Le cinq Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du soir
est _____ née à la Rouvray, Commune de Châtellaine
Marmillat Marguerite — fille légitime _____
de Constant Marmillat — Profession : *Sténographe*
de Rossinières — domicilié à la Rouvray —
et de Emma née Marmillat, sa femme _____
de Rossinières _____

Inscrit au présent registre le sept Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

C. Marmillat

Communiqué à Rossinières.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Luyon

N^o 36.
Werner
Jules Arthur

Le neuf Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ trente minutes du soir
est _____ née à Siles, Montreux _____
Werner Jules Arthur fils légitime _____
de Christian Ferdinand Werner Profession : *musicien*
de Meissen, Royaume de Saxe domicilié à Siles-Montreux
et de Friederika Marie née Werner, sa femme _____
de Bärenthal _____

Inscrit au présent registre le onze Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Chr. Ferdinand Werner.

Communiqué à la Chancellerie.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Luyon

N° 37.

Berdoz
Louis Aimé

Le dix ellars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ trente minutes du jour
est _____ né à Tullens, Commune du Châtelard
Berdoz Louis Aimé — fils légitime _____
de Henri Jules Berdoz Profession : cultivateur
de Rossinières — domicilié à Tullens _____
et de Elise née Farce, la femme _____
de France _____

Inscrit au présent registre le douze ellars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Berdoz.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rossinières

Lellayer

N° 38.

Morier
Marguerite Henriette

Le onze ellars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ trente minutes du soir
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard
Morier, Marguerite Henriette fille légitime _____
de Victor Morier Profession : cultivateur
de Jussy et Châteaud'Or domicilié à Clarens _____
et de Janny Sophie née ^{"")} Dufaux, la femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le douze ellars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite : ^{"")} Ellasson, approuvé et revêtu qui remplace
le non Dufaux, revêtu sur ci-dessus

Victor Morier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Jussy & Châteaud'Or

Lellayer

N° 39

~~Maquelin~~
~~Bertha Emma~~

Gilloz Bertha Emma.

Les actes de légitimation de ce jour, signés devant l'officier de l'état civil sous le nom de Gilloz Emil, de Juvigny, et de son épouse Emma née Maquelin, dont le mariage a eu lieu ce jour, ont reconnu Maquelin Bertha Emma, comme étant leur enfant, légitimé par leur mariage.

En conséquence, l'enfant Maquelin Bertha Emma prend le nom de Gilloz Bertha Emma, fille légitime des deux mentionnés.

Le vingt-deux Mars mil huit cent quatre-vingt-cinq.

L'Officier de l'état civil.

Lillayer

Commissaire à Juvigny, élu par le conseil municipal et à la Chancellerie à Louvain.

Lillayer

N° 40

Pogniet
Louisa Octavie

Le neuf Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-quatre à une heure _____ trente minutes du soir est _____ née à Cuin, Commune du Châtelaire
Maquelin, Bertha Emma fille légitime _____ de Emma Maquelin _____ Profession : tailleuse _____ de Juvy et Moudon domiciliée à Cuin _____ et de Elle-même fille de Louis Justin Maquelin et de Suzanne Marie née Galabin, _____

Inscrit au présent registre le douze Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Elle-même
Dutuit Sage-femme _____

Confirmé après lecture faite :

Abinaï Dutuit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué au Juge de Paix
& à Juvy & Moudon.

Le douze Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-quatre à onze heures _____ minutes du matin est _____ née à Marchamp, Commune du Châtelaire
Pogniet Louisa Octavie fille légitime _____ de François Louis Pogniet _____ Profession : cultivateur _____ de Soliez-Sillet _____ domicilié à Marchamp _____ et de Louise Marie Marguerite Henriette née Benjeur _____ de Blonay _____

Inscrit au présent registre le treize Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Pogniet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Soliez-le-Grand

N° 41.
Péret
Jules Edgar

Le *douze Mars* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *quatre* heures & _____ minutes du *soir*
est _____ né à *Crin, Commune du Châteland,* _____
Péret Jules Edgar fils légitime _____
de *Constant* _____ Profession : *liquoriste,*
de *Châteland* _____ domicilié à *Crin* _____
et de *Sauve-Elise née Giroud,* _____
de *Petit Bayard, Neuchâtel.* _____
Inscrit au présent registre le *quatorze Mars* _____
mil huit cent quatre-vingt- *quatre* _____ sur la déclaration d *u père* _____

Confirmé après lecture faite :

Péret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

P. Mayor sub.

N° 42
Robert
Paul-Julien

Le *treize Mars* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *six* heures & _____ minutes du *soir,*
est _____ né à *Clavns, Commune du Châteland*
Robert Paul-Julien fils légitime _____
de *John Alcide* _____ Profession : *boulangers-*
de *Loche, Neuchâtel* domicilié à *Clavns,* _____
et de *Louise Adèle née Sauvageat* _____
de *Peney & de Villars Ciercelin.* _____
Inscrit au présent registre le *quatorze Mars* _____
mil huit cent quatre-vingt- *quatre* _____ sur la déclaration d *u père.* _____

Confirmé après lecture faite :

John Robertz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Loche.*

P. Mayor sub.

N^o 43.
Cochard
Marie-Sophie

Le quinze Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du matin,
est _____ née à Rauchamp, Commune du Châtelard
Cochard Marie-Sophie _____ fil le légitime _____
de Samuel Cochard _____ Profession : charretier,
de Châtelard _____ domicilié à Rauchamp, _____
et de Marie Eugénie née Byde, _____
de Château-d'Oct. _____

Inscrit au présent registre le quinze Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-trois _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Samuel Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Mayor sub.

N^o 44.
Laydu
Ulysse

Le dix-sept Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du matin
est _____ né à Clavens, Commune du Châtelard
Laydu Ulysse _____ fils légitime _____
de Louis Salomon Laydu _____ Profession : agriculteur
de Jivrens _____ domicilié à Clavens _____
et de Jauchon, Louise Cécile, sa femme _____
de Chexbres _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Laydu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Dingins

L. Mayor

N° 45.
Immella
Marie Thérèse

Le quinze Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du matin
est née à Cein, Commune du Châtelaud
Immella Marie Thérèse fille légitime _____
de Antoine Sylvestre Immella Profession : boucher
de Caiazzo Terra di Lavoro domicilié à Cein _____
et de Philomène née Zeiter, sa femme _____
de Biel, Valais _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Sulbermann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à la Chancellerie

N° 46.
Scheuermann
Rosa Jarry

Le seize Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du soir
est _____ née à Fernex, Commune du Châtelaud
Scheuermann, Rosa Jarry fille légitime _____
de Pierre-Ernest Scheuermann Profession : journalier
de Ober-Weidorf, Zurich, domicilié à Fernex _____
et de Elisabeth-Emma née Ellwieset, sa femme _____
de Douane, Berne, _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Anna
Lillayor née Schmitt _____

Confirmé après lecture faite :

A. Mayor Schmitt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à Ober-Weidorf.

N° 47.

Talon

Marguerite Sophie

Le vingt-un Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du matin

est née à Glyn, Commune des Marches _____

Talon, Marguerite Sophie fille légitime _____

de Henri Talon _____ Profession : cultivateur

de Châtelara _____ domicilié à Glyn _____

et de Henriette Louise Ida née Chessex _____

des Marches _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Mars _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Talon.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué _____

N° 48.

Bucher

Henri

Duffour Henri

Le vingt-un Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin

est né à Sorzier, Commune du Châtelard _____

Bucher Henri fils légitime _____

de Elisabeth Bucher _____ Profession : _____

de Gressaffalten, Peune domicilié à Sorzier _____

et de Elle même fille de Christian Bucher et _____

de Elisabeth née Roth _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Mars _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de la sage femme

Sophie Depallens, à Tertit _____

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à Gressaffalten &

au Juge de Paix au Département _____

Tar acte de légitimation de ce jour
signé devant l'officier de l'état civil
sousigné, Duffour Henri Justame
de Thunon et son épouse Elisabeth
née Bucher, est le mariage a célébré
le vingt sept Décembre mil huit cent
quatre-vingt-quatre, ont reconnu Henri
Bucher comme étant leur enfant
légitime par leur mariage.
En ce qui concerne l'enfant Bucher
Henri, père de Duffour
Henri, fils légitime des sus nommés
il est né le vingt sept Décembre
mil huit cent quatre-vingt-quatre
L'officier de l'état civil
Lellayer
Communiqué au Département de Justice
et Police de l'officier de l'état
civil de Gressaffalten.

N° 49.
Minotti
Joseph. Théodore

Le vingt trois Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin
est _____ né à Véray, Commune des Glanches,
Minotti Joseph. Théodore fils _____ légitime _____
de Roco. Jean Minotti _____ Profession : *condamné*
de Molnasio, Côme, Italie domicilié à Véray, _____
et de Marie-Louise née Ravonet, _____
de Vétroz, Valais. _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Minotti Roco

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

R. Mayorbat

N° 50
Krummen
Lucie

Le vingt cinq Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin
est _____ né à Ferrex, Commune du Châtelard _____
Krummen Lucie _____ fille _____ légitime _____
de Jean Krummen _____ Profession : *boucher* _____
de Mühlberg, Berne, domicilié à Ferrex _____
et de Janny Pauline Susanne née Chenaud _____
de Cressier _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration du père _____

Confirmé, après lecture faite :

J. Krummen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mühlberg.

Lücher

N° 51

Fister

Anna Marguerite

Le vingt-huit Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à cinq heures _____ trente minutes du soir
est _____ née à Glyn, Commune des Planches _____
Fister, Anna Marguerite fille légitime _____
de Gottfried Fister _____ Profession : jardinier _____
de Uetersen, Berne, domicilié à Glyn _____
et de Marie Anna née Arx, la femme _____
de Beutigh, Berne _____

Inscrit au présent registre le vingt-huit Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'une _____

Confirmé après lecture faite :

Gottfried Fister.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lilayer

Communiqué à Bismarck.

Gilbert
Adèle

Coyon Volume V, page 136.

N° 52

Fuerstner

Louise Ida Jeanne

Le deux Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ minutes du soir _____
est _____ né à Clavens, Commune du Châtelard _____
Fuerstner Louise Ida Jeanne fille légitime _____
de Adolph Fuerstner _____ Profession : Inspecteur général des forêts
de Châtelard _____ domicilié à Clavens _____
et de Louise Françoise Frédérique Jeanette née Salguier _____
de Feytaud _____

Inscrit au présent registre le deux Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'une _____

Confirmé après lecture faite :

Fuerstner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lilayer

Communiqué _____

N° 53.

Juichoud
Cécile Marguerite

Le premier Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin
est _____ née à Chêne, Commune de Châtelard _____
Juichoud Cécile Marguerite fille légitime _____
de Constant Juichoud _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Chêne _____
et de Susanne Marie ne Chesseu _____
des Manches _____

Inscrit au présent registre le deux Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Constant Juichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lemayor

N° 54

Richard
Sophie

Le trois Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du matin
est _____ née à Manchamp, Commune de Châtelard _____
Richard Sophie _____ fille légitime _____
de Jean Charles Louis Richard _____ Profession : cultivateur
de La Tour de Rilly, St Léger de Champs domicilié à Manchamp _____
et de Marie Anne ne Fillion _____
de Coeuiller le Torat _____

Inscrit au présent registre le trois Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Richard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Tour de Rilly

Lemayor

N^o 55.
Masson
Clise Marguerite

Le trois Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du soir
est _____ née à Feytaux _____
Masson Clise-Marguerite fille légitime _____
de Edgar Julien Masson Profession : agriculteur
de Feytaux _____ domicilié à Feytaux _____
et de Marie Elisabeth née Brudermann _____
de Waldenburg, Bâle-Campagne _____
Inscrit au présent registre le quatre Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Edgar Masson.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lillayer

N^o 56
Wicky
Marie Clise

Le quatre Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du soir
est _____ née à Feytaux _____
Wicky Marie Clise fille légitime _____
de Louis Marcelin Wicky Profession : cultivateur
de Schupfheim, Lucerne, domicilié à Feytaux _____
et de Marie Anne Alexandrine née Fianret _____
de Plattavach, Triboung _____
Inscrit au présent registre le cinq Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Wicky.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schupfheim _____

Lillayer

N° 57.
 Martinet
 Aloys Alfred

Le *Six Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *neuf* heures _____ minutes du *soir*
 est _____ né à *Ternex, Commune du Châtelard,* _____
Martinet Aloys Alfred fils légitime _____
 de *Adrien Martinet* _____ Profession : *Dentiste*
 de *Mont-la-Fille* domicilié à *Ternex-les-Bains* _____
 et de *Henriette Anna née Richard, sa femme* _____
 de *Orbe* _____

Inscrit au présent registre le *huit Avril* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

A. Martinet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *L'Évêque*

Mayor

N° 58
 Jago
 Rosine

Le *huit Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *sept* heures _____ minutes du *matin*
 est _____ née à *Ternex, Commune du Châtelard*
Jago Rosine fille légitime _____
 de *Clémence Marie Jago* _____ Profession : *mère maison*
 de *Laglio, Côme, Italie,* domicilié à *Ternex* _____
 et de *Julie née Aubert, sa femme* _____
 de *Planchev* _____

Inscrit au présent registre le *huit Avril* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration d'*après* _____

Confirmé après lecture faite :

Clémence Jago

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie.*

Mayor

N° 59

Genton
Francis
Caroline

L'enfant à naître, Caroline Genton, née à Chailly, Commune de Châtellard le dix huit mil huit cent quatre vingt quatre a été légitimé par le mariage de ses parents qui sont Francis, jeune bourgeois de Châtellard, journalier, domicilié à Chailly par Jean Auguste Abraham et de Rose Marie ou Estant, de veuve et Francis et Marie Caroline, de Châtellard domiciliée à Chailly, fille de Etienne Louis Genton et de Marie Louise ou Ginsberg. Le mariage a été célébré à Montcaumon le onze mil huit cent quatre vingt quatre le onze Juin 1884
L'Officier de l'Etat Civil
L'Mayor

Le dix huit _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du soir
est _____ née à Chailly, Commune de Châtellard
Genton Caroline _____ fille illégitime _____
de Marie Caroline Genton Profession : _____
de Chardonne _____ domicilié à Chailly _____
et de Elle même fille de Etienne Louis Genton & _____
de Marie Louise ou Ginsberg, sa femme _____
Inscrit au présent registre le dix huit _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Caroline
Cochard, Sage femme à Clavens _____

Confirmé après lecture faite :
Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
L'Mayor

Communiqué à l'Officier de l'Etat Civil
au
Juge de Paix

N° 60

Delavertax
Henri

Le quinze Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du soir
est _____ né mort, à Tertit, Commune de Châtellard
Delavertax Henri _____ fils légitime _____
de Henri Severin Delavertax Profession : cultivateur
de Yverne _____ domicilié à Tertit _____
et de Julie ou Menches _____
de Châteauneuf _____

Inscrit au présent registre le quinze Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Jules Dupraz
agent de police au Châtellard _____

Confirmé après lecture faite :
Jules Dupraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
L'Mayor

Communiqué _____

N^o 61
Terve
Blanche-Louise-Marie

Le dix-sept Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ trente minutes du matin
est _____ née à Chailly, Commune du Châtellard _____
Terve Blanche Louise Marie fille légitime _____
de Jules Terve _____ Profession : cultivateur
de Châtellard & Ormont dessous, domicilié à Chailly _____
et de Marie Lydie née Fillouet épouse _____
de Châtel St Denis _____
Inscrit au présent registre le dix-sept Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Terve

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à Ormont dessous.

N^o 62
Locatelli
Joseph François

Le dix-neuf Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du soir
est _____ né à Sâles, Commune du Châtellard _____
Locatelli Joseph François fils légitime _____
de Joseph François Locatelli Profession : maçon _____
de Selins, Bergame, Italie domicilié à Sâles _____
et de Sophie Louise Henriette née Cottier _____
de Riddes _____
Inscrit au présent registre le vingt-un Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Locatelli François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à la Chancellerie.

N^o 63.
Parisod
Louis

Le vingt un Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du matin
est _____ né à Tallens, Commune du Châtellard
Parisod Louis _____ fils légitime _____
de Jules Parisod _____ Profession : *ouvrier*
de Châtellard _____ domicilié à Tallens _____
et de Marie Julie Caroline née Ferrion, sa femme _____
de Châteaud'oc _____

Inscrit au présent registre le vingt un Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lemayor

N^o 64.
ellinotti
Albert

Le vingt et Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du soir
est _____ né au Chêne Mastreux _____
ellinotti Albert _____ fils légitime _____
de Jean Baptiste Eugène ellinotti Profession : *battier*
de Matrasio, Côme, Italie domicilié au Chêne _____
et de Josette Philomine née Cachat, sa femme _____
de St. Gingolph, Haute Savoie _____
Inscrit au présent registre le vingt deux Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Minotti Baptiste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Lemayor

N° 65
 ellivotti
 Victor

Le vingt Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à deux heures _____ dix minutes du soir
 est _____ né à la Chene-ellivottaux _____
 ellivotti Victor, _____ fils légitime _____
 de Jean Baptiste Eugène ellivotti Profession : bottier _____
 de Maltrasio, Côme, Italie domicilié à la Chene _____
 et de Josette Philomine née Cochet, sa femme _____
 de St. Genoulph, Haute Saône _____
 Inscrit au présent registre le vingt-deux Avril _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'aïeul _____

Confirmé après lecture faite :

Minotti Baptiste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayon

Communiqué à la Mairie.

N° 66
 Aubert
 Paul

Le vingt trois Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à quatre heures _____ minutes du matin
 est _____ né à ux Marches _____
 Aubert Paul _____ fils légitime _____
 de Ami Frédéric Aubert Profession : facteur postal
 des Marches _____ domicilié à ux Marches _____
 et de Pauline née Ternet, sa femme _____
 de Crémant-dessous _____
 Inscrit au présent registre le vingt trois Avril _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'aïeul _____

Confirmé après lecture faite :

*Aubert
 facteurs*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayon

Communiqué _____

N^o 67.
Berdox
Victor Julien

Le vingt-deux Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du soir
est _____ né à Cherves, Commune du Châtelard
Berdox, Victor Julien fils légitime _____
de Gabriel Constant Berdox Profession : cultivateur
de Rossinières domicilié à Cherves _____
et de Adèle née Coehard, sa femme _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le vingt-trois Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Constant Berdox

Communiqué à Rossinières.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

N^o 68
Bähler
Edouard Charles

Le vingt-six Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ trente minutes du matin
est _____ né à Ternes, Commune du Châtelard
Bähler Edouard Charles fils légitime _____
de Christian Bähler Profession : vaiturier
de Ueberchi, Bune, domicilié à Ternes-Montreux
et de Pauline Mathilde Augusta née Fete, sa femme
de Findelwald _____
Inscrit au présent registre le vingt-six Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Chr Bähler

Communiqué à Thierachern.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

N° 69
Rambert
Susanne

Le vingt six Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ minutes du soir
est _____ née à Tavel, Commune du Châtelard
Rambert Susanne _____ fille légitime _____
de Henri Victor Rambert Profession : cultivateur
de Châtelard & Noville domicilié à Tavel _____
et de Julie née Müller, sa femme, _____
de Löffingen _____
Inscrit au présent registre le vingt-huit Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

H. Rambert.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Noville

N° 70
Coendet
Louis

Le vingt sept Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du soir
est _____ né à Chexner, Commune de Châtelard
Coendet Louis _____ fils légitime _____
de Jean Coendet _____ Profession : charretier
de Villars les Mairies, Berne, domicilié à Chexner _____
et de Marie Anastasie née Terrey, sa femme _____
de St Maurice _____
Inscrit au présent registre le vingt neuf Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Coendet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Bemisels-Mawten.

N^o 71
Giroud
Elisa

Le premier Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures après midi _____ minutes du _____
est _____ née à la Collonge, Commune des Marches
Giroud Elisa, _____ fille légitime _____
de Giroud Constant, _____ Profession : cultivateur
de Grandevant _____ domicilié à la Collonge _____
et de Marie Louise née Coutat _____
de Crionnaz, Talais _____

Inscrit au présent registre le deux Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Constant Giroud

Communiqué à F. F. _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. L. L.

N^o 72
Duret
Victor

Le quatre Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du soir
est _____ né à Chevres, Commune du Châtelard
Duret Victor _____ fils légitime _____
de Pierre Louis Duret _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Chevres _____
et de Elisabeth née Salzmann, de Joux _____
de Egginge, Bern, _____

Inscrit au présent registre le cinq Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Duret

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. L. L.

N^o 73.
Duret
Marie

Le quatre Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du soir
est _____ née à Chexer, Commune du Châtelard
Duret Marie _____ fille légitime _____
de Pierre Louis Duret Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Chexer _____
et de Elisabeth née Salzmann, sa femme _____
de Egginyl, Berne, _____
Inscrit au présent registre le cinq Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Duret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L'Mayor

N^o 74.
Philibert
Albert

Le quatre Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin
est _____ né à Grandchamp, vicie Feytaux _____
Philibert Albert _____ fils légitime _____
de Philibert Alexandre Profession : menuisier
de Trivas, Avoche domicilié à Grandchamp _____
et de Sophie Julie née Deloche, sa femme _____
de Bomor. Monteur (L'Étrier) _____
Inscrit au présent registre le cinq Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Philibert Alexandre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

L'Mayor

N° 75
 Mègeux
 Clara Augusta

Le deux Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à trois heures _____ minutes du soir
 est _____ née à Ternex, Commune du Châtelaud
Mègeux, Clara Augusta fille légitime _____
 de François Louis Mègeux Profession : facteur postal
 de Lutry & Epesses domicilié à Ternex
 et de Rose Nôle née Margairas
 de Epesses

Inscrit au présent registre le quatre Mai
 mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration d'père

Confirmé après lecture faite :

François Mègeux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lutry & Bully

Lemayor

N° 76
 Goll
 Clise Marguerite

Le le quatre Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à sept heures _____ minutes du soir
 est _____ née à Crin, Commune du Châtelaud
Goll, Clise Marguerite fille légitime _____
 de Edouard Goll Profession : moulinier
 de Nussberg-Schlatt, Zurich, domicilié à Crin
 et de Bertha née Seuber, sa femme
 de Hoch-Selöen, Zurich

Inscrit au présent registre le cinq Mai
 mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration d'la sage femme
Aimée Dubuit, à Foytaux

Confirmé après lecture faite :

Aimée Dubuit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schlatt

Lemayor

N° 77.
Pilet
Emile François

Le quatre Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
trois à dix heures _____ trente minutes du matin

est _____ né à Sorzier, Commune du Châtellard
Pilet, Emile François _____ fils _____ légitime _____
de Pilet Jules François Samuel Profession : agriculteur
de Rossinière & Châteaud'Vez domicilié à Sorzier, actuellement en fuite
et de Françoise Anne Sophie, sa femme, _____
de Diemtigen, Berne, _____

Inscrit au présent registre le cinq Mai _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de la mère qui dit,

qu'elle est abandonnée de son mari dès le 13 Juillet 1883 et que c'est par négligence de sa
part qu'elle ne s'est pas présentée en temps voulu au bureau de l'Etat Civil pour demander l'inscription
du dit enfant

Confirmé après lecture faite :

Sophie Pilet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lecuyer

Communiqué à Rossinières &
Châteaud'Vez.

N° 78.
Cochard
Louis

Le dix Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à douze heures du jour _____ minutes du _____

est _____ né à Clarens, Commune du Châtellard
Cochard Louis _____ fils _____ légitime _____
de Louis Emanuel Cochard Profession : boucher
de Châtellard _____ domicilié à Clarens _____
et de Anna Adèle née Heintzen, sa femme _____
de Brigue _____

Inscrit au présent registre le douze Mai _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lecuyer

Communiqué _____

N^o 79
Dufour
Jules Louis

Le douze mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à cinq heures _____ minutes du matin
est _____ né aux Avants, Commune de Châtelard

Dufour Jules Louis fils légitime de
Louis Dufour _____ Profession : cultivateur

de Châtelard domicilié aux Avants _____
et de ~~Henriette Rosine née Bedaroux de Donneloye~~
~~Marie Caroline née Talon, la femme~~
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le treize mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite : et approuvé la radiation de huit mots ci-dessus

Louis Dufour remplacés par ceux-ci "Henriette Rosine née Bedaroux
de Donneloye"

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayor

N^o 80
Dufaux
Julie Emma

Le onze mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du matin
est _____ née à Crin, Commune de Châtelard

Dufaux Julie Emma fille légitime _____

de Jules Dufaux _____ Profession : facteur postal

de Châtelard _____ domicilié à Crin _____

et de Marie Emma Anna née Ternet _____

de Ormont-dessus _____

Inscrit au présent registre le treize mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lellayor

N° 81.
 Elorier
 Sophie Louisa

Le treize mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à onze heures _____ minutes du jour
 est _____ née à Clavens, Commune de Châtelard
 Elorier Sophie Louisa fille légitime _____
 de François Elorier _____ Profession : cultivateur
 de Fuy & Châteaud'Or domicilié à Clavens _____
 et de Sophie née Terret, sa femme _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le quinze mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

F. Morier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fuy & Châteaud'Or.

L. Mayor

N° 82.
 Maillard
 Berthe Amanda

Le six mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à deux heures _____ minutes du matin
 est _____ née à la Maladeyre, Commune de Châtelard
 Maillard Berthe Amanda fille légitime _____
 de François Louis Emile Maillard Profession : cultivateur
 de Chesalles-sur-Oron domicilié à la Maladeyre _____
 et de Emma née Terret, sa femme, _____
 de la Sagne _____

Inscrit au présent registre le six mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Maillard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron.

L. Mayor

N^o 83
 Dufour
 Daniel Auguste

Le quinze mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à onze heures _____ minutes du soir
 est _____ né à Tarel, Commune du Châtelard
 Dufour, Daniel Auguste fils, légitime _____
 de Dufour Daniel Auguste Profession : cultivateur
 de Châtelard _____ domicilié à Tarel _____
 et de Sophie Elisa née Rambert, sa femme _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix-sept mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué _____

N^o 84
 Dufour
 Maurice

Le dix-huit mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à sept heures _____ minutes du soir
 est _____ né à Brent, Commune du Châtelard
 Dufour Maurice _____ fils légitime _____
 de Dufour Louis Vincent Profession : cultivateur
 de Châtelard _____ domicilié à Brent _____
 et de Anna Henriette née Fremay, sa femme _____
 de Jollion _____

Inscrit au présent registre le dix-huit mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué _____

N° 85.
Moser
Jeanne Rose Amélie

Le dix-sept Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ trente minutes du soir
est _____ née aux Marches-Monteur
Moser Jeanne Rose Amélie, fille légitime _____
de Moser, Frédéric Arnold Profession : maître de pension
de Dietsbach, Berne, domicilié aux Marches _____
et de Judith née Sachat, sa femme _____
de S^t André, Haute-Savoie, _____
Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration da père _____

Confirmé après lecture faite :

Arnold Moser

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Dietsbach près Aïren.

N° 86
Cottier
Jeanne Marguerite

Le dix-huit Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin
est _____ né e à Brest, Commune du Châtillard,
Cottier Jeanne Marguerite fille légitime _____
de Jules Abram Cottier Profession : cultivateur
de Rougemont _____ domicilié à Brest _____
et de Sophie née Ritz, sa femme _____
de Bibern, Berne, _____
Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de la Sage femme
Schour, à Turin.

Confirmé après lecture faite :

L. Schor sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Rougemont.

N^o 87
Talbenghi
Alise Florinde

Le dix-huit Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du soir _____
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard
Talbenghi Alise Florinde fille légitime _____
de Talbenghi Joseph _____ Profession : peintre _____
de Croglia, Tessin, domicilié à Clarens _____
et de Anna Olive née Häberlin _____
de Oberaach, Thurgovie, _____

Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Talbenghi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Croglia.

Léuayor

N^o 88
Meynet
René Emilie

Le dix-neuf Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ trente minutes du soir _____
est _____ née aux Crêtes, Commune du Châtelard
Meynet René Emilie fille légitime _____
de Meynet Prosper _____ Profession : valet de chambre
de Rivt, Haute Savoie, domicilié aux Crêtes _____
et de Julie Fanny Emma Elise née Thomas, sa femme _____
de Bex _____

Inscrit au présent registre le vingt Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Dionysien Meynet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Léuayor

N° 89
Pertschinger
Louis

Le dix-neuf Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du matin
est _____ né à Chailly, Commune du Châtelard
Pertschinger Louis _____ fils légitime _____
de Pertschinger Jacob _____ Profession : cuisinier condensation
de Louvikon, Luich, domicilié à Chailly _____
et de Puri, Anna Barbara _____
de Bangerter, _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Pertschinger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Léonard

Communiqué à Louvikon.

N° 90
Umbehr
Alice

Le vingt-un Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du matin
est _____ née à Bonport, Commune des Marches _____
Umbehr Alice _____ fille légitime _____
de Louis Alexandre Umbehr Profession : agriculteur
de Pessenay, Berne, domicilié à Bonport _____
et de Ida Sidonie née Cusinay _____
de Cottaux _____

Inscrit au présent registre le vingt-deux Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Umbehr Alexandre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Léonard

Communiqué à Pessenay

N^o 91
Maurice
Albert

Le vingt-un mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du matin
est _____ né à Franchamp, Commune des Stanches
Maurice Albert _____ fils _____ légitime _____
de Maurice Frédéric _____ Profession : cultivateur
de Zollikofen, Berne, domicilié à Franchamp _____
et de Rosina née Kibbli, sa femme _____
de Aarmuhl, Berne, _____

Inscrit au présent registre le vingt-trois mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du grand-père

Confirmé après lecture faite :

Georg W. W. W. W.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à (Zollikofen),

Linauer

Baumgarten.

N^o 92
Aubert
Jules Louis

Le vingt-cinq mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du soir
est _____ né à Flon, Commune des Stanches _____
Aubert Jules Louis _____ fils _____ légitime _____
de Aubert, Alexandre Eugène Profession : cultivateur
de Stanches _____ domicilié à Flon _____
et de Anna née Burkhalter, sa femme _____
de Haste, Berne _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Marie Dubuit
sage femme _____

Confirmé après lecture faite :

M. Dubuit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Linauer

N^o 93
Burnens
Jules Alexis

Le vingt-sept Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ minutes du matin
est _____ né à Javel, Commune du Crêtelaud
Burnens Jules Alexis _____ fils _____ légitime _____
de Burnens Jean Louis Marc Profession : agriculteur
de Culens _____ domicilié à Javel _____
et de Louise Adèle née Michaud, sa femme _____
de Ber & La Sarras _____
Inscrit au présent registre le vingt-huit Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jⁿ Louis Burnens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à _____

Lucy

N^o 94
Chessez
Louise Antoinette

Le vingt huit Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du soir
est _____ née ^{morte} à Ternex, Hôtel du Cygne, _____
Chessez Louise Antoinette _____ fille _____ légitime _____
de Chessez Ami Rudolph Henri Profession : ?
des Planches _____ domicilié à Ternex _____
et de Rosine née Emery, sa femme _____
de Clagnières _____
Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Ami Emery

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lucy

N^o 95
 Merte
 Henri Benjamin

Le dix-sept Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à une heure _____ minutes du matin
 est _____ né à Ternex, Commune du Châtelard
 Merte Henri Benjamin fils légitime _____
 de Louis Abram David Merte Profession : aiguilleux
 de Sville et Rennat domicilié à Ternex _____
 et de Elise née Aubert, sa femme _____
 de Nanches _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Merte Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à M. le Maire.

Lumayor

N^o 96.
 Ternieux
 Louis Jules

Le vingt-un Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à six heures _____ minutes du matin
 est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard
 Ternieux Louis-Jules fils légitime _____
 de Maurice Ternieux Profession : Député
 de Châtelard _____ domicilié à Clarens _____
 et de Julia Susanne née Falquier, sa femme _____
 de Seytaux _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

M. Ternieux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lumayor

N^o 97
Ernst
Marie Marguerite

Le trente mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ trente minutes du matin
est _____ née au Chêne, Commune de Châtelaud
Ernst Marie Marguerite _____ fille légitime _____
de Jacob Ulrich Ernst _____ Profession : Serrurier
de Lurich _____ domicilié à Chêne _____
et de Rosina née Walthard, sa femme _____
de Chef Diebach _____
Inscrit au présent registre le trente un mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Ernst

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué à Lurich.

N^o 98
Bertholet
Charles Frédéric

Le trente un mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ vingt-cinq minutes du matin
est _____ né à Sales, Commune de Châtelaud _____
Bertholet Charles Frédéric _____ fils légitime _____
de Bertholet Charles-Jamson Profession : Négociant
de Aigle, Roche & Telleranne domicilié à Sales _____
et de Marie Euphrasie née Tournier _____
de Salvan, Talais _____
Inscrit au présent registre le trente un mai _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Bertholet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué _____

N^o 99

Elias
Bertha

Le *trois Juin* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *huit heures* _____ minutes du *soir*
 est _____ née aux *Manches-Montreux* _____
Elias Bertha _____ fille légitime _____
 de *Elias, Charles Auguste* _____ Profession : *Tailleur, fils,*
 de *Pünshain, Saxe,* domicilié aux *Manches* _____
 et de *Barbara Rosina nee Baumann, sa femme* _____
 de ?

Inscrit au présent registre le *quatre Juin* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :
Karl Elias.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué _____

N^o 100

Fergussen
Francis Edward Stade

Le *dix-neuf Novembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
 _____ *trois* à *trois heures* _____ *quatre* minutes du *soir*
 est _____ né à *Chailly, Commune du Châtellard* _____
Fergussen Francis Edward Stade _____ fils il légitime _____
 de *Fergussen, Marie Françoise Coleman* Profession : *jeune* _____
 de *Greenwich, Angleterre,* domicilié à *Chailly* _____
 et de _____
 de _____

Inscrit au présent registre le *cinq Juin* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :
L. P. Anet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué _____

L'enfant ci-dessus : Fergussen, Francis
 Edward Stade, né le dix-neuf Novembre mil
 huit cent quatre-vingt-trois, a été légitimé
 par le mariage subséquent de ses parents :
 Marie Françoise Coleman, veuve
 de Châtellard, Fergussen, Marie Françoise Coleman, de
 Greenwich, Angleterre, domiciliée à Chailly
 Le mariage a été célébré à Montreux
 le cinq Juin mil huit cent quatre-vingt-
 quatre, le cinq Juin mil huit cent
 quatre-vingt-quatre
 L'Officier de l'Etat. Civil
Lillayor

N° 101
Ruchonnet
Julia Sophie Marguerite

Le premier Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du soir
est _____ née à Estombes, Commune du Châtelard
Ruchonnet Julia Sophie Marguerite fille légitime _____
de Ruchonnet Alfred Auguste Profession : Comptable
de St Saphorin, Lavaux domicilié à Estombes _____
et de Sophie née Mary, La femme _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le cinq Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Richard

Communiqué à St Saphorin.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lumayor

N° 102
Masson
Jean Louis

Le sept Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ minutes du soir
est _____ né à Plan Chailly, Commune du Châtelard
Masson Jean Louis fils légitime _____
de Louis Masson _____ Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Plan Chailly, _____
et de Caroline Hortense née Talon, La femme _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le neuf Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Masson

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lumayor

N° 103.

Gallat
Tanny Françoise

Le douze Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ trente minutes du matin
est _____ née à la Reuveraz-Montreux
Gallat Tanny Françoise fille légitime _____
de Gallat Jean Henri Profession : carrier
de Ormont-dessus domicilié à Ormont _____
et de Cocharc Hortense Marie Louise, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le quatorze Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration de Françoise
Nicollis née Cocharc, grand-mère de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

François Nicollis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont-dessus.

Lillayer

N° 104

Schwartzmann
Marie Anna

Le quatorze Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à cinq heures _____ trente minutes du soir
est _____ née à Feraye, Commune des Marnes
Schwartzmann Marie Anna fille légitime _____
de Schwartzmann, François Joseph Profession : maçon _____
de Schaggens, Autriche domicilié à Feraye-Montreux
et de Elisabeth née Roth, sa femme _____
de Grindelwald, Bern, _____

Inscrit au présent registre le seize Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

François Joseph Schwartzmann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Lillayer

N° 105
Oggier
Février

Le vingt-trois Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin
est _____ né à Ternier, Commune du Châtelard
Oggier Félicie _____ fils légitime _____
de Joseph Marie Oggier Profession : employé de gare
de Favène, Talais, domicilié à Ternier _____
et de Louise Adèle née Illecoq, sa femme _____
de Châtelard, Noaille & Pernier _____
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Oggier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ternier.

L. Mayor

N° 106.
Monod
Paul Albert

Le vingt-cinq Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ toute minutes du soir,
est _____ né à Ternier, Commune du Châtelard,
Monod Paul Albert _____ fils légitime _____
de Marc _____ Profession : Chef de pair
de Châtelard, Noaille & Pernier domicilié à Ternier _____
et de Marie-Lina née Ducrot, _____
de St Sulpice _____
Inscrit au présent registre le vingt-sept Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

M. Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve.

R. Mayor sub.

N^o 107.
Dufour
Louis-Henri

Le vingt neuf Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin
est _____ né à Glim, Commune des Hautes-Savoies _____
Dufour Louis-Henri _____ fils _____ légitime _____
de Jules-Louis _____ Profession : cultivateur,
de Châtetard _____ domicilié à Glim, _____
et de Marie-Caroline-Clise née Talm, _____
de Châteland. _____

Inscrit au présent registre le _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d u père. _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Dufour.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. P. Mayor sub.

N^o 108.
Michel
Lina
Aerni Lina

Le vingt huit Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du matin,
est _____ née à Bon-Port, Commune des Hautes-Savoies, _____
Michel Lina _____ fil _____ et légitime _____
de Elisabeth Michel _____ Profession : fille de chambre
de Bönningen, Berne domiciliée à Bon-Port, _____
et elle-même fille de Pierre Michel _____
de Marguerite née Herzog. _____

Inscrit au présent registre le _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d _____
Aerni: _____

Confirmé après lecture faite :

Frédéric Aerni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Steig. S. S.

J. P. Mayor sub.

à au Département
à Bollingen et Steig. S. S.

Par acte de légitimation de ce jour,
signé devant l'Officier de l'Etat
Civil sous signé Aerni Frédéric
et son épouse, Elisabeth née Michel,
dont le mariage a eu lieu à Mon-
trens, le vingt six Juillet mil
huit cent quatre vingt quatre,
ont reconnu Michel Lina, comme
étant leur enfant légitime par

le mariage.
En conséquence l'enfant Michel
Lina, prend le nom de Aerni
Lina, fille légitime des sus men-
tionnés, de Bollingen, Canton
Montrens, le trente Aout mil
huit cent quatre vingt quatre
l'Officier de l'Etat Civil:
J. P. Mayor sub.

N° 109.
Chessex
Jules Emile

Le quatre Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ trente minutes du matin
est _____ né à la Chêne, Commune du Châtelard
Chessex Jules Emile _____ fils légitime _____
de Jules Rodolphe Chessex Profession : *couvreur*
des Planches _____ domicilié à la Chêne _____
et de Aimée Louise Marie née Burrier _____
de Rossinières _____

Inscrit au présent registre le cinq Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lulluyer

N° 110
Aubert
Victor

Le quatre Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du matin
est _____ né à Chexner, Commune du Châtelard
Aubert Victor _____ fils légitime _____
de Charles Auguste Louis Aubert Profession : *cultivateur*
des Planches _____ domicilié à Chexner _____
et de Sophie Louise née Dériard, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le cinq Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Aubert Auguste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lulluyer

N^o 111.
Rambert
Charles

Le six Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ trente minutes du soir,
est _____ né à Bavel, Commune du Châtelard,
Rambert Charles _____ fils légitime _____
de Louis. Jean. Frédéric _____ Profession : cultivateur,
de Châtelard, Noille & Remard domicilié à Bavel _____
et de Lina. Aimée née Dixereux _____
de Sander _____

Inscrit au présent registre le sept Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Louis Rambert

Communiqué à Villeneuve.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor

N^o 112
Stebler
Jean Gottfried

Le six Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du matin
est _____ né à Ternier, Commune du Châtelard
Stebler Jean Gottfried _____ fils légitime _____
de Frédéric Stebler _____ Profession : menuisier
de Seedorf, Berne, domicilié à Ternier _____
et de Magdalena née Wylor, sa femme _____
de Grindelwald, Berne, _____

Inscrit au présent registre le huit Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Fritz Stebler

Communiqué à Seedorf et Marberg.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

N° 113.
Genier
fida

Le *treize* juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *trois* heures _____ minutes du *soir*
est _____ née à *Chenues, Commune du Châtelard,*
Genier fida _____ fille légitime _____
de *Charles François* _____ Profession : *cultivateur*
de *Thionvrs* _____ domicilié à *Chenues* _____
et de *Strigini née Follind* _____
de *la Baume, Haute Savoie* _____
Inscrit au présent registre le *quatorze* juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration d'*un père.*

Confirmé après lecture faite :

Genier Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *St. Georges.*

P. Mayor sub.

N° 114
Giovanna
Rosalie

Le *treize* juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *huit* heures _____ minutes du *matin*
est _____ née à *La Rouvenaz, Commune de Châtelard*
Giovanna Rosalie _____ fille légitime _____
de *Jean Georges Giovanna* _____ Profession : *ferblantier*
de *Fergo, Italie.* domicilié à *La Rouvenaz* _____
et de *Rosalie Louise née Blatter* _____
de *Luceche-la-Tille, Talais* _____
Inscrit au présent registre le *quinze* juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration de *père*

Confirmé après lecture faite :

Georges Giavassing

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

Mayor

N° 115

Depallens
Emanuel

Le *seize Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *deux heures* _____ minutes du *soir*
 est _____ né à *Baugy, Commune du Châtelaud*
Depallens Emanuel fils légitime _____
 de *Emanuel Depallens* _____ Profession : *cultivateur*
 de *Châtelaud* _____ domicilié à *Baugy* _____
 et de *Hélène Pauline née Cochard* _____
 de *Châtelaud* _____

Inscrit au présent registre le *dix huit Juillet* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

E. Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Mayor

N° 116.

Chevalley
Alice Ida

Le *vingt Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *dix heures* _____ minutes du *matin*,
 est _____ né à *us Bassets, Commune du Châtelaud*,
Chevalley Alice Ida fils légitime _____
 de *Jean François* _____ Profession : *cultivateur*,
 de *Châtelaud* _____ domicilié à *us Bassets*, _____
 et de *Rose Marie née Schender* _____
 de *Köniz, Berne* _____

Inscrit au présent registre le *vingt un Juillet* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Chevalley fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Mayor sub.

N° 117.
Müller
Benoît-Adrien

Le vingt juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du soir,
est _____ né à Vernes, Commune du Châteland,
Müller Benoît-Adrien fil & légitime _____
de Anna Müller _____ Profession : couturière,
de Unter-Kulm, Argovie domicilié à Vernes _____
et elle-même fille de Benedikt-Adrian Müller
de Verena née Hum. _____

Inscrit au présent registre le vingt un juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Caroline
Schor, sage femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Carolina Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Unter-Kulm au
Département & au Juge de Paix.

R. Mayor sub.

N° 118.
Dufour
Marie

Le vingt deux juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin
est _____ née à Vernes, Commune du Châteland,
Dufour Marie _____ fil le légitime _____
de Henri _____ Profession : cocher
de Châteland _____ domicilié à Vernes,
et de Julie née Goussens,
de St Saphorin, Lavaux. _____

Inscrit au présent registre le vingt deux juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

Dufour Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub.

N° 119.
Crausaz
Marius

Le vingt deux juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du matin,
est _____ né à Chailly, Commune du Châtelard,
Crausaz Marius _____ fils légitime _____
de Clément-Fules _____ Profession : instituteur
de Chavanay-sur-Moudon domicilié à Chailly _____
et de Sophie-Rodolphe née Vincent _____
de Châtelard. _____

Inscrit au présent registre le vingt trois juillet _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

Crausaz Clément

Communiqué à Moudon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. P. Mayor sub.

N° 120
Rouge
Marie Marguerite

Le vingt cinq Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du soir
est _____ née à Javel, Commune du Châtelard _____
Rouge Marie Marguerite fille légitime _____
de Jean Louis Rouge _____ Profession : agriculteur
de Lutry & Forel domicilié à Javel _____
et de Henriette Catherine Nanette née Dubochet _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt six Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Rouge Louis

Communiqué à Lutry & Forel.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

N° 121
Francy
Sophie Anna

Le vingt-huit Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ minutes du matin
est _____ née à Clarens, Commune du Châtellard
Francy Sophie Anna fille légitime _____
de Louis Henri Francy Profession : cultivateur
de Châtellard _____ domicilié à Clarens _____
et de Louise née Fallothen, sa femme _____
des Clées _____

Inscrit au présent registre le vingt-huit Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Francy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué _____

N° 122.
Bernard
Adolph Louis

Le vingt-neuf Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ trente minutes du matin
est _____ né à Brest, Commune du Châtellard
Bernard Adolph Louis fils légitime _____
de Rodolph Henri Bernard Profession : menuisier
de Tyres-Jessens domicilié à Brest _____
et de Marie née Marie, sa femme _____
de Châtellard _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Bernard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à St. Georges.

N° 123.
Brousos
Célest

Le vingt-neuf Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du matin
est _____ né à Chexner, Commune du Châtelard
Brousos, Célest fils légitime _____
de Brousos, Jean Charles André Profession : cultivateur
de St. Gingolph, Talais domicilié à Chexner _____
et de Ida née Dela-Rottas, sa femme _____
de Feytaux _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Brousos

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St. Gingolph.

Lelay

N° 124.
Maurer
Emma

Le vingt-cinq Juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à dix heures _____ minutes du matin
est _____ née au Tragnard, Commune des Marches _____
Maurer Emma _____ fille légitime _____
de Frédéric Maurer _____ Profession : Cocher
de Bleiken, Berne, domicilié au Tragnard _____
et de Bertha née Zuberbühler, sa femme _____
de Tragen _____

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de deux Dames
Sage-femme _____

Confirmé après lecture faite :

Amé Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Diessbach by Rm.

Lelay

N° 125.
Barraud
françois

Le vingt neuf JUILLET _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du matin

est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard.

Barraud françois _____ fils légitime _____

de Charles Louis Henri _____ Profession : maréchal

de Bussigny & Villars Biocolin domicilié à Clarens _____

et de Emma Louise née Merle _____

de Faruy _____

Inscrit au présent registre le trente un JUILLET _____

mil huit cent quatre-vingt quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Barraud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub.

N° 126.
Barraud
Jean

Le vingt neuf JUILLET _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ trente minutes du matin

est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard

Barraud Jean _____ fils légitime _____

de Charles Louis Henri _____ Profession : maréchal

de Bussigny & Villars Biocolin domicilié à Clarens _____

et de Emma Louise née Merle _____

de Faruy _____

Inscrit au présent registre le trente un JUILLET _____

mil huit cent quatre-vingt quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Barraud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub.

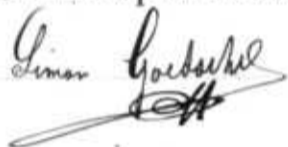
N° 127.

Goetschel
Cécile

Le *trente-un Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ *trente* minutes du *matin*
 est _____ née à la *Villa Sigfid, au Trait, Montreuil*
Goetschel Cécile _____ fille légitime _____
 de *Simon Goetschel* _____ Profession : *Négociant*
 de *Belfort, Haut-Rhin* domicilié au *Trait, Montreuil*
 et de *Maria Heymann, sa femme* _____
 de *Lamarche, (Jorges)* _____

Inscrit au présent registre le *deux Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Simon Goetschel


L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor


Communiqué à la Chancellerie.

N° 128.

Pedrocca
Henri Eugène

Le *trois Août 11* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ *trente* minutes du *soir*,
 est _____ né à *Clarens, Commune du Châtelard,*
Pedrocca Henri Eugène fils légitime _____
 de *Joseph Ambrogio* _____ Profession : *botteur,*
 de *Castello, Valtravaglio, (Italie)* domicilié à *Clarens,* _____
 et de *Marie-Jenny née Bailly* _____
 de *Chêne & Saquier,* _____

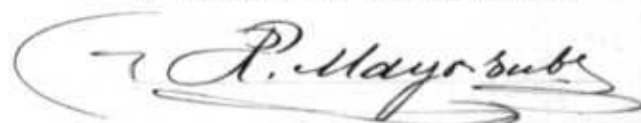
Inscrit au présent registre le *cinq Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père*.

Confirmé après lecture faite :

Joseph Pedrocca


L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

P. Mayor sub


N° 129.
Henchoz
Bertha.

Le six août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du soir
est _____ née à Chailly, Commune du Châtelard,
Henchoz Bertha _____ fille légitime _____
de Jules Henri _____ Profession : cultivateur,
de Château-d'Or domicilié à Chailly _____
et de Louise née Murisier, _____
de Puidoux, _____

Inscrit au présent registre le sept août _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

J. Henri Henchoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château-d'Or.

R. Mayor sub.

N° 130.
Gutknecht
Hermann-Ceest.

Le neuf août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du matin
est _____ né à Vernes, Commune du Châtelard,
Gutknecht Hermann-Ceest fils légitime _____
de Jean _____ Profession : boucher,
de Benth-Dägerlen, Lucerne domicilié à Vernes, _____
et de Maria-Elisa née Murer _____
de Jona, S. Gall. _____

Inscrit au présent registre le neuf août _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

J. Gutknecht.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Benth-Dägerlen.

R. Mayor sub.

N° 131
Maurer
Martha

Le huit Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin
est _____ née à Feytaux _____
Maurer Martha _____ fille légitime _____
de Maurer Alexandre _____ Profession : Cocher
de Bleiker, Berne, domicilié à Feytaux _____
et de Elisabeth née Hohl, sa femme _____
de Attiswil, Berne _____
Inscrit au présent registre le neuf Août _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Alexandre Maurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Diessbach près Boune

Lemayor

N° 132.
Dupoux
Frédéric Emile

Le dix Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ trente minutes du soir
est _____ né à Chêne, Commune de Châtelard
Dupoux Frédéric Emile fils légitime _____
de Dupoux Henri Firmin Jules Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Chêne _____
et de Sophie née Chevalley, sa femme _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le onze Août _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de la sage femme
Aimé Dutoit. _____

Confirmé après lecture faite :

Aimé Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lemayor

N° 133.

Gaillard
Justus Grace

Le onze Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin

est _____ né à l'Ermitage, rive Feytaux, _____

Gaillard Justus Grace fils légitime _____

de Gaillard Henri Benjamin Profession : Sellier _____

de Orsières, Talais domicilié rive Feytaux _____

et de Marie Eugénie veuve Juillat, sa femme _____

de Manthey, _____

Inscrit au présent registre le onze Août _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration de la Sage femme
Aimée Dutoit _____

Confirmé après lecture faite :

Aimée Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Orsières.

L. Mayor

N° 134

Micheux
Louis Maurice

Le treize Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du matin

est _____ né au Basset, Commune du Châtelard

Micheux Louis Maurice fils légitime _____

de Joseph Auguste Micheux Profession : cultivateur _____

de St-Jingolph, Haute Saône domicilié au Basset _____

et de Maria née Widmer _____

de Bittelnan, Argonne _____

Inscrit au présent registre le treize Août _____

mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Auguste Micheux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Jingolph.

L. Mayor

N° 135.
Jordan
Léa-Susanne

Le vingt six août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin,
est _____ née à Glion, Commune de Flanches,
Jordan Léa Susanne fil le légitime _____
de Henri dit Louis Jordan Profession : cultivateur,
de Flanches _____ domicilié à Glion _____
et de Marie Louise née Vouilloz, _____
de Martigny, Ville, Valais. _____

Inscrit au présent registre le vingt sept août _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d u père. _____

Confirmé après lecture faite :

Jordan Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayorbut

N° 136
Beetschen
Gustave Jacob.

Le vingt sept août _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du matin,
est _____ né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard,
Beetschen Gustave Jacob fil s légitime _____
de Jean Beetschen _____ Profession : cocher _____
de la Leuk, Bonne domicilié à la Rouvenaz _____
et de Marie Louise née Borlot, _____
de Ormont-dessous. _____

Inscrit au présent registre le vingt huit août _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d u père. _____

Confirmé après lecture faite :

José Buppion

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lander

R. Mayorbut

N° 137

Cottier

Susanne

Le premier Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à cinq heures _____ minutes du matin
 est _____ née à Chailly, Commune du Châtillard
 Cottier Susanne _____ fil le légitime _____
 de David _____ Profession : cultivateur
 de Rougemont _____ domicilié à Chailly _____
 et de Susanne née Boujour _____
 de Blonay _____
 Inscrit au présent registre le premier Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d'un père. _____

Confirmé après lecture faite :
 Cottier David

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougemont.

R. Mayor sub.

N° 138.

Zumbunnen

Madelaine-Mathilde

Le trois Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à six heures _____ minutes du matin
 est _____ née à Hansoud, Commune des Haanches,
 Zumbunnen Madelaine-Mathilde fil le légitime _____
 de Jean _____ Profession : cultivateur,
 de Zweisimmen, Berne domicilié à Hansoud, _____
 et de Madelaine née Brachsel _____
 de Trutigen, Berne. _____
 Inscrit au présent registre le cinq Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d'un père. _____

Confirmé après lecture faite :

Josua Zumbunnen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Zweisimmen.

R. Mayor sub.

N^o 139
Brooke
Geoffrey.

Le cinq Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ trente minutes du matin
est _____ né à Tertit, Commune du Châtelard
Brooke Geoffrey _____ fils légitime _____
de Arthur Swindell's Brooke Profession : rentier _____
de Bollington, Angleterre domicilié à Tertit _____
et de Amelia Adair née Clemishaw _____
de Manchester, Angleterre. _____
Inscrit au présent registre le six Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Arthur S Brooke

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

R. Mayorsub

N^o 140
Pittet
Victor Lucien

Le cinq Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du jour,
est _____ né à Giron, Commune des Planches, _____
Pittet Victor Lucien _____ fils légitime _____
de Jules Edouard Louis _____ Profession : coureur
des Planches _____ domicilié à Giron, _____
et de Marie-Alisie née Byrde, _____
de Chateau-d'Oex. _____
Inscrit au présent registre le six Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Victor Pittet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayorsub

N° 141.
Vuichoud
Robert. Alfred

Le *six* *Septembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *six* heures _____ minutes du *soir*
 est _____ né à *u Chêne, Commune du Châtelaud,*
Vuichoud Robert. Alfred fils, légitime _____
 de *Léon - Rodolphe* _____ Profession : *Notaire,*
 de *Châtelaud* _____ domicilié à *Chêne* _____
 et de *Emilie. Fanny née Girard,* _____
 de *Roche & d'Ypreme* _____
 Inscrit au présent registre le *huit* *Septembre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *quatre* sur la déclaration d *apère.* _____

Confirmé après lecture faite :

Vuichoud
37

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayor sub

N° 142.
Emery
Henri-Sambon.

Le *six* *Septembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *neuf* heures _____ *honte* minutes du *soir,*
 est _____ né à *us Planches,* _____
Emery Henri-Sambon fils, légitime _____
 de *Jean-Benjamin* _____ Profession : *instituteur,*
 de *Chardonne* _____ domicilié à *la Collonge* _____
 et de *Henriette. Louise. Clise née Rivar,* _____
 de *Planches.* _____
 Inscrit au présent registre le *neuf* *Septembre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *quatre* sur la déclaration d *apère.* _____

Confirmé après lecture faite :

Benj. Emery

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *à Corrier.*

R. Mayor sub

N° 143.
Bollmann
Alice Anna.

Le huit Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à minuit heure _____ trente minutes du matin,
est _____ née à Berittet, Commune des Flanches,
Bollmann Alice Anna fille légitime _____
de Auguste Charles _____ Profession : Sommelier,
de Lübeck, Allemagne domicilié à Berittet, _____
et de Marie Justine Adèle née Felley _____
de Charles de Bauges, Valais. _____
Inscrit au présent registre le neuf Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Aug. Charles Bollmann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayor

N° 144
Monnet
Marguerite

Le douze Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ trente minutes du matin
est _____ née aux Flanches _____
Monnet Marguerite fille légitime _____
de Louis Monnet _____ Profession : maître d'Hôtel
de Châtelard _____ domicilié aux Flanches _____
et de Eugénie Jarry née Dupour _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le douze Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Monnet Dupour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Mayor

N° 145.

Blanchod
Maurice

Le treize Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du jour
est _____ né à la Rouvenas, Commune du Châtellard
Blanchod, Maurice fils légitime _____
de Louis-Auguste Constant Blanchod Profession : Négociant
de Avenches _____ domicilié à la Rouvenas _____
et de Adèle Fanny née Pommellet _____
de Jenthas _____
Inscrit au présent registre le quatorze Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Blanchod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

Communiqué à Avenches.

N° 146.

Lilla
Alphonse-Edmond
Léopold

Le quatorze Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heure _____ minutes du soir,
est _____ né à la Chêne, Commune du Châtellard,
Lilla Alphonse-Edmond Léopold fils légitime _____
de Joseph Dominique _____ Profession : maçon
de Sidano, royaume, Italie domicilié à la Chêne _____
et de Marie Anne née Chesnel _____
de Abondance, Haute Savoie _____
Inscrit au présent registre le seize Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Giuseppa Lilla

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Pellay sub

Le 1^{er} février 1919, Lilla Alphonse-Edmond Léopold, désigné ci-dessus, a été reçu citoyen genevois rattaché à la Commune de Genève.

Inscrit le 10 mai 1919.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

L. Pommellet

N^o 147
Pittet
Lugène Pierre

Le quatorze Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du matin
est _____ né à Glion, Commune des Haanches,
Pittet Lugène Pierre _____ fils légitime _____
de Pierre Louis Suile _____ Profession : *coureur*,
de s Haanches _____ domicilié à Glion _____
et de Rosette née Faon _____
de Savigny. _____

Inscrit au présent registre le seize Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d *usage*.

Confirmé après lecture faite :

Emile Pittet.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. P. Mayor sub.

N^o 148.
Mayor
Louis

Le dix sept. Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du jour
est _____ né à u. Chêne, Commune du Châtelard,
Mayor Louis _____ fils il légitime _____
de Caroline Laure Mayor _____ Profession : _____
de s Haanches _____ domiciliée au Chêne _____
et ~~elle~~ même fille de François Louis Suile Mayor
de Julie Louise née Cochard. _____

Inscrit au présent registre le dix sept. Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d. *Caroline*
Schor, sage femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au *Jug. de Paix.*

J. P. Mayor sub.

N° 149.
Bergel
Samuel

Le dix-sept Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à neuf heures _____ minutes du matin
est mort né à Basset, Commune du Châtelard, Villa Du Rochet
Bergel Samuel _____ fils légitime _____
de Bergel Samuel _____ Profession : *rentier* _____
de Gibraltar _____ domicilié à Basset, Châtelard
et de Rica née Haouan, sa femme _____
de Gibraltar _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du Docteur
Camard à Tenrec _____

Confirmé après lecture faite :

Marrand

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Mayor

N° 150.
Aubert
Lucie Emilie

Le vingt Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures _____ minutes du matin
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard,
Aubert Lucie-Emilie _____ fil le légitime _____
de Marc Aubert _____ Profession : *cultivateur* _____
de Planches _____ domicilié à Clarens _____
et de Louise Henriette née Suter _____
de Kolliken, Argovie. _____

Inscrit au présent registre le vingt Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Marc Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

P. Mayor

N^o 151.
 Rognoz
 Edouard-Henri

Le vingt Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à douze heures _____ minutes du jour
 est _____ né à Clarens, Commune du Châtellard,
 Rognoz Edouard-Henri fil & légitime _____
 de Henri _____ Profession : gypseur,
 de Soliez-Pittet _____ domicilié à Clarens _____
 et de Cécile née Francey _____
 de Châtellard. _____

Inscrit au présent registre le vingt Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

H. Rognoz fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Soliez-de-Grand

J. Mayor sub

N^o 152.
 Seewer
 Louisa

Le dix neuf Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à cinq heures _____ minutes du matin,
 est mort né à Cui, Commune du Châtellard, _____
 Seewer Louisa _____ fil le il légitime _____
 de Marie-Adèle Seewer _____ Profession : lingère _____
 de Stéphen & Suzanne Beme domiciliée à Cui _____
 et elle-même fille de Fran. Théophile-Frédéric Seewer
 de Louise-Marie née Demier. _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration de Eugénie
 Mani, sage-femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Eugénie Mani

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix.

J. Mayor sub

N^o 153.
 Martin
 Anna Sophie.

Le vingt un Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à sept heures _____ minutes du soir
 est _____ née à us Planches,
 Martin Anna Sophie _____ fille légitime _____
 de Jules _____ Profession : charpentier,
 de Froideville _____ domicilié à us Planches,
 et de Sophie Caroline née Balon,
 de Châtelard.

Inscrit au présent registre le vingt deux Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Jules Martin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Poliez-le-Grand.

R. Mayorub

N^o 154.
 Ducrot
 Gaston Emile

Le vingt six Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à neuf heures _____ minutes du soir
 est _____ né à Crin, Commune du Châtelard
 Ducrot Gaston Emile _____ fils légitime _____
 de Ducrot Gaston Henri _____ Profession : sculpteur
 de St Sulpice _____ domicilié à Crin _____
 et de Buvri Emma Louise _____
 de Schüpfen, - Berne

Inscrit au présent registre le vingt sept Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Gaston Ducrot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ecublens.

L. Mayor

N^o 155
 Méautis
 Sire Marie Hélène

Le vingt-cinq Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à six heures _____ trente minutes du soir
 est _____ née à la Reuveraz, Commune du Châtelard
 Méautis Sire Marie Hélène fille légitime _____
 de Georges Pierre Méautis — Profession : Négociant
 de St Georges de Bohon domicilié à la Reuveraz _____
 (Manche) France
 et de Françoise née Jublier, sa femme _____
 de / Carrières, Genève _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Méautis
 Communiqué à la chancellerie.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

N^o 156.
 Trichoud
 Julie Aline

Le vingt-neuf Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à huit heures _____ trente minutes du soir
 est _____ né au Suagnard, Commune des Marches
 Trichoud Julie Aline — fille légitime _____
 de Jules Trichoud — Profession : maçon _____
 de Châtelard _____ domicilié au Suagnard _____
 et de Julie-Louise-Marie née Merson _____
 de Charbonne _____

Inscrit au présent registre le deux Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite
Jules Trichoud

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub

N^o 157.
Küntzli
Lamier

Le premier Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures _____ minutes du soir
est _____ né mort à la Rouvenaz, elle est née _____
Küntzli Lamier fils il légitime _____
de Küntzli Thérèse _____ Profession : cuisinière
de Elisevyl, Lucerne, domicilié à la Rouvenaz _____
et de Elle même fille de Jacob Küntzli _____
de Marie Joséphine née Bättig. _____

d.

Inscrit au présent registre le deux Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Pierre Louis
Chablon, agent de police au Châtelard _____

Confirmé après lecture faite :

Chablon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la chancelière
et au juge de Paix.

Lemayor

N^o 158.

Müller
Albert Jean

Le trois Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du matin
est _____ né à la Rouvenaz, Commune de Châtelard
Müller Albert Jean — fils il légitime _____
de Joséphine Müller _____ Profession : ambulans
de Hirschthal, Aarau, domicilié à, sans domicile fixe _____
et de Elle même fille Jacob Müller, née le mil huit cent cinquante quatre
de _____

d.

Inscrit au présent registre le trois Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Caroline
Schor, Sage femme à Ternier elle est née _____

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

avisé le juge de Paix et le Département.

Lemayor

N^o 159.
Bertholet
François

Le vingt-huit Septembre — mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures — minutes du soir
est — né à la Collonge, Commune des Planches
Bertholet François — fils — légitime —
de Bertholet François — Profession : *serurier*
de Villeneuve — domicilié à la Collonge —
et de Louise Aimée née Masson —
de Feytaux —

Inscrit au présent registre le trois Octobre —
mil huit cent quatre-vingt-quatre — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Frs Bertholet

Communiqué à Villeneuve.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Le Mayor

N^o 160.
Tasteur
Paul Emile

Le Sept Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures — minutes du matin
est — né à Territet, Commune des Planches —
Tasteur Paul Emile — fils — légitime —
de Tasteur Henri Ulrich — Profession : *cadet*
de Rencors — domicilié à Territet —
et de Fanny née Mègeon, sa femme —
de Lausanne —

Inscrit au présent registre le huit Octobre —
mil huit cent quatre-vingt-quatre — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

A. Pasteur

Communiqué à Romanel.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Le Mayor

N° 161

Barbey

Anne Marguerite Adèle

Le treize Octobre mil huit cent quatre-vingt- quatre à quatre heures minutes du soir

est née à Estambes, Commune du Châtelaud

Barbey Anna Marguerite Adèle fille légitime

de Barbey Louis Frédéric Profession : Capitaine

de Grandcaux & Repaux domicilié à Estambes

et de Durux Marie Louise, sa femme

de Elleviot, Trichaux,

Inscrit au présent registre le quatorze Octobre

mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Barbey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grandcaux et à
bouelles le forat.

L. Mayor

N° 162

Dothaux

Charles Frank

Le treize Octobre mil huit cent quatre-vingt- quatre à huit heures minutes du matin

est né à Javel, Commune du Châtelaud

Dothaux Charles Frank fils légitime

de Dothaux Clara Appoline Profession :

de Couelles & Cormoyrieche domicilié à Javel, rive le Châtelaud
(Neuchâtel)

et de Elle même fille de Charles Etienne Dothaux et de Louise née

de Lischer, sa femme

Inscrit au présent registre le quinze Octobre

mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration de Caroline

Coehard, sage-femme à Clarens

Confirmé après lecture faite :

Caroline Coehard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de paix, à la commune
et au Département de Justice de Police

L. Mayor

N^o 163
Licari

Victor René Amédée Umberto

Le quatorze Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
quatre à douze heures — minutes du jour
est — né à la Rouvenax-Montreux —
Licari Victor René Amédée Umberto fils — légitime —
de Licari Antoine — Profession : propriétaire
de Chiati — domicilié à Naples, en séjour à Montreux
et de Amélie née Trascari, sa femme —
de Florence —

Inscrit au présent registre le seize Octobre —
mil huit cent quatre-vingt-quatre — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



Communiqué _____

N^o 164.

Mäckler

Martha

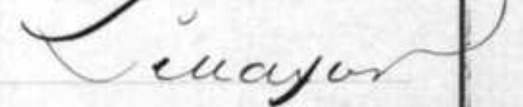
Le seize Octobre — mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures — minutes du soir
est — née à Clavens, Commune du Stadelard
Mäckler Martha — fille légitime —
de Mäckler Henri Léon Profession : Titulaire
de Schübelbach, Schmitz domicilié à Clavens —
et de Marguerite née Aeschbacher, sa femme —
de Seedorf, Berne, —

Inscrit au présent registre le dix Sept Octobre —
mil huit cent quatre-vingt-quatre — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



Communiqué _____

N^o 165.
Bertschinger
Louis Ernest

Le dix-huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à trois heures quarante cinq minutes du matin
est _____ né aux Planches-Montreux _____
Bertschinger Louis Ernest — fils — légitime _____
de Bertschinger Hermann Arnold Profession : *Faiturier*
de Lenzbourg, Argovie, domicilié aux Planches _____
et de Marie Marguerite née Pützner _____
de Elschwanden _____
Inscrit au présent registre le dix-huit Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :
Hermann Bertschinger
Notaire
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
L. Mayor
Communiqué à Lenzbourg _____

N^o 166
Müller
Françoise Marie

Le vingt Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à cinq heures _____ trente minutes du matin,
est _____ née à Chillon, Vevytais, _____
Müller françoise Marie _____ fil le — légitime _____
de Jean Ernest Theodor _____ Profession : *maître d'hôtel*
de Wallrats Saa. Steiningen domicilié à Chillon, _____
et de Marie Colletta née Kemmer _____
de Andermatt, Uri _____
Inscrit au présent registre le vingt un Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :
Jean Müller
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
J. Mayor
Communiqué à la chancellerie _____

N^o 167.
 Strickler
 Charles. Emile

Le *dia neuf Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à *cinq* heures _____ *teinte* minutes du *matin*,
 est _____ né à *Grandchamp, Commune de Veytaux,*
Strickler Charles Emile _____ fil *s* _____ légitime _____
 de *Jacob Rodolph* _____ Profession : *brasseur,* _____
 de *Saugnan, Zurich* domicilié à *Grandchamp* _____
 et de *Sophie Marguerite née Cursson,* _____
 de *Château d'Oct.* _____

Inscrit au présent registre le *vingt deux Octobre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *quatre* _____ sur la déclaration d*e* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

K. Strickler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Saugnan.*

J. R. Mayor sub.

N^o 168.
 Burnier
 Marie-Lina

Le *vingt quatre Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à *trois* heures _____ *teinte* minutes du *matin*,
 est _____ née à *Perdit, Commune du Châtelard,*
Burnier Marie-Lina _____ fil *le* _____ légitime _____
 de *Louis Jules,* _____ Profession : *cultivateur*
 de *Rossinières* _____ domicilié à *Perdit,* _____
 et de *Suzanne Marie née Dupraz* _____
 de *Blonay* _____

Inscrit au présent registre le *vingt quatre Octobre* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *quatre* _____ sur la déclaration d*e* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Burnier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rossinières.*

J. R. Mayor sub.

N° 169.
Mayer
Julien Edmond

Le vingt-six Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à deux heures _____ minutes du matin _____
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard _____
Mayer Julien Edmond _____ fils _____ légitime _____
de Mayer, Simon Marc _____ Profession : cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Clarens _____
et de Marie Elise Eugénie née Dupaux _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le vingt-sept Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Simon Mayer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

S. Mayer

Communiqué _____

N° 170.
Stenzius
Jules Emmanuel

Le vingt-neuf Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à six heures _____ minutes du matin _____
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard _____
Stenzius Jules Emmanuel _____ fils _____ légitime _____
de Emmanuel Faques. Daniel _____ Profession : gypseur _____
de Châtelard _____ domicilié à Clarens _____
et de Charlotte Marie née Grandchamp _____
de Chesiez _____
Inscrit au présent registre le vingt-neuf Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Stenzius

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. P. Mayer sub.

Communiqué _____

N^o 171
Genoud
Clise-Lydie

Le *vingt-un* *Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *une* heure _____ minutes du *soir* _____
est _____ née à *Ferney, Commune du Châtellard* _____
Genoud Clise-Lydie _____ fille _____ légitime _____
de *Genoud Jean Fabrice* _____ Profession : *fromager* _____
de *Châtel St-Denis* domicilié à *Ferney* _____
et de *Francine Lydie née Fellard* _____
de *Châtel St-Denis* _____
Inscrit au présent registre le *vingt-un* *Octobre* _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Genoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Châtel St-Denis*

le même jour.

N^o 172
Perret
Louise Henriette

Le *vingt-neuf* *Octobre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à *huit* heures _____ minutes du *soir* _____
est _____ née à *aux Marches* _____
Perret Louise Henriette _____ fille _____ légitime _____
de *Charles Perret* _____ Profession : *cultivateur* _____
de *Châtellard* _____ domicilié à *aux Marches* _____
et de *Joséphine dite Julie née Kammer* _____
de *Lauterbrunn* _____
Inscrit au présent registre le *vingt-un* *Octobre* _____
mil huit cent quatre-vingt-*quatre* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Perret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Lemaire

N° 173.
Dénériac
Blanche Elisabeth Emilie

Le quatre Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à une heure _____ minutes du matin
est _____ née à Chailly, Commune du Châtellerau
Dénériac, Blanche Elisabeth Emilie fille légitime _____
de Dénériac Charles Louis Isaac Profession : cultivateur
de Charvonne _____ domicilié à Chailly _____
et de Emilie au Geney, sa femme _____
de Châtellerau _____
Inscrit au présent registre le cinq Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

C. Dénériac

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Léonard

Communiqué à _____

N° 174.
Aubert
Louis William

Le deux Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du soir
est _____ né à l'Infirmerie de l'entreuse _____
Aubert Louis William _____ fils _____ légitime _____
de Aubert Samson _____ Profession : boulanger
des Planches _____ domicilié à Glien _____
et de Sophie Emilie née Talin, sa femme _____
de Urbe _____
Inscrit au présent registre le cinq Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration de Jarry _____
Despends, Sage femme à Serres _____

Confirmé après lecture faite :

Jarry Despends

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Léonard

Communiqué _____

N^o 175.Rastorfer
Eugène. Georges Jean

Le cinq novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du matin
est _____ né à Veunoy, Commune du Châtelaud,
Rastorfer Eugène. Georges Jean fils légitime _____
de Jean Rastorfer _____ Profession : bottier,
de Niederbipp, Bienne domicilié à Veunoy,
et de Marie née Bon _____
de Pier & Savigny.

Inscrit au présent registre le six novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

J. Rastorfer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Niederbipp.

P. Mayor

N^o 176.Brailard
Josephine

Le quatre novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du soir
est _____ née à Clarens, Commune du Châtelaud
Brailard Josephine fille légitime _____
de Brailard Catherine Josephine Profession : domestique
de St. Martin, Silling, domicilié à Clarens-ellestaux
et de Elle-même fille de Claude Brailard
et de Rosalie née Fial, née le dix deux mil huit cent cinquante sept

Inscrit au présent registre le six novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration de Caroline
Cochard, Sage femme à Clarens.

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Département, au Juge

de paix & à St. Martin.

Mayor

N° 177.

Seitter

Hermiette Emma.

Rectification:

Par décision du 27 mai 1955
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la recti-
fication de l'acte ci-dessus, en
sens que le nom patrimonial
que de l'intéressée soit or-
thographié "Seitter" et non
"Slitten".

Montreux, le 1er juin 1955

L'officier de l'état civil

J. J. Mayor

Communiqué à l'office de
l'état civil d'Ossingen (Lucerne)
et au Département de Justice et
Police, à Lausanne.

Le sept novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à sept heures _____ minutes du matin,

est _____ née à Cui, Commune du Châtelard,

Seitter Hermiette Emma _____ fil le _____ légitime _____

de Isaac Seitter _____ Profession : *manœuvre*,

de Ossingen, Lucerne _____ domicilié à Cui,

et de Marie Anna née Burkard _____

de Schwarzhausem, Berne.

Inscrit au présent registre le dix novembre _____

mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Isaac Seitter

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ossingen.

J. J. Mayor

N° 178.

Blanc

Alice Céline

Le huit novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à onze heures _____ minutes du soir,

est _____ née à Chailly, Commune du Châtelard,

Blanc Alice Céline _____ fil le _____ légitime _____

de David Henri Blanc _____ Profession : *cultivateur*,

de Châtelard _____ domicilié à Chailly

et de Marie Eugénie née Dufey _____

de Salérens.

Inscrit au présent registre le dix novembre _____

mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. J. Mayor

N^o 179
Légeret
Edwige

Le douze Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ quinze minutes du matin
est _____ née morte, à Ternoz-ellestieux
Légeret Edwige _____ fille _____ légitime
de Charles Oscar Justane Légeret Profession : Négociant
de Chexbres _____ domicilié à Ternoz-ellestieux
et de Edwige Marie née Ranska
de Kuszyne, Pologne

Inscrit au présent registre le douze Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration de Pierre Louis
Chabloy, agent de police au Châtelard _____

Confirmé après lecture faite :

Chabloy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Léon

N^o 180.

Monnet

Suzanne Marie Louise

Le onze Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à dix heures _____ minutes du soir
est morte née à Chemon, Commune du Châtelard,
Monnet Suzanne Marie Louise fille _____ légitime
de Abram Samuel _____ Profession : cultivateur,
de Châtelard _____ domicilié à Chemon
et de Suzanne Louise née Duret,
de Châtelard.

Inscrit au présent registre le onze Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration de Pierre Louis
Chabloy, agent de police. _____

Confirmé après lecture faite :

Chabloy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayrüb.

N° 181.
Mury
Charles-Henri

Le *quinze novembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à *trois* heures _____ minutes du *matin*
est _____ né à *Chœnes, Commune du Châtelard,*
Mury Charles-Henri _____ fil *5* _____ légitime _____
de *Jules Vincent* _____ Profession : *cultivateur,*
de *Châtelard* _____ domicilié à *Chœnes* _____
et de *Sophie née Genevey* _____
de *Châtelard.* _____

Inscrit au présent registre le *quinze novembre* _____
mil huit cent quatre-vingt- *quatre* _____ sur la déclaration d*u père.* _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Mury

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. P. Mayor sub.

N° 182.
Burdet
Alice-Cécile

Le *seize novembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à *deux* heures _____ minutes du *matin,*
est _____ née à *ux Ranches,*
Burdet Alice-Cécile _____ fil *le* _____ légitime _____
de *Henri Burdet* _____ Profession : *négociant,*
de *Uxins* _____ domicilié à *ux Ranches* _____
et de *Charlotte Louise Jenny femme née Blanc* _____
de *Sainsance.* _____

Inscrit au présent registre le *dix sept novembre* _____
mil huit cent quatre-vingt- *quatre* _____ sur la déclaration d*u père.* _____

Confirmé après lecture faite :

H. Burdet

Communiqué à *Uxins.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. P. Mayor sub.

N° 183.
Depallens
Léonard

Le dix huit Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à quatre heures _____ minutes du Soir _____
est _____ né à Tertit Commune de Châtellard _____
Depallens Léonard _____ fils _____ légitime _____
de Eugène Depallens _____ Profession : cultivateur _____
de Châtellard _____ domicilié à Tertit _____
et de Marguerite Luvier née Tétar _____
de Vesvins, Talais _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Depallens

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayeur

N° 184.
Perret
Robert Charles

Le dix huit Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures _____ minutes du Soir _____
est _____ né à Verittet, Commune des Stanches _____
Perret Robert Charles _____ fils _____ légitime _____
de Joseph Gustave _____ Profession : employé _____
de Châtellard _____ domicilié à Verittet _____
et de Elise Marie née Schenk _____
de Noville Reunard _____

Inscrit au présent registre le vingt Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Gustave Perret

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. P. Mayeur

N^o 185.
Merk
Benoît

d.

Le dix neuf novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à dix heures _____ minutes du soir _____

est _____ né _____ à Crin, Commune du Châtelard _____

Merk Benoît _____ fils _____ légitime _____

de Adolph Merk _____ Profession : menuisier _____

de Rheinau, Zurich _____ domicilié à Crin-Montreux _____

et de Célestine née Weilmann _____

de Coss, Zurich. _____

Inscrit au présent registre le vingt novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Merk

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rheinau.

P. Mayor

N^o 186
Holzer
Jean Jacob

Le vingt novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à cinq heures _____ minutes du soir _____

est _____ né _____ à Crin, Commune du Châtelard _____

Holzer Jean Jacob _____ fils _____ légitime _____

de Jean Jacob Holzer _____ Profession : gypseur _____

de Erlenbach, Berne, domicilié à Crin _____

et de Rosine née Pyger, la femme _____

de Gesdrey _____

Inscrit au présent registre le vingt deux novembre _____
mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Jacob Johner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Erlenbach.

L. Mayor

N^o 187.
 Bonjour
 Frédéric

Le vingt deux Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à quatre heures _____ minutes du matin _____
 est _____ né à Tertit, Commune du Châtelard _____
 Bonjour Frédéric _____ fil _____ légitime _____
 de Bonjour François Louis _____ Profession : cultivateur _____
 de Blenay _____ domicilié à Tertit _____
 et de Anna, dite Anna Maria Josephin née Heider _____
 de Brigling, Salais _____
 Inscrit au présent registre le vingt deux Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration d u père _____

Confirmé après lecture faite :

Bonjour François Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Blenay.

L. Mayon

N^o 188.
 Egloff
 Ida-Emma-Sauvine

Le vingt trois Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 quatre à une heure _____ minutes du matin _____
 est _____ née à Vernes, Commune du Châtelard _____
 Egloff Ida-Emma-Sauvine _____ fil le _____ légitime _____
 de Castor Egloff _____ Profession : tailleur _____
 de Frieder. Rohrdorf, Alsacien domicilié à Vernes _____
 et de Mariette Eugénie née Pythoud _____
 de Noëes, fiboung _____
 Inscrit au présent registre le vingt quatre Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- quatre _____ sur la déclaration d u père _____

Confirmé après lecture faite :

C. Egloff

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Nieder-Rohrdorf.

P. Mayon

N° 189
Parisod
Alice

Le vingt trois Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à quatre heures _____ minutes du matin, _____

est _____ née à Stanchamp, Commune du Châtelard,

Parisod Alice _____ fil le _____ légitime _____

de Louis Alexis _____ Profession : cultivateur,

de Châtelard _____ domicilié à Stanchamp _____

et de Sophie née Rubi _____

de Reichenbach, Berne _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d un père _____

Confirmé après lecture faite :

Alexis Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

R. Mayorat

N° 190
Mazzola
Fitor

Le vingt trois Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à une heure _____ minutes du matin _____

est _____ né à Juagnard, Commune des Marches _____

Mazzola Fitor _____ fils _____ légitime _____

de Joseph Mazzola _____ Profession : coiffeur _____

de Santarlo d'Agogna, ^{Italie} Novare domicilié à Juagnard _____

et de Filippa née Sartoretli, Salsigne _____

de Ameno _____

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d un père _____

Confirmé après lecture faite :

Mazzola Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Mayor

N^o 191.
Stalder
Louis Adolph

Le vingt-six Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du soir _____
est _____ né _____ à Crin, Commune du Châtelard _____
Stalder Louis Adolph fils _____ légitime _____
de Stalder Jean Louis Christian Profession : meunier _____
de Lotzgrüt, Berne, domicilié à Crin _____
et de Richard Emma Louise _____
de Ormont-dessous, Faud _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Stalder

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lotzgrüt.

L. Mayor

N^o 192.
Rosset
Sina-Cécile

Le vingt-neuf Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à quatre heures _____ minutes du soir _____
est _____ née _____ à Vernex, Commune du Châtelard, _____
Rosset Sina-Cécile _____ fille _____ légitime _____
de Jean Christian _____ Profession : tailleur _____
de Sonay _____ domicilié à Vernex _____
et de Mari-Elise née Roux _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le premier Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Rosset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sonay.

J. Mayor

N^o 191.
Stalder
Louis Adolph

Le vingt-six Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre à sept heures _____ minutes du soir _____
est _____ né _____ à Crin, Commune du Châtelard _____
Stalder Louis Adolph fils _____ légitime _____
de Stalder Jean Louis Christian Profession : meunier _____
de Lotzgrüt, Berne, domicilié à Crin _____
et de Richard Emma Louise _____
de Ormont-dessous, Faud _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'une _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Stalder

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lotzgrüt.

L. Mayor

N^o 192.
Rosset
Sina-Cécile

Le vingt-neuf Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatre _____ à quatre heures _____ minutes du soir _____
est _____ née _____ à Vernex, Commune du Châtelard, _____
Rosset Sina-Cécile _____ fille _____ légitime _____
de Jean Christian _____ Profession : tailleur _____
de Sonay _____ domicilié à Vernex _____
et de Mari-Elise née Roux _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le premier Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-quatre _____ sur la déclaration d'une _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Rosset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sonay.

J. Mayor

<u>Noms.</u>	<u>Surnoms.</u>	<u>Folios.</u>	<u>Numeros.</u>
Aubort	Eugene	13.	57.
Aeschlimann	Gustave Leon	30	92.
Aeschbacher	Louis Marc	39	140.
Aubort	Jules Marius	52.	136.
Auchlin	Paul Alfred	62	156.
Aubort	Paul	187.	66.
Aubort	Jules Louis	150.	97.
Aubort	Victor	169.	110.
Aerni	Sina	158	108.
Aubort	Lucie. Emilie	179.	150.
Aubort	Louis William	191.	174.
Anet	Francis. Edouard. Stade	154	100.

F

1872

Noms	Surnoms	Folios	Numéros
Bruce	Muriel - Daisy	2.	35.
Brooke	Edward Stephen	8.	47.
Burnens	Marie Alice	10.	52.
Borloz	Jeanne Elise	14.	59.
Burdet	Caroline	19.	70.
Blanc	Marie - Caroline	24.	80.
Bernasconi	Alie Olivia	26.	84.
Besson	Ferdinand	27.	85.
Blanchod	Frédéric Georges	31.	94.
Breuer	Jean Marius	39.	109.
Brousoz	Edouard	43.	118.
Bonjour	Pauline Louise	49.	129.
Berdoz	Louis Ami	56.	142.
Baze	Aliee	60.	151.
Beckman	Louise Victoria Wood.	61.	153.
Burnier	Hortense - Ida	66.	164.
Brunner	Ami	80.	192.
Baur	Josephine	83.	197.
Blanc	César Henri	83.	198.
Burdet	Alfred	84.	199.
Boreard	Louise	87.	206.
Baumann	Louise	93.	217.
Brian	Sophie Maria	94.	220.
Gothe	Auguste Kilselm Theodore	95.	222.
Borloz	Marguerite	96.	223.
Brun	Julie Elisabeth	99.	229.

1884.

Bettschen	Max Friedrich	105.	1.
Bussard	Louis Joseph	108.	7.
Borloz	Bertha Ulise	109.	10.
Blanc	Lion Gustave	116.	24.
Borrier	Joseph	118.	27.
Berdoz	Louis Aimé	123.	37.
Bucher	Henri	128.	42.
Berdoz	Victor Julien	138.	67.
Babler	Edouard Charles	138.	68.
Berschinger	Louis	149.	89.
Burnens	Jules Alexis	151.	92.
Bertholet	Charles Frédéric	153.	98.
Burnand	Adolph Louis	155.	122.
Brousoz	Clement	156.	123.
Barrand	François	167.	125.
Barrand	Jean	167.	126.
Beetschen	Gustave - Jacob	172.	136.
Brooke	Geoffrey	174.	139.
Bollmann	Alie Anna	176.	143.
Blanchod	Maurice	177.	145.
Bergel	Samuel	179.	149.

<u>Noms</u>	<u>Prenoms.</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros.</u>
Bertholet	François	184.	159.
Barbey	Anne-Marguerite-Adèle	185.	161.
Bertschinger	Louis-Ernest	187.	165.
Burnier	Marie-Lina	188.	168.
Brailard	Joséphine	192.	176.
Blanc	Alice-Céline	193.	170.
Burdet	Alice-Cécile	195.	182.
Bonjour	Fredéric	198.	187.

Noms	Prénoms	Folios	Numéros
Caillet-Bois	Cyprien	11.	39.
Chessex	Henri Louis	19.	60.
Charrière	Jeanne Rosalie	111.	66.
Chevalley	Adèle Emma	20.	71.
Chabotary	Amis Alfred	21.	74.
Coendet	Rosine	22.	75.
Champier	Henri Louise	24.	79.
Chevalley	Maurice Charles	32.	95.
Chevallong	François Marie	36.	103.
"	Eugénie Melanie	38.	108.
Cochard	Ulysse	40.	117.
"	Jeanne-Emma	48.	127.
Clare	Octavie - Louise	55.	142.
Compagnon de	Reni - Alexis -	56.	144.
Russien	Victor	"	"
Chevalley	Edmond	68.	164.
Corboz	Justave Luce	70.	171.
Cuénod	Emmeline Anna	79.	190.
Cochard	Caroline	88.	208.
"	Marie	89.	209.
Chevalley	Jimmy	97.	225.
"	Rosalie	97.	226.
1881.			
Cochard	Marguerite	109.	9.
Chessex	Albert Henri	110.	11.
Chessex	Suzanne	110.	12.
Chessex	Auguste - Charles - Félix	113.	18.
Curat	Marie	117.	25.
Cochard	Charles Edouard	117.	26.
Cochard	Louis Suzanne	120.	32.
Cochard	Marie Sophie	126.	43.
Coendet	Louis	139.	76.
Cochard	Louis	143.	78.
Collier	Jeanne Marguerite	147.	86.
Chessex	Louise Antoinette	151.	94.
Chessex	Jules Emile	159.	109.
Chevalley	Alice Leda	162.	116.
Crausaz	Marius	164.	119.
Collier	Suzanne	173.	137.

Noms	Prénoms	Folios	Numéros.
Dénéreaz	Elisa	2.	36.
"	Rosa	3.	37.
Douglas	Henri Orosibald	7.	46.
Depallens	Edouard Emanuel	15	62.
Dusseix	Marquerite	16.	63.
Dequis	Henri Georges Charles	26	83.
Derivaz	Augustine	28.	87.
Desargene	Gustave	32.	96.
Dufour	Alexandre Pierre François	45	122
Dufaux	Marquerite ^{Joseph} Dufaux	50	131.
Débarz	Adrien	52	135.
de Hontschoffsky	Wladimir	59.	149
de Hoffmeyer	Elise Marie	67.	166
Décosterd	Emile Ferdinand-Léon	72.	186
Depallens	Béat	77.	186.
Delisle	Ava Lucie	78.	188
Ducrot	Julien Constant	82.	196.
Dupertuis	Elise Caroline	88.	207
Dumas	Etienne	93.	218.
de Weichsabooff	Elisabeth	95.	221.
Dufaux	Léa Louise	100.	231.
Depallens	Henri Ami	101.	233.

1884.

du Plessis-Louvet	Elisabeth Cléonore Louis Jeanne Coët	111.	111.
Dufaux	François	112.	16.
Dutoit	Ernest Arthur	120.	31.
Dufour	Ami	121	33.
Declaricéroz	Henri	134.	60.
Ducrot	Rictor	140	72.
Ducrot	Marie	141.	73.
Dufour	Jules Louis	144.	79.
Dufaux	Julie Emma	144.	80
Dufour	Daniel Auguste	146.	83.
Dufour	Maurice	146.	84
Dufour	Louis Henri	158.	107
Depallens	Emanuel	162.	115.
Dufour	Marie	163.	118.
Dufour	Friederic Emilie	170.	132.
Ducrot	Gaston Emilie	181.	154.
Bohana	Charles Frank	185.	162.
Dénéreaz	Blanche, Elisabeth, Emilie	191.	173.
Depallens	Léonard	196.	183.
Dufour	Henri	228.	48.

<u>Noms</u>	<u>Prénoms.</u>	<u>Folios.</u>	<u>Números.</u>
Everard	Saul Ernest	63.	158.
Ernst	Marie Marguerite	153.	97.
Elias	Bertha	154.	99.
Emery	Henni Samson.	175.	142.
Egloff	Ida Emma Pauline	198.	188

Noms.	Prénoms.	Folios.	Numéros.
		1883.	
Francœur	Maurice	13.	58.
Joranna	Luis Victor	17.	65.
Turno-Faversino	Emile Eugène	21.	73.
Fouchevre	Georges Philippe	25.	81.
Hühner	Alexandre Louis-Edouard	27.	86.
Faulstich	Frédéric	29.	89.
Francœur	Elise	34.	99.
	Luis Auguste	50.	132.
Fleurdelys	Alfred Henri	54.	146.
Francœur	Frédéric Louis	58.	147.
Salquier	Luis Edouard Henri	79.	189.
Francœur	Eugène - Henri	80.	191.
Heuti	Louisa Olga	82.	196.
Hühner	Edouard	100.	232.
Favre	Eugène Alois Amille	103.	237.
Bergusson	Henri Edouard Hact	154.	400.
Francœur	Sophie Anna	166. 5.	121.
Francœur	Caroline	134.	59.

Noms.	Prénoms.	Folios.	Numéros.
Grogny	Louise Henriette	5.	38.
Giovanna	Charles Lambert	6.	44.
Genier	Edouard	7.	48.
Gerber	Anna Bertha	11	53.
Grasset	Edmond Camille	29.	90.
Grogny	Henri Emile	42.	116.
Genoud	Rose Hilomine	61	160.
Grosjean	Robert	85.	201.
Grosjean	Elise Marie	67.	166.
Goloz	Marguerite Suzanne	102	235.
		18811.	
Grogny	Louisa Octavie	124.	40.
Genoud	Caroline	134.	59.
Gilbert	Elise	136.	
Giroud	Oliva	140.	71.
Goll	Elise Marguerite	142.	72.
Gallay	Fanny Françoise	156.	103.
Genier	Frída	161.	113.
Giovanna	Rosalie	161.	114.
Goetschel	Cécile	168.	127.
Gutknecht	Hermann - Ernest	169	130.
Gaillard	Gustave Ignace	171.	133.
Grogny	Edouard - Henri	180.	151.
Grickler	Charles - Emile	181.	167.
Genoud	Elise - Lydia	190.	171.
Gillet	Bertha Emma	174.	39

NomsPrénomsFoliosNúmeros.

Kendox

Henriette Sophie

9.

119.

"

Jules Louis

33.

98.

Labary

Élie

44.

120.

Kendox

Marie-Alice

116

124.

Herzog

Marthe Caroline

59.

150.

Hirri

Edouard

73.

178.

211. Henrioud

Ulysse Charles

114

20

Haldy

Julia Rose

121.

34

Kendox

Bertha

169.

129.

Holzer

Jean-Jacob

197

186.

Noms.	Prénoms.	Folios.	Numéros.
		1883.	
Isot	Marie Olga	10.	51
Isot	Henri	12.	55.
..	Bertha	12	56
Isoton	Auguste	14	126.
Jacoud	Armand Louise	63	162
Jacquenoud	Edouard Louis	69.	169.
Joillet	Jean	81.	193.
Jakob	Bertha	85	203.
Jndermühle	August Louis	104.	238.
..	Oscar Christian	104.	239
		1884.	
Jimmella	Marie Thérèse	125.	45.
Jordan	Lia Susanne	172	135.

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros</u>
Hauert	Charles - Ernest	1.	23.
Hontschsky	Wladimir	59.	149
Kauz	Emil Alfred	85.	202.
Kuenig	Elisa Cécile	99.	215.
		188 H.	
Krummen	Lucie	129.	50.
Hüntzli	Lavice	183.	157.

Names	Surnames	Folios	Numbers
Ségeret	Jules François	48	128.
Lörs	Paul	60.	152.
Lou	Louis Ernest	77	185.
Sebaine	Louis	81.	194.
Linder	Bertha Louise	91.	213.
	18 811.		
Seret	François	119.	30.
Layde	Ulysse.	126.	44.
Locahelli	Joseph François	135	62.
Silla	Alphonse-Edmond Sépold	177.	140
Licari	Victor-Piéri-Amédée-Umberto	186.	162.
Ségeret	Edwige	194.	179.

Names.	Prénoms.	Folios.	Numéros.
Mauray	Lucien Jules	8.	42.
Mayer	Justave Frédéric	8.	48.
..	Susanne Luisa	11.	54.
Mauray	Charles	16	64.
Mayer	Jules Ferdinand Alexis	17.	66.
Miaillon	Adrien Frédéric	20.	72.
Mithion	Henri Joseph	23.	77.
Martana	Marie	28.	88.
Mayer	Louis. Marguerite Henriette	30	91.
Müller	Clémence	31.	93.
Ménot	Marguerite	34	100
Molson	Thérèse Marie Marguerite	37.	105.
Merk	Joseph	40.	112.
Müller	Anna Louise	43	117.
..	Rosa	44.	119.
Mazzola	Victorine	45.	121.
Mausli	Lulie	46.	123.
Mayer	Susanne Eugénie	53.	134.
Mury	Jules Henri	54.	140.
Messoz	Samuel Edmond	58.	148.
Müller	Frida	62.	152.
Misson	Saul Albert	63.	157.
Mottier	Henri Louis	65.	161.
Muscot	Honore Marie Hélène	71.	173.
Martin	Saul Félix	71.	174.
Müller	Amile	75.	182.
Mouaco	Rodolphe Henri	76.	184.
Mosimann	Emma	78.	187.
Momery	François Henri	84.	200.
Mottier	Marie Louise	90.	212.
Morised	Léon Amile	92.	216.
Mottier	Victor	99.	230.
1884 Maeder	Lina Sophie	105.	2.
Moinat	Louis. Marie	106.	3.
Maron	Amile Ernest	107.	6.
Melly	Blanche Elie	114	19.
Mieblmann	Rosa	116	23.
Magnin	Susanne Marie	119.	29.
Marmilloz	Marguerite	122	35.
Morier	Marguerite Henriette	123.	38
Moaquin	Antha Emma	124.	39
Mainotti	Joseph Théodore	129.	49.
Misson	Clire Marguerite	132.	55.
Martinet	Alcis Alfred	133.	57.
Mainotti	Albert	136.	64.
Mainotti	Victor	137.	65.
Miegroz	Clara Augusta	142.	75.
Morier	Sophie	145	84.

Noms.	Prénoms	Folios	Numéros
		<u>1884</u>	
Maillard	Berthe Amanda	115.	82.
Moser	Jeanne Jose Amélie	117.	85.
Meynier	Rosée Camille	118.	88.
Maurer	Albert	150.	91.
Maerle	Henri Benjamin	152.	95.
Maasson	Jean Louis	155.	102.
Monod	Paul Albert	157.	105.
Haichel	Lina	158.	108.
Mailler	Benoit Adrien	163.	117.
Maurer	Emma	165.	121.
Maurer	Martha	170.	131.
Meisoux	Louis Maurice	171.	134.
Monnet	Marguerite	175.	144.
Mayer	Louis	178.	148.
Martin	Anna Sophie	181.	153.
Mautis	Silva, Marie - Hélène	182.	155.
Müller	Albert - Jean	183.	158.
Mächler	Martha	186.	164.
Muller	Françoise Marie	187.	166.
Mayer	Julien - Edmond	189.	169.
Monnet	Suzanne Marie Louise	194.	180.
Mury	Charles - Henri	195.	181.
Merk	Benoit	197.	185.
Mazzola	Victor	199.	190.
Monod	Auguste	197.	196.

Noms

Surnoms

Folios

Números.

Nicoulaz
Wesly

Leanne Hortense
Jessie Scott

1884.

108.

111.

8.

13.

Noms.

Prénoms.

Folios.

Numéros.

1884.

Aggier

Friedric

157.

105.

Names.	Prénoms.	Folios.	Números.
Pedrocca	Pierre Joseph	1115. 6.	43
Pillet	Alice	18.	62.
Pilivet	Marthe. Adèle	41.	114.
Pilet	Adèle	47	125
Pittet	Sophie Marie	51	133.
Perret	Amie	64	159.
Perret	Marie	75	181.
Parisod	Louis Frédéric	89.	210
Pilet	Berthe Emilie	101.	234.
Perrollet	Auréli	1884.	234.
Pasche	Emilie Marie Henriette	112.	15.
Leyrollaz	Edmond Jean François	115	31.
Perret	Luis Edgar	125.	41
Pister	Anna Marguerite	130.	51.
Puonzioux	Louise Ida Jeanne	130	52.
Perod	Blanche - Louise - Marie	135	61
Parisod	Louis	136.	63.
Philibert	Albert	141	74
Pilet	Amie François	143	77.
Polhenghi	Marie Florinde	148.	82.
Puonzioux	Louis Luis	152	96.
Pedrocca	Henri Eugène	168.	108.
Pittet	Victor - Lucien	174.	110.
Pittet	Eugène - Pierre	178.	117
Pasteur	Paul - Emil	184.	160.
Puonzioux	Jules Emanuel	189.	170.
Perret	Louise Henriette	190.	172.
Idem.	Robert Charles	196.	184.
Parisod	Alis	199	189.

Noms.

Prénoms.

Folios.

Numéros.



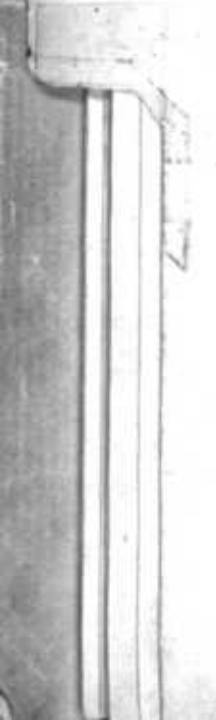
Names	Surnames	Folios	Numéros.
		1883.	
Reichenbach	Marie Joséphine	23.	78.
Rodieux	Louis	33.	97.
Roux	Blanche Maria Ellen Clémence	35	101
Roorda-van Eynga	Jenny Selinde. Mariame	37	105.
Rivarz	Adelaide	41.	113.
Rime	Hervé Auguste	54	139.
Reymondin	Hervé	51.	154.
Rivrel	Blanche - Léonie	58.	168
Rodieux	Louis Gustave	76.	183.
Riebli	Albertine	90	211.
Ritschard	Lucie	96	224.
Reiss	Louis - Gustave - Gaston	98.	228.
	1884		
Raemy	Marie - Marguerite	106.	11.
Robert	Paul Julien	123.	42.
Richard	Sophie	131.	54.
Ramberch	Lusanne	139.	69.
Robsonnet	Julia Sophie Marguerite	155	101.
Ramberch	Charles	160	111.
Rouge	Marie Marguerite	164.	120.
Rastorfer	Eugène - Georges - Jean	192.	175.
Robbet	Anna - Lucile	200.	192.

Noms	Prénoms	Folios	Numéros
Scheller	Gustave	4.	40.
Stebler	Anna Maria	5.	41.
Saudan	Camillia	18.	64.
Sanselme	Marie Louise	25.	82.
Seneboud	Rosalie Sophie	51.	134.
Serese	Louis	57.	145.
Seiler	Mina Julia	66.	163.
Schubmacker	Julie	69.	170.
v. Siebenthal	Elisabeth	74.	179.
Schlageter	Charles Arthur	98.	228.
1884			
Schneermann	Rosa Fanny	127.	46.
Schwartzmann	Marie Anna	157.	104.
Stebler	Jean Gottfried	160.	112.
Seewer	Louisa	180.	153.
Sitter	Hennette - Emma	193.	177.
Stalder	Louis - Adolph	200.	191.

Names	Prénoms	Folios	Números
Ferribilini	Georges	1.	34.
Sarlette	Adèle - (Sophine) Joséphine	22.	46.
Brunner	Marie	35.	102.
Trompola	Edouard	36	104.
Trottet	Marthe Elisabeth	49.	139
Fridondani	Marie Catherine Hyacinthe	55	141
Falon	Marie Louise	64.	163.
Setax	Paul Robert	80	172.
Thomas	Edouard	72.	175.
Grosset. Moraux	Francis	85.	204
	Joseph	87.	205.
Terrottet	Henri	102.	236
1884.			
Falon	Marguerite Sophie	128.	47.
1883:			
Traversini	Emile Eugène	21	73. —

6

1112



Noms

Prénoms

Folios.

Numeros.

1884

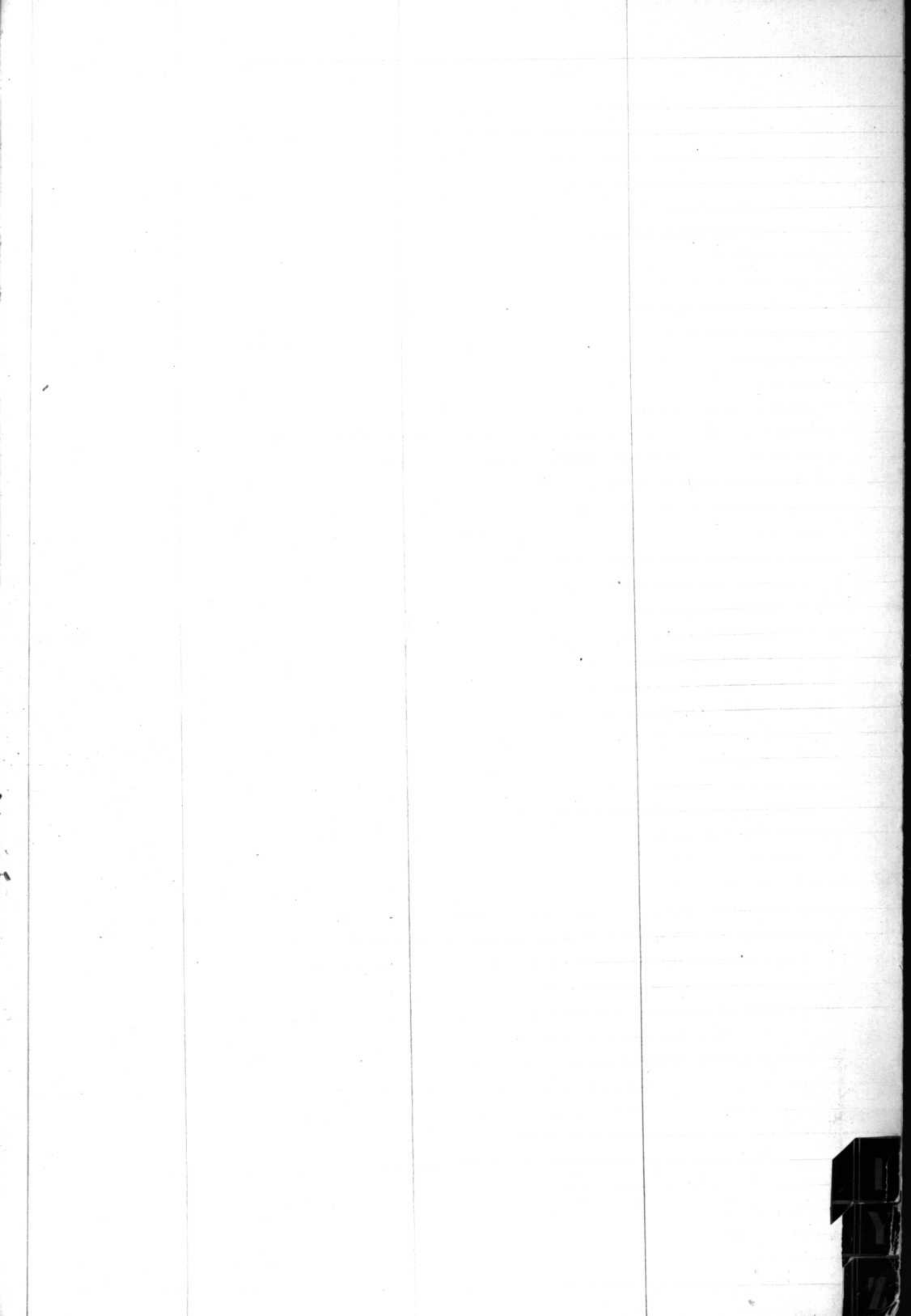
Ambebe

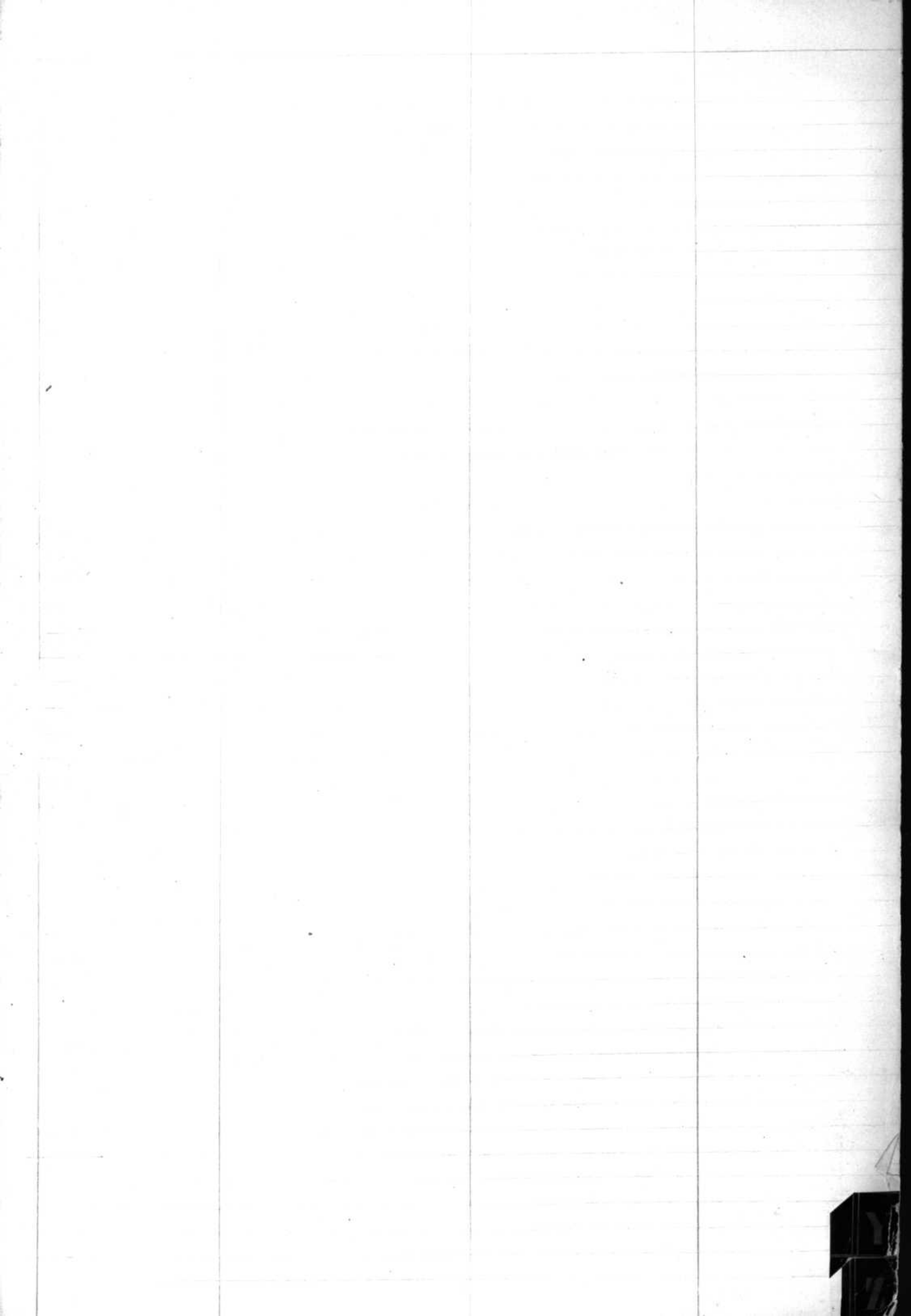
Elie

149

90

<u>Noms.</u>	<u>Prénoms.</u>	<u>Séjos.</u>	<u>Noméros.</u>
Wickij	Bertha Julia	15	61.
Wickoud	Gustave	32	104.
Wylod	Elisa	53	138.
Welter	Hewi Samuel	73	177.
Weber	Marie Emilie	84	180.
Wickoud	Marguerite Julie	91.	214.
		1884	
Wieland	Julie Louise	113.	17.
Werner	Paul Arthur	122.	36.
Wickoud	Picile Marguerite	131.	53
Wickij	Marie Elise	132	56.
Wagg	Rosine	133.	68.
Wickoud	Robert Alfred	175	111.
Wickoud	Julie - Blise	182.	156.
Wolf	Ernest - Louis	104.	231
idem.	Oscar - Christian	104	239
		1113.	
Wielte	Gustave - Fern	70	171





<u>Noms.</u>	<u>Surnoms.</u>	<u>Folios.</u>	<u>Numéros.</u>
		1883.	
Zumbrunen	Vicor Daniel	19.	69.
Zwahlen	Bertha	42.	115.
Zanetti	Joseph	94.	219.
		1884.	
Zumbach	Ida Emma	107.	5.
Zürcher	Marie	115.	22.
Zbinden	Jean Anatol	118.	28.
Zumbrunen	Madeline Mathilde	123.	133.

